



# Arriba

Madrid, sábado 21 de septiembre de 1957



**EL MEDITERRANEO VA A CERRAR** Si las playas tradicionales del verano español, San Sebastián, Santander, La Coruña y otras muchas del Norte y el Noroeste encontraron amplio acomodo en este ARRIBA estival que ya liquida, justo es que el Mediterráneo el mar que más tiempo lleva de moda, tanto en la cultura como en la higiene y en regulado ocio de cada año— se asome a nuestros reportajes. Salou, una linda playa tarracnense, nos sirve de escenario mientras esta pareja contempla los últimos soles de setiembre, que son los que dicen: "Adiós al verano." (Foto Pastor.)





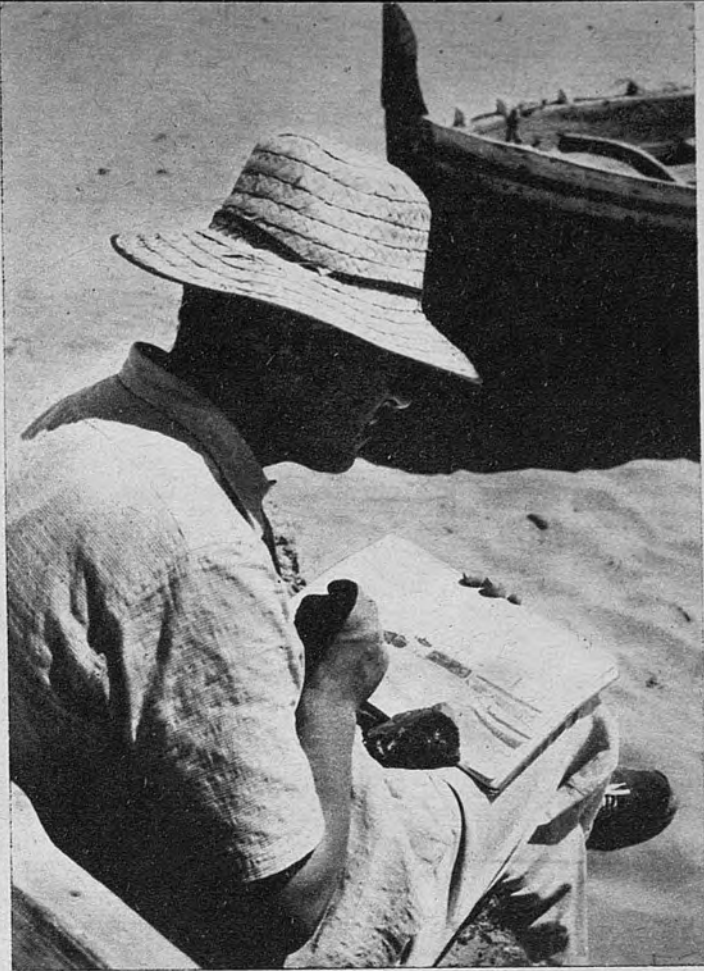
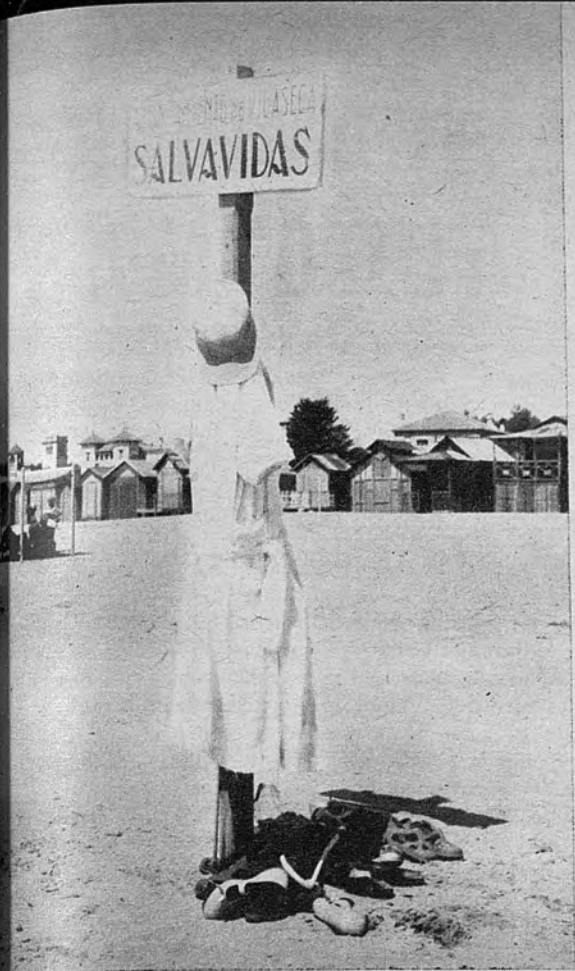
## 7 PIRATAS PARA UNA ABUELA KODAK

En la plaza de Salou, como en casi todas las playas —y evitemos el penoso deber de las alusiones personales—, hay sol y agua en justa proporción y también, claro, arena. Sol, agua y arena constituyen de por sí un maravilloso espectáculo al que tienen acceso hombres y mujeres, niños y militares sin graduación. Espectáculo en el que cada uno es, al alimón, protagonista y espectador. A la playa de Salou, donde se juega como en todas las playas, se accede por la calle Barcelona, que es una Gran Vía rústica y alegre, con terrazas de hoteles y tiendas abiertas desde que amanece hasta mucho después que acaba de sonreír Marilyn Monroe en la sesión nocturna y al aire libre; también desde los chalets que forman a lo largo del paseo de Las Palmeras y de su colega del otro lado del muelle; también desde el "camping" formidable, donde una infinidad de extranjeros y bastantes nacionales ocupan con sus coches, sus rulotes y sus tiendas de campaña una colina más que mágica, porque tiene un pinar, luz mediterránea, servicios, un bar estupendo y una tienda donde todo se compra bueno y barato. La lucha libre y el fútbol, el diálogo de los niños, la botadura de un esquife y la

puesta en marcha de un piraúcho, la acuarela y el fantástico espantabañistas colocado bajo el sobrio poste avisador del Ayuntamiento de Vilaseca, forman parte de la cotidiana tramoya de la playa. Es larga esta pasarela arenosa donde todos nos lucimos un poco con nuestro número particular, y conviene hacer piernas yendo de un lado a otro de ella. Desde el extremo Oeste, que es el más civilizado, hasta el extremo Este, que por aquello de que disfruta antes que nadie del sol es el preferido de los extranjeros, cuyo "camping" está a cien metros, pasando por una zona media y desértica que es la delicia de los aventureros, de los lanzadores de cometas, de los "bikinis" y de los niños que juegan a "Beau-Geste" levantando tremendos castillos de arena que ataca el mar, hecho un beduino el hombre. Pero quienes más disfrutan en la playa son las modernas abuelas con kodak. Abuelita con kodak es abuelita ganada para la grata hinchazón de los álbumes familiares. Los niños trepan al patín de vela que aguarda en la arena la "mano de nieve" que sepa pilotarlo. Son siete alegres piratas que irán a enriquecer la maravilla de los recuerdos del verano junto al estío artificial de la chimenea encendida.





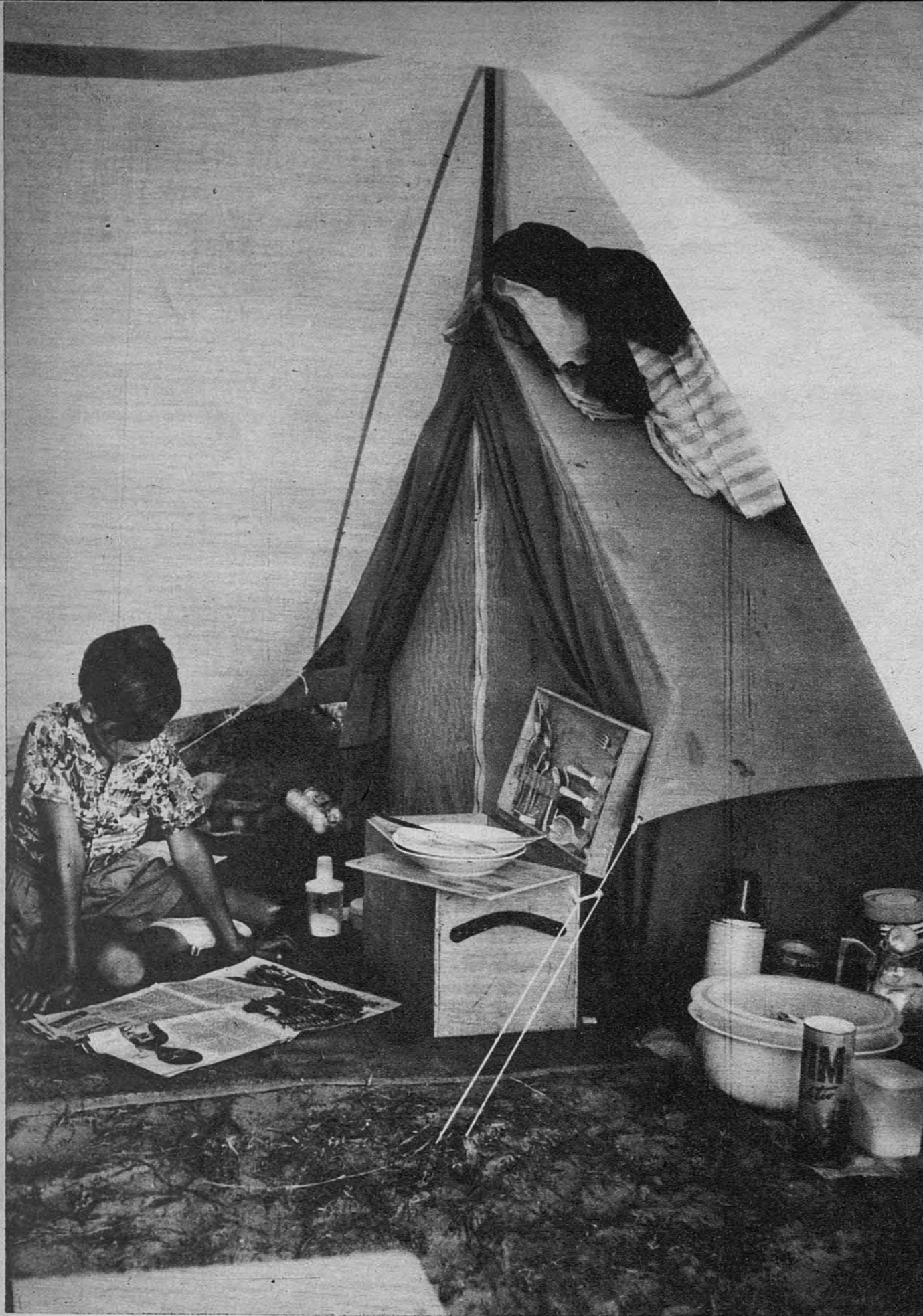




# EL "CAMPING" Y ALGO MAS

A veces uno se pregunta si las tiendas de campaña de los "campings" no debieran gozar de los beneficios de la extraterritorialidad, porque un "camping" en el que predominan, como es lógico, los extranjeros, resulta como otro país metido dentro del nuestro. Sin duda, esta es la razón que lleva a muchos a solicitar la "venia" para tomar el aperitivo en el bar del "camping", que, como ustedes verán, es de buen estilo. No faltan ni los banderines, ni las divisas de brazo, ni los temas taurinos, ni siquiera una cabeza de toro que no se la salta un futbolista. Otra de las cosas que se hace bien en el "camping" es lavar el coche, así como mirar lo hermoso que es el mundo, lo bella que es la vida, lo bien que luce el sol, lo lejos que está el invierno. Lo malo es que el invierno es como los traidores de película, que están hechos nada más que para fastidiar y llegar a tiempo.

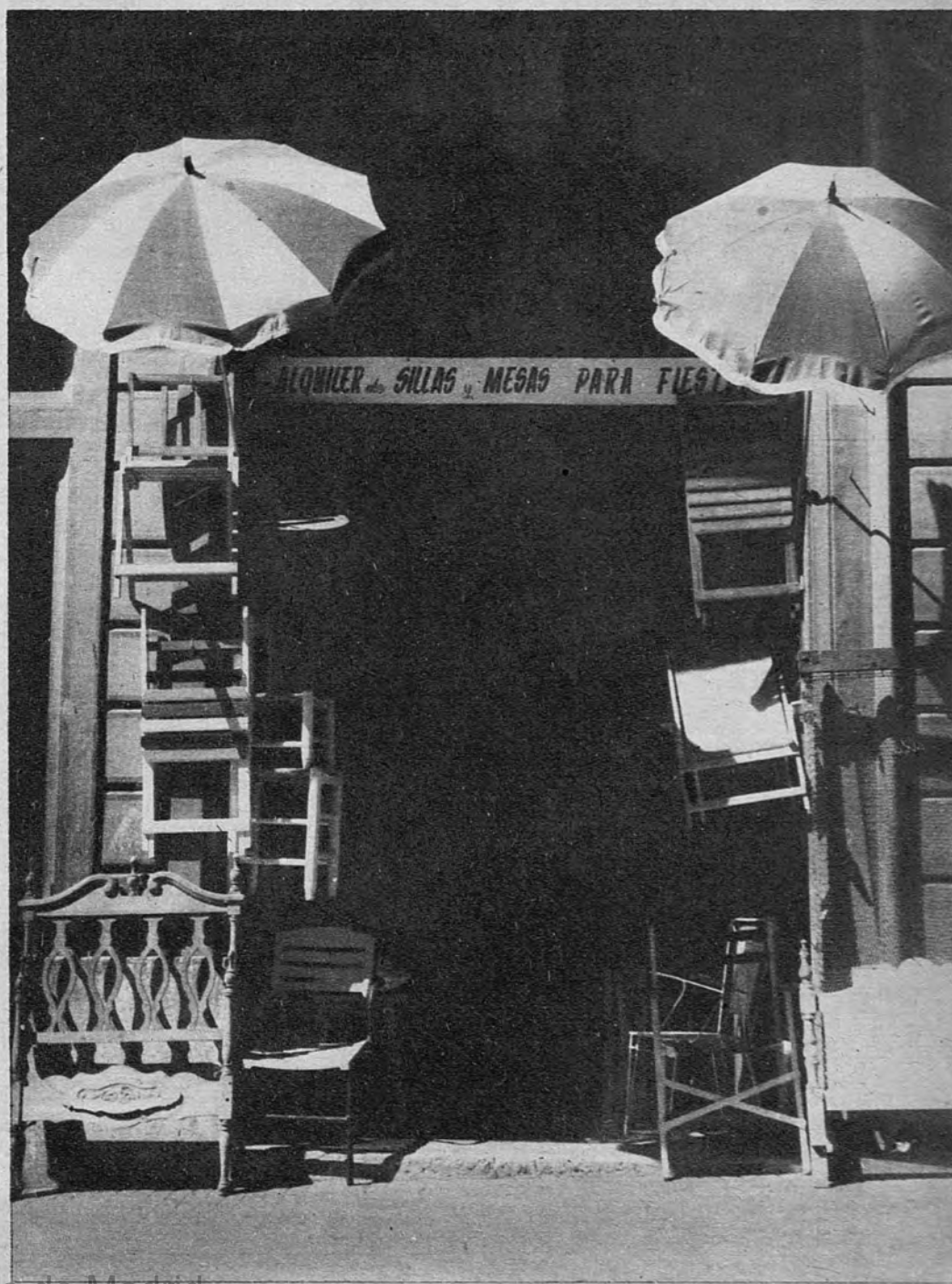
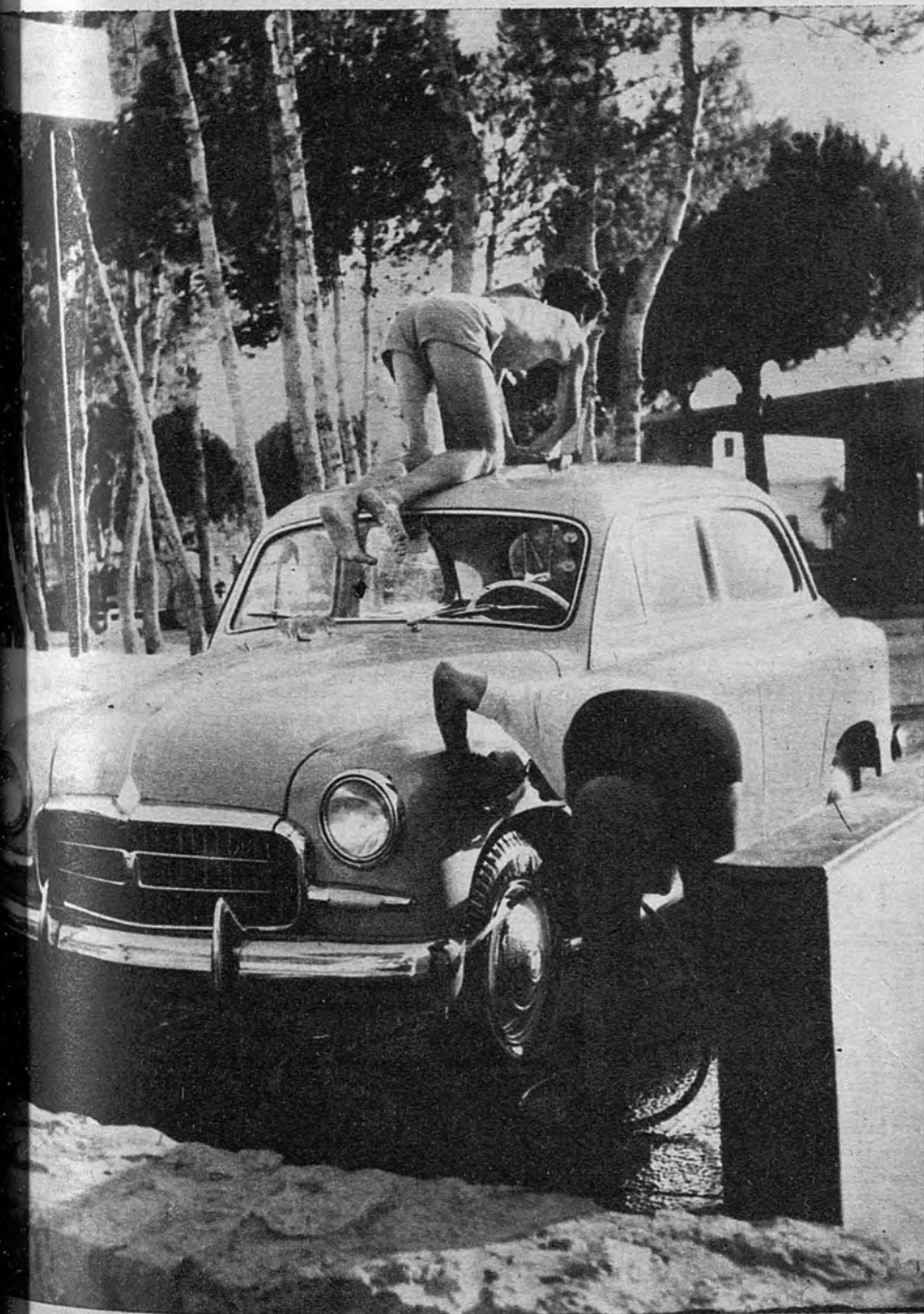
Por lo demás, gocemos, hermanos, mientras nos sea permitido, de esa dulce holganza que nos aleja del trabajo cotidiano, incluso de la obligación social de la correspondencia. En el verano no cuentan más que las postales que ponemos desde aquí o desde otro sitio para envidia a los amigos, y las que los amigos nos ponen desde las quimbambas serranas o marítimas para darnos envidia a nosotros. Eso cuenta, nada más, y los giros, claro. El resto, gracias sean dadas al Señor, es siesta paseo. Un paseo como de relator de noticiario, un paseo al atardecer, cuando la luna asoma la gaita, y en el que decimos que nos prometemos volver a estos parajes de ensueño, si no en la próxima primavera, como mandan los cánones, en el próximo verano. Entretanto, allá en Reus, vecina metrópoli que las mujeres convierten en una especie de Tánger, o Andorra, o Biarritz adosado a Salou, la tienda que vende sillitas plegables para la playa se dispone a enfrentarse con el otoño. La playa ya no es su tema. Ahora sus sillas son para otra clase de fiestas. ¿Pero es que puede haber fiestas lejos del verano?—(Texto R. OLIVAN. Fotografías de Pastor.)





G"  
AS

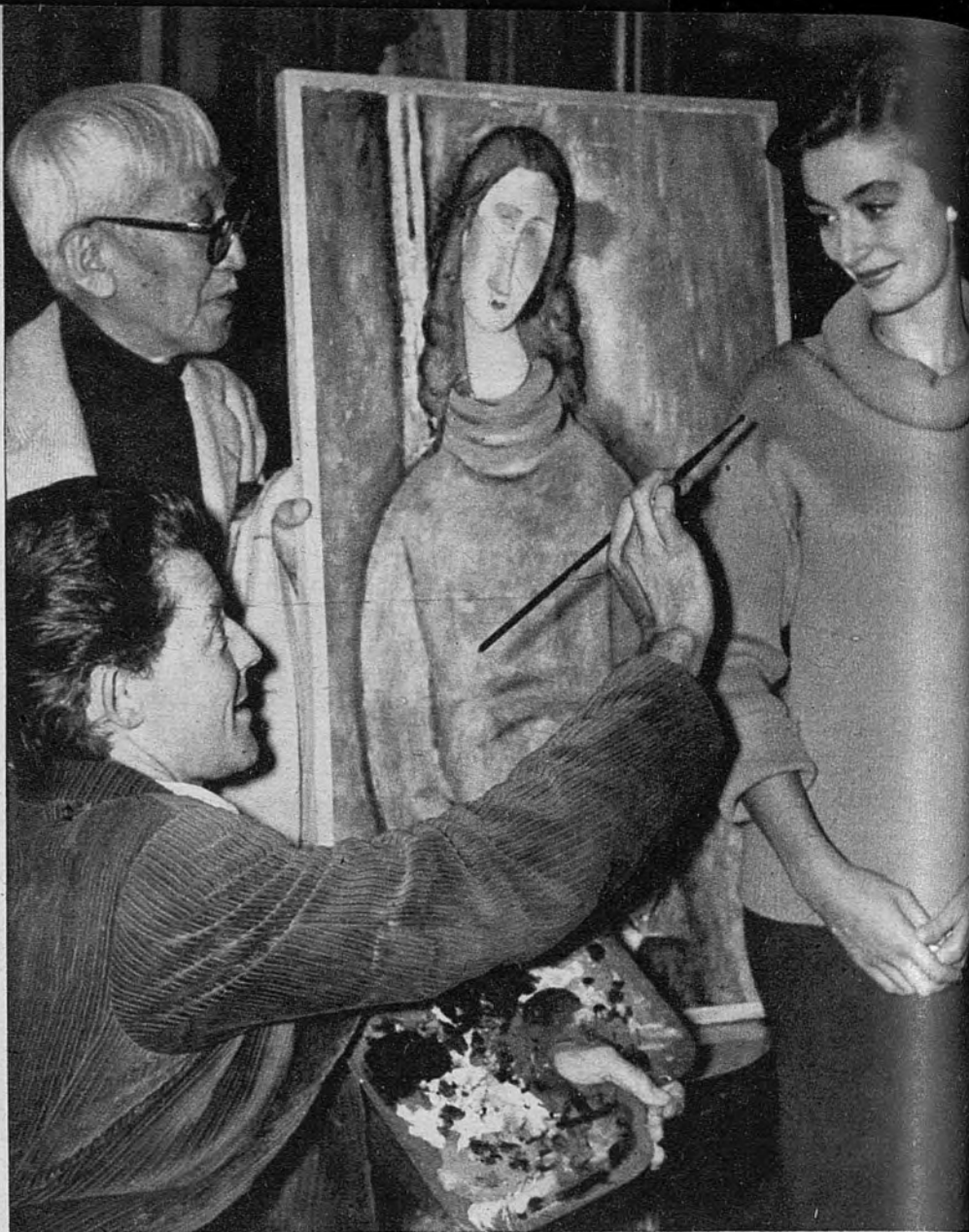
mpaña de  
eficios de  
n el que  
, resulta  
uda, esta  
enia para  
ue, como  
los ban-  
taurinos,  
a un fut-  
el "cam-  
oso que  
e luce el  
s que el  
ue están  
tiempo.  
nos sea  
del tra-  
de la co-  
que las  
sio para  
os ponen  
a darnos  
os giros,  
siesta  
un paseo  
en el que  
arajes de  
mandan  
allá en  
erten en  
dosado a  
para la  
La playa  
tra clase  
ejos del  
Pastor.)







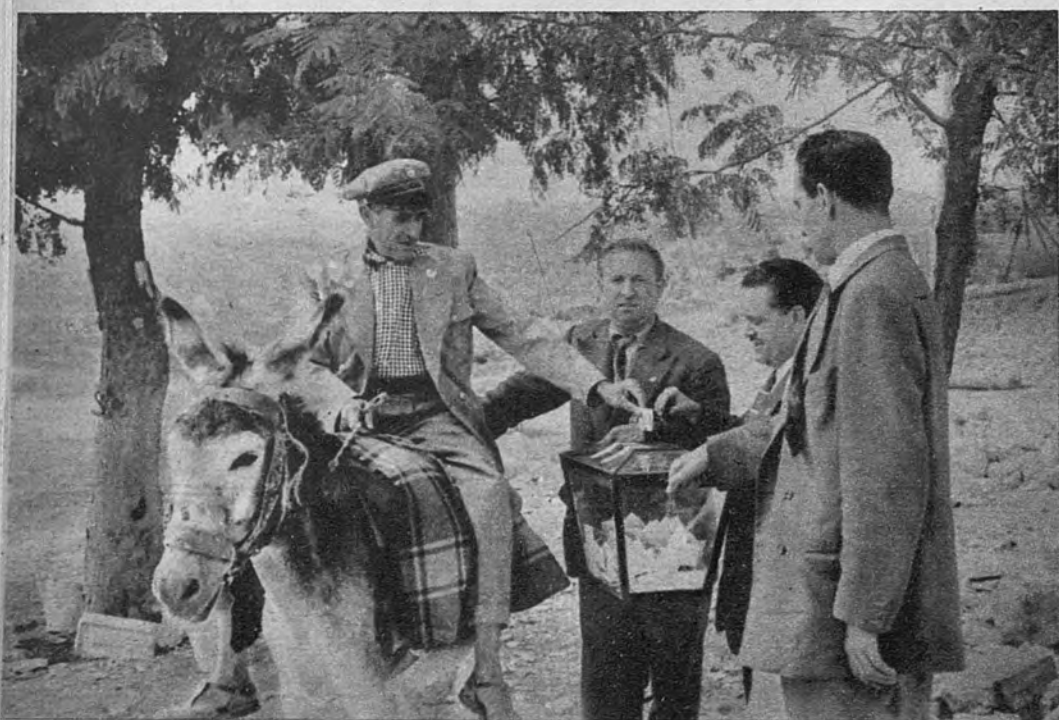
**ESCUELA DE TAUROMAQUIA.**—Esta es una de las pocas escuelas norteamericanas donde los profesores dicen "olé". Es la establecida en Silver Spring, cerca de Washington. En plena faena, el consejero de la Embajada de México Justo Sierra,



**MODIGLIANI, AL CINE.**—La vida y la obra del gran pintor Modigliani se recogerán en la película "Montparnasse, 19". Gerard Philippe encarnará al artista. El pintor japonés Foujita le da algunos consejos en presencia de la actriz Lilí Palmer



**EL TRIUNFO DE ADENAUER, EN DISCOS.**—En Alemania se instaló un servicio especial para informar al pueblo del resultado de las elecciones. Cien personas podían enterarse a un tiempo de los datos mediante una simple llamada telefónica



**LAS ELECCIONES SINDICALES.**—Sin apearse de su montura, este obrero de la Compañía del Canal de Isabel II emite su voto, haciendo una pausa en su trabajo de vigilancia de los caminos, en un paisaje ameno y tranquilo.—(Foto Mamegan.)



*Montañas de espuma.*



Use OMO para lavarlo TODO. OMO produce montañas de espuma, aún en agua que contenga cal. OMO conserva las prendas, incluso aquellas más delicadas.

Sumerje tu ropa en la espuma de OMO y observa cómo la suciedad se desprende de ella y pasa al agua.

Cuanto más oscura se vuelve el agua, más blanca, limpia y deslumbrante quedará tu ropa.

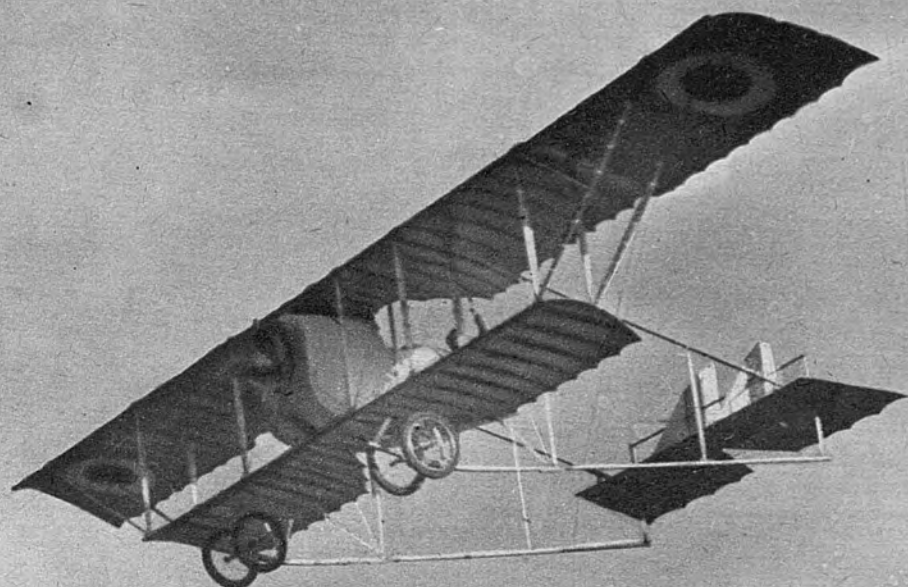
Tu ropa tendrá la blancura OMO que despertará la admiración de todas tus amigas.

**OMO**

**LAVA MÁS BLANCO**

-----> ¡No olvide canjear su vale OMO!





## SANTOS DUMONT SE SUBIO A UN GLOBO

Abro un periódico. Leo por encima los titulares. De pronto me detengo asombrado en una plana de anuncio. Lo que allí se dice es impresionante: «Un día, usted, almorzará en Madrid y cenará en Manhattan, o tomará el té en Londres y los cócteles en Boston. Irá de Nueva York a Madrid en seis horas... De Roma a Estocolmo, de Jartum a Narirobi o de Buenos Aires a Río, en dos y media.» El anuncio es de una marca de aviones para pasajeros. En todo el día no pude quitar de mi imaginación el aterrador futuro del hombre, que podrá estar prácticamente en todas partes a la vez, o al menos con diferencias mínimas de un cuarto de hora.

No sé si será casualidad, pero fué un 13 de setiembre, tal día como el que yo leí el anuncio, cuando por primera vez se elevó del suelo un aeroplano con un hombre a bordo. Ocurrió tal acontecimiento en el año 1906, cerca de París. El aviador: Alberto Santos Dumont. Es verdad que no se elevó más de tres o cuatro palmos y que el vuelo apenas duró unos segundos, pero el hecho clave es que en aquellos instantes el hombre acababa de lanzarse a una carrera que cincuenta años más tarde alcanzaría metas asombrosas.

Sin hablar de las máquinas voladoras construidas para la investigación o para la guerra, que sonaría a tópico quisiéramos o no, ya es maravilla que haya sólo cincuenta años de distancia técnica entre estos dos aparatos.

(1906): «El aspecto exterior era el de una enorme cometa japonesa. Las dos alas medían unos doce metros de punta a punta, y el fuselaje, diez metros de longitud. El piloto iba sentado encima de las alas, cara al timón. El aparato debería volar con la cola hacia adelante. Un motor de gasolina de cincuenta caballos colocado en la parte trasera hacía funcionar una hélice de doble hoja. El asiento del piloto era un cesto de mimbre como el que usan las lavanderas. La hélice iba forrada de lona...»

(1957): «El avión comercial más moderno del mundo es un birreactor de transporte medio, con capacidad para ochenta pasajeros, radio de acción de 3.500 kilómetros y una velocidad de crucero de 800 kilómetros por hora...»

Es inconcebible lo que el hombre habrá conseguido desde hoy a otros cincuenta años en materia de máquinas voladoras. Fué Santos Dumont también el que consiguió por primera vez hacer realidad un viejo sueño del hombre: dirigir su vuelo. Porque el hombre, que soñó siempre con volar, comprendió que elevarse en globo para dejarse llevar por el viento no era una meta. Por eso he titulado este artículo con una fecha: «20 de setiembre». Creo que es la flecha clave en la historia del vuelo del hombre.

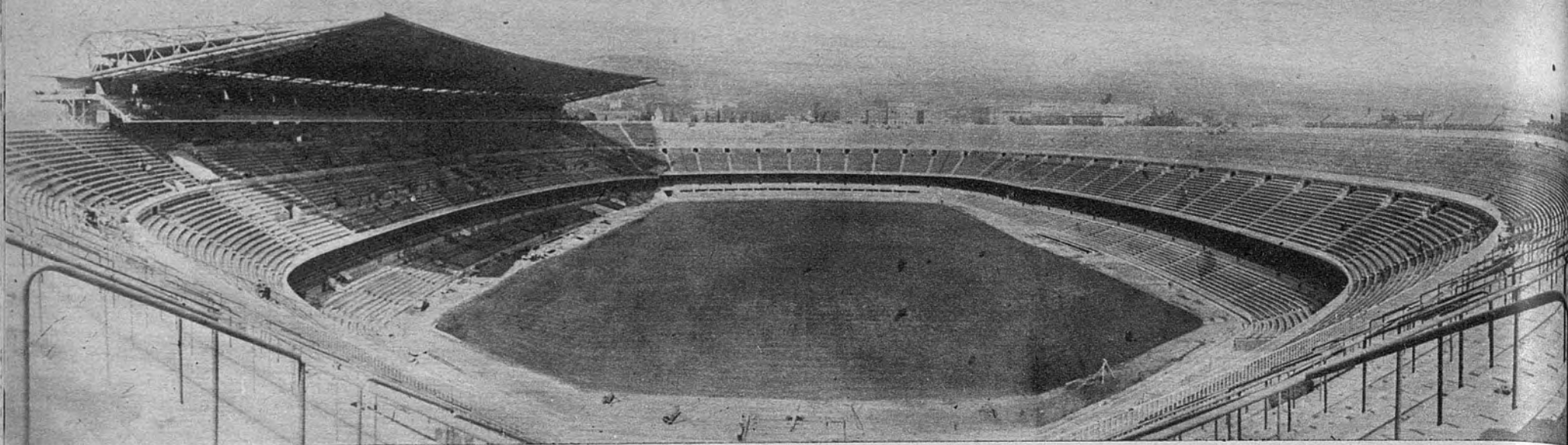
En el año 1898, el día 20 de setiembre, Santos Dumont, también cerca de París, se elevó con un globo en

forma de cigarro de unos 25 metros de largo, con un motor de gasolina. Por primera vez también el hombre arremetió entonces contra el viento y sosteniéndose precisamente en el viento dominado voló hacia donde quiso, dió la vuelta, hizo un ocho en el aire y regresó al punto de partida después de haberse elevado a noventa metros y haber volado por encima de París hasta el bosque de Bolonia. Dicen que aquel genial aeronauta era joven, millonario y elegante, y que se suicidó, enloquecido, cuando años más tarde comprendió que aquellas máquinas voladoras inventadas por él y perfeccionadas febrilmente por otros eran sembradoras de la muerte.

Más como Santos Dumont no alcanzó a ver más que aviones del año 1932, ¿qué diría si pudiese ver los aviones de guerra de hoy? Enloquecería, sin duda. Como enloqueceríamos nosotros si pudiésemos ver las máquinas voladoras del año 2000. Parece que la técnica no encuentra trabas en su carrera. Sólo que el hombre, volando y sin volar, con túnica romana o traje confeccionado en serie, leyendo en hojas de papiro o en tomos fabricados en papel biblia, escribiendo a martillazo limpio en hojas de granito o con pluma estilográfica sobre papel de barba, es el mismo desde los primeros días de la Creación... Desgraciadamente, miran pocas veces al cielo, y casi siempre porque le llama la atención un nuevo modelo de aeroplano.

Domingo MANFREDI CANO





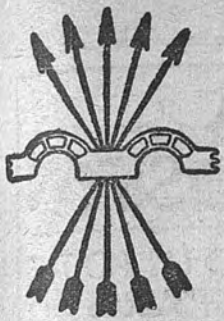
**NUEVO ESTADIO DEL BARCELONA.**—Este es el aspecto panorámico que ofrece el nuevo estadio del Club de Fútbol Barcelona, equipo campeón de España. Ultimadas las obras, será inaugurado solemnemente el próximo día 24 con un encuentro entre el equipo azulgrana y el Club Varsovia, campeón de Polonia. En el torneo triangular inaugural también participarán el Burnley, equipo inglés; el Flamengo, brasileño, y el Borussia, campeón de la Liga alemana. — (Foto Cifra.)



**COPA DE EUROPA.**—El pasado jueves comenzó para España la Copa de Europa, y con fortuna, ya que el Sevilla ganó por tres goles a uno al Benfica, equipo portugués. En las fotos, los jugadores lusitanos saltan al campo portando la bandera española; Campanal da la gran zancada para impedir que chute el enemigo, y abajo, el balón se cuele en la red portuguesa a tiro del extremo Pahuet, sin que el portero ni sus defensas puedan ya hacer nada. — (Fotos Cifra.)







# Arriba

Núm. 7.753.—II época.—Madrid, sábado 21 de septiembre de 1957

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICION ALISTA Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—TEL. 23-26-10.—1,50 PTAS.

## Siesta en la Asamblea de la O. N. U. durante el discurso de Gromyko

### EL CAUDILLO, EN SANTIAGO DE COMPOSTELA

FUE OBJETO DE UN ENTUSIASTICO RECIBIMIENTO POR PARTE DE LA POBLACION

SANTIAGO DE COMPOSTELA.—Su Excelencia el Jefe del Estado y su esposa, doña Carmen Polo de Franco, han llegado a Santiago procedentes del Pazo de Meirás. Les acompañaba su séquito.

En las inmediaciones de la plaza de las Platerías se había congregado numerosísimo público, que tributó a Sus Excelencias una cariñosísima acogida, aclamando y vitoreando al Caudillo. En nombre de la ciudad, el Alcalde accidental dió la bienvenida al Generalísimo y a su ilustre esposa.

Entre las aclamaciones del público, Sus Excelencias se dirigieron a la catedral, entrando por la puerta de las Platerías, donde fueron recibidos por el cardenal Quiroga Palacios y Cabildo catedralicio. A los acordes del Himno Nacional, interpretado al órgano, el Caudillo y su esposa oraron en el altar mayor, pasando luego al camarín, para dar el tradicional abrazo a la imagen pétrea del Apóstol. Poco después se dirigieron a la cripta, donde oraron de nuevo.

El Generalísimo Franco y su esposa abandonaron seguidamente la catedral, siendo despedidos por el público con nuevas aclamaciones y muestras de adhesión y respeto, así como por el cardenal Quiroga Palacios y demás autoridades provinciales y locales. (Cifra.)

### Continúa en el mismo estado de gravedad el Rey de Noruega

OSLO.—El boletín médico facilitado a las 21.00 (hora española) de ayer dice que desde el mediodía no se han apreciado cambios en el estado de salud del Rey Haakon. Añade que la temperatura es normal y el pulso bueno, si bien continúa la debilidad del paciente. (Efe.)

Después de agotar todos los tópicos, dijo que Rusia sólo se dedica a la producción pacífica de leche, carne y mantequilla

#### NUEVA YORK

(Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal).—Rusia está dedicada fundamentalmente a la producción de leche, carne y mantequilla, según afirmó hoy ante la Asamblea General de la O. N. U. su ministro de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko. No se puede ser más pacífico ni más pacifista. Los patriotas húngaros quizá no se lo crean, pero ya advirtió Gromyko que allí no ocurre nada de particular, aparte la constitución de un régimen socialista, asunto importante para esa gente, puesto que en su día podrán disfrutar de la leche, de la carne y de la mantequilla marxistas. De cualquier modo, a un lado tales ventajas, les compadezco, porque también tienen que aguantar y asimilar diariamente discursos de los Gromyko. Esto es muy grave, tan grave, que un antiguo conocido mío, en otros tiempos comunista y ahora ex comunista, al preguntarle yo el porqué de su desertión, me respondió gráficamente: —Porque son unos pelmazos pesadísimos.

Si a veces la oratoria pudiera incluirse entre los barbitúricos para dormir bien, uno recomendaría siempre la marca Gromyko. No falla. El ministro ruso habló por la mañana durante casi dos horas, y tan gris y plúmbeo fué su discurso, que muchos delegados, que cerraron sus ojos para concentrarse mejor—así suele decirse como disculpa—, terminaron echando su siestecita del carnero en plena Asamblea.

El único mandamás ruso que ha venido por la O. N. U. con algunas dotes de simpatía personal y de amenidad dialéctica fué Chepilov, y hay quien supone hoy que por esto mismo le residenciaron en seguida, y no por su herejía comunista, para darle el cargo a Gromyko...

#### REPERTORIO TOPICO DE FRASES, PLANES Y PROPUESTAS

El ministro ruso se excedió con un discurso de dimensiones parafaleas, donde, sin nada nuevo, hubo de todo, como en la caja del buhonero. Planes, muchos planes, con sus respectivas series: planes para la convivencia internacional, planes para el desarme, planes para concluir con el peligro de las armas nucleares y sus radiaciones, planes para garantizar la tranquilidad en el Oriente Medio, planes para China, planes para resolver el colonialismo... Gromyko insistió sobre



Gromyko

la cuestión del desarme, afirmando que es el gran problema de nuestro tiempo, y propuso que estas discusiones se efectúen con absoluta publicidad y no en secreto, como se llevan ahora, a la par que sugirió una ampliación de puestos en el Subcomité que estudia dicha materia, dando entrada a los representantes de la India y Africa, ya que de cinco miembros de ese organismo cuatro pertenecen al bloque occidental afiliado a las directivas militares de la N. A. T. O. Rusia—declaró Gromyko—se halla convencida de que la existencia

En el campo de la Enseñanza hay dos buenas noticias: confección de un plano estadístico del origen social de los estudiantes españoles (pág. 14) y establecimiento de los estudios del primer año del Aprendizaje Industrial (pág. 14). En materia política destaca el éxito creciente de las elecciones sindicales (pág. 14). En el orden técnico hemos de resaltar el sugestivo proyecto de hacer navegable el canal de Castilla (pág. 18). La máxima sensación mundial, mientras Gromyko duerme a los delegados en la O. N. U. (página 7), nos la ofrece Inglaterra con una baja automática de valores en la Bolsa (pág. 13). También Francia vive un difícil periodo de crisis, hasta el punto de que el conde de París, pretendiente al Trono, se señala a sí mismo como el único hombre capaz de salvar en los momentos actuales a la República francesa (pág. 7).

de las bases norteamericanas en territorios extranjeros envenena la atmósfera internacional. Las bases en el extranjero—dijo Gromyko—, sin aludir nominalmente a las bases rusas, cuya liquidación hay que estudiar para que el mundo respire tranquilo.

En general, el discurso de Gromyko fué más bien igualmente suave y frío, como el que pronunció ayer su antagonista diplomático, mister Foster Dulles, y sólo se exaltó un poco atacando directamente a los Estados Unidos, cuando abordó la cuestión de Siria y el demorado ingreso de la China roja en la O. N. U. Por lo que alude a Siria, el jefe de la Delegación soviética aseguró que los Estados Unidos no admiten que ese país se resista con su neutralismo a secundar la doctrina de Eisenhower y que los servicios norteamericanos intrigan peligrosamente en aquella zona. Rusia propuso un embargo de armas para todos los países del Oriente Medio, comprometiéndose los «cuatro grandes» a no inmiscuirse en sus asuntos interiores; pero Estados Unidos, Inglaterra y Francia rechazaron el plan soviético—añadió Gromyko.

El delegado ruso evocó la agresión anglofrancesa de hace un año contra Egipto y afirmó que ahora se tantea Siria con el mismo propósito. Gromyko aseguró

(Continúa en la pág. 12.)

### Normas para evitar los entamamientos clandestinos en Madrid

ESTAN CONTENIDAS EN UN DECRETO DE LA PRESIDENCIA QUE PUBLICA HOY EL "BOLETIN OFICIAL"

Entre otras disposiciones, hoy publica las siguientes el «Boletín Oficial del Estado»:

**PRESIDENCIA DEL GOBIERNO.**—Decreto por el que se dictan normas a fin de evitar los asentamientos clandestinos en Madrid.

**CENTRALES LECHERAS.**—Orden por la que se resuelve el concurso para su concesión, en Tarragona, a favor de la Agrupación Mixta de Vaqueros e Industriales. Otra por la que se concede a la Cooperativa de Productores de Leche de Vizcaya una prórroga para instalación de la Central que tiene adjudicada en Bilbao.

**COMERCIO.**—Resolución por la que se transcribe la circular número 10 de 1957 que hace públicos los precios de las diversas clases de azúcar para la campaña 1957-58.

## “ME CREO EL HOMBRE MAS APTO PARA SALVAR A LA REPUBLICA FRANCESA”

“LOS OTROS REYES SIN CORONA ME CREEN LOCO”. — “MIS DIALOGOS CON LOS FRANCESES SON COMO LOS DE PEPITO GRILLO Y PINOCHO”

Sesudas declaraciones del conde de París, aspirante al Trono de Francia

#### PARIS

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal).—Entre las declaraciones más sobresalientes del año deben figurar las del conde de París. Dignas de ser recogidas en una antología. El aspirante a Rey de Francia dijo hace dos días a un periodista italiano:

—Yo sé bien que mis colegas me consideran loco. Mis colegas son los otros Reyes sin corona. Me creen loco, porque estoy persuadido—y lo digo abiertamente— de que el económico que ha favorecido la lucha y el odio de clases y que ha tolerado la esclavitud del trabajo haciendo todopoderoso al dinero, es un sistema miserable, condenado a perecer.

Como preámbulo a este párrafo de anticapitalismo, el descendiente de Luis XIV advierte que ya estaba informado de que le llamaban «príncipe revolucionario», «príncipe rojo» y «Deljin de la República», pero semejantes mote no le causan la menor preocupación. Su Alteza vive en un rango que le sitúa por encima de las críticas. Señor de un lugar, posee castillos, criados, coches y dinero. Especie de feudal entre sus vasallos, forma parte de la «aristocracia democrática»; es de los que invita al Presidente de la República a su mesa, y el Gobierno incluso le tolera que publique un boletín, donde hace propaganda, apareciendo como enérgico defensor del régimen.

#### UN CAPETINO AL LADO DEL PUEBLO

—Soy un capetino—añadió al corresponsal de «L'Espresso», que seguramente le escuchaba atónito—, y los capetinos estuvieron siempre al lado del pueblo, contra los feudales.

Y para confirmar el alcance de sus declaraciones agregó:

—Naturalmente, las duquesas y los marqueses me toman también por loco, porque reconstruiré la aristocracia, pero la que rehárá saldrá del pueblo porque el pueblo es la única reserva vital del país.

Entre los monárquicos de Francia—que tal vez no son más de cuatro, pero no por pocos hay que olvidarlos—, estas palabras causaron verdadero desconsuelo. «La Nación Francesa», órgano de la flor de lis, ha difundido una rectificación insinuando que las frases fueron interpretadas «equivocadamente» por el que las reprodujo. Trataron de aplicar la usada fórmula del mentis para suavizarlo y hubiera seguramente tenido éxito si el propio secretario del gabinete de Su Alteza no

confirmara, momentos después, que el príncipe está de acuerdo con el texto publicado de sus declaraciones, en las cuales, además, afirmó:

—Me creo el hombre mejor y más apto del momento para salvar los ideales de la República.

Tomando al pie de la letra cuanto acabamos de reproducir se llega a la conclusión de que Francia, afortunadamente, encontró el político que necesita. La corona cubierta con un gorro fri-

(Continúa en la pág. 12.)



**TABLETA OKAL**

GRIFE, DOLORES DE CABEZA, MUELAS, ENFRIAMIENTOS, JAQUECAS

**CONTRA TODO DOLOR**



## UN ESTUDIO VALIOSO

Para penetrar en la clave de los problemas de la Enseñanza hay que partir de una realidad profundamente afincada en nuestro tiempo, cual es el considerarla como servicio público. Refiriéndose a ello, un ilustre pensador español ha escrito que «no se puede interpretar la Universidad desde el punto de vista exclusivo ni aún principal del saber, sino desde su función; y ésta es la de un servicio público».

Este juicio lleva de inmediato a la comprobación de que la suerte de la Universidad está íntimamente ligada a la de las demás instituciones. Podemos afirmar entonces que la Enseñanza viene presionada de manera irremediable por toda una suerte de vicencias que alientan en torno. La índole de estas vicencias, en el caso de España, identifica el necesario consenso a que ha de plegarse la «estructura institucional de la Enseñanza con las pretensiones doctrinales de carácter general del Movimiento. Partiendo de tal supuesto, que fuerza a la implantación de principios sociales avanzados, es muy cierta y apropiada la declaración del I Congreso Nacional de Estudiantes, organizado por el Sindicato Español Universitario, que definió al estudiante como «un joven trabajador intelectual». Aquilatando más el concepto, puede ser entendido el estudio como un aprendizaje profesional que, en cuanto manifestación de la vida del espíritu, «merece máxima consideración y es título suficiente para exigir la tutela y asistencia social».

Los nuevos imperativos que han penetrado poderosamente en el campo de la Enseñanza favorecen en todos los países una fundamental mutación de su estructura social. Veamos unos ejemplos:

**INGLATERRA.**—En 1938, el 33 por 100 de los universitarios pertenecía a las clases trabajadoras, y el 38 por 100 gozó de ayuda económica; en 1956, estos porcentajes se habían elevado al 45 y el 75 por 100, respectivamente.

**ESTADOS UNIDOS.**—El 20 por 100 del incremento en la matrícula de las Universidades, a partir de la posguerra, procede de sectores trabajadores, gracias a la ayuda estatal.

**HOLANDA.**—El 29 por 100 de los escolares pertenecía en 1948 a clases burguesas, el 40 por 100 a clases medias, y el 21 por 100 a clases bajas; en 1956, el 49 por 100 de becarios en los estudios superiores fué en aquel año del 22 por 100.

Del intento estadístico del origen social de los estudiantes españoles, realizado por el profesor Tena Artigas, circunscrito a la Universidad de Madrid, en tresacamos estos datos elocuentísimos: 0,6 por 100 de estudiantes procedentes del sector obrero, 2,1 por 100 de familias de empleados y funcionarios subalternos, y 6,1 por 100 procedentes de los medios rural y artesano, si bien es lo más frecuente que éstos posean una situación económica desahogada. Aunque en el actual curso se ha elevado de forma apreciable la cuantía de la asistencia, tal incremento no ha servido para modificar sustancialmente el porcentaje del 1,16 por 100 de universitarios que reciben ayuda, según datos de la Comisaría de Protección Escolar.

La futura orientación de la política de asistencia social al estudiante, cuya dirección no puede separarse de las proposiciones doctrinales del Movimiento, exigen la posesión de datos y estudios rigurosos respecto a la conformación social de las comunidades escolares sobre las que se opera. Por ello, adquiere un especial relieve y una importancia evidente la decisión del Ministerio de Educación Nacional de, con la colaboración del S. E. U., elaborar un plano estadístico relativo al origen social de los estudiantes españoles.

Si los ambientes que rodean a determinadas actividades—a las más populares actividades exactamente—fuesen conocidos, nada más que medianamente, por el gran público, el asombro del hombre de la calle no conocería límites. Fútbol, toros y cinematografía, por no poner más que tres ejemplos fehacientes, guardan celosamente, cuidadosamente, subrepticamente, sendas trastiendas viciadas y enraizadas. Trastiendas que, por otra parte, nada tienen que ver con el deporte, la belleza de la Fiesta o el noble arte interpretativo.

El extraño oficio de fabricante de fenómenos futbolísticos, de toreros al uso o de escalofrantes bellezas rubias o morenas es, según todas las opiniones, un lucrativo, saneado y bonito negocio. Hasta ahora parecía como si el fabricante de «célebres» en potencia no pudiera enfocar sus desvelos más que a estos tres terrenos henchidos de popularidad. Si acaso, y en Norteamérica, cabía ensayar la baza del boxeo, espectáculo que guarda ciertas similitudes con nuestra Fiesta Nacional.

Sin embargo, la señora Lowney Handy acaba de demostrarnos que las buenas oportunidades son infinitas y dispares como las arenas de la mar y que con talento y buena disposición se puede sacar dinero hasta del aire que se respira. La señora Lowney Handy, cargada de sensibilidad según parece, demasiado delicada como para enfilar sus rumbos a actividades más rudas, ha invertido sus buenos dineros en la futura producción de un género insólito y sensacional: la de los escritores en serie.

No cabe duda de que hay caminos para todas las vocaciones. Incluso para las más difíciles de encauzar. Porque si hasta ahora lo curioso era la cría del fenómeno futbolístico que produjese su comisión a la hora del traspaso, el aderezamiento del coletudo con contrato del 20 por 100 o la sabia publicidad que desembocase en la creación de estrellas cinematográficas de generosas curvas, de ahora en adelante lo corriente será el adiestramiento de estos pupilos literarios son secretas ambiciones al Nóbel del ramo.

Resulta confortador el conocer la peregrina idea de la señora Lowney Handy. Entre muchas cosas, porque no nace de un mecenazgo plausible, ya que los futuros escritores se comprometen de antemano a pagar a su mentora el 20 por 100 de sus derechos cuando éstos, naturalmente, existan. La señora Lowney Handy va, como suele decirse, al negocio, aunque su negocio resulte un tanto aleatorio tratándose de los derechos de futuros novelistas, por mucho que estos novelistas respiren los saneados aires del dólar.

¿Qué producto podrá sacar la señora Lowney Handy a esos doce aprendices de escritor, larvas de novelista, que ha acogido en su granja? Difícil

resulta adivinarlo, porque todo es posible en Norteamérica. La Handy, por su cuenta y, sobre todo, por su riesgo, se apresta al negocio. Sueña con el triunfo de su docena de aspirantes a la fama y para ello en sus posesiones de Illinois ha marcado un plan de trabajo, de aprendizaje, con el cual pretende llegar a la meta de sus afanes. A las seis de la mañana hace sonar el despertador. Comienza el trabajo bajo su dirección, que se extiende hasta mediodía. Tras el almuerzo—en el que existe la absoluta prohibición de tratar toda cuestión literaria—, aire libre. Gimnasia. Trabajos propios del campo. Cena frugalísima y sueño reparador desde las nueve en punto de la noche.

¿Qué clase de literatura, extraña y aséptica, nos depararán estos doce futuros «ovelistas de la granja de Illinois? ¿Con qué ignorancia y pintoresco ismo nos asombrarán estos doce narradores en estado de merecer? ¿Qué nuevo camino nos mostrarán bajo el sol que nos alumbra a todos? ¿Qué harán? ¿A dónde llegarán? ¿Cuál será su futuro? No juguemos a las predicciones. Entre otras cosas, porque es un peligroso deporte. Un deporte como para darse el gran patinazo a cuerpo limpio, sin asideros providenciales. Pero convengamos, con las debidas restricciones, en que lo mejor será echar a bailar el garabato del pesimismo sobre la interrogante de ese porvenir, compartido a partes idénticas por estos doce caballeretes de la señora Lowney Handy.

Difícilmente podrá resultar otra cosa más halagüeña. Repasando la muy bien nutrida lista de la historia literaria, no es grano de anís llegar a dar con la biografía del escritor ilustre que se haya formado en régimen de comunidad, haciendo una vida casi monástica, huyendo de todo lo que no sea una férrea disciplina, levantándose a las seis y acostándose a las nueve—sin la amable posibilidad de salirse nunca del tiesto—y al que, por si fuera poco, le prohibiesen terminantemente alcohol, visitas, etc., y toda lectura no revisada por el rígido control de la extraña agente literaria.

Aunque confunda un poco la noticia de que James Jones es el primer resultado positivo de la señora Lowney Handy—recuerden ustedes el título de la primera novela de este señor, *En tanto que haya hombres*—, uno se mantiene en sus trece. Porque lo más que puede concederse, puestos a la generosidad, es el aceptar el futuro nacimiento de un determinado y no muy nuevo tipo de novela. El que corresponda a una clase de autores con sabor a sucedáneo, a producto de granja, recompuesto y fatalmente desprovisto de sinceridad. A una clase de escritores, en fin, elaborados en serie.

## ESCRITORES EN SERIE

Por

Mariano TUDELA



COPIA DEL NATURAL.

TINTA con SIFÓN

## DON QUIJOTE EN PARÍS

Si los muertos pudieran leer los periódicos, me imagino la carta que escribiría Cervantes al editor parisiense Forct. Por cierto que, si en el otro mundo se recibieran noticias y se pudieran contestar—saber de los amigos y de la familia, y contarles lo que pasa allí—, casi no importaría nada morir.

Pienso estas cosas cuando leo que M. Foret va a lanzar al mercado una nueva edición del «Don Quijote de la Mancha», con quince litografías de Salvador Dalí. Se llamará «Don Quijote en la era atómica». Y será el libro más caro del mundo.

Tantas y tantas ediciones se han hecho ya de la novela más hermosa que los hombres conocen, que se estaba poniendo demasiado barata. Tenía el «Quijote» en casa, aunque no le leyera, toda la humanidad. Hasta era plato diario, en algunos lugares, para los niños del colegio. Ahora, M. Foret, de acuerdo con Dalí—sin que sepamos quién hace de «Quijote» y quién de «Sancho Panza»—, pone las cosas en su punto. Si Cervantes viviera, seguramente se sentiría satisfecho. Su pobre mano muerta, en estos días de prodigios científicos, se movería hoy perfectamente, como si todo aquello de Lepanto, aunque parezca extraño, no hubiera tenido consecuencias. Don Miguel, sonriente, aplaudiría a este bravo editor que le alza hasta las cimas de la más alta cotización libresco conocida nunca. Y, después de aplaudirle y abrazar a Dalí, contaría Cervantes su dinero. La parte correspondiente a sus derechos. Pensaría, acaso, ante tantas monedas, en el trabajo y en el tiempo que costó a su gente reunir los escudos que valía sacarle de Argel. Si no llegó a salir de aquel encierro, M. Foret tendría que ponerse ahora a pensar en otro libro.

Se harán del «Don Quijote en la era atómica»—porque parece razonable respetar las reglas conocidas, consagradas, de la oferta y la demanda—muy pocos ejemplares. Ciento noventa y siete nada más. El primero, impreso en pergamino, valdrá diez millones de francos, y ya tiene comprador. Otros tres, en papel nacarado—cómo le gustaría a Sancho contar eso en las ventas!—, se venderán a un millón cada uno. Y, en fin, los más baratos, para miradas de lector modesto, costarán, cada ejemplar, noventa y cinco mil francos... En resumen, una verdadera quijotada. Aunque hecha con muchísimo sentido. En nuestros días los molinos no se alimentan de aire.

Dicen que en una de las bellas litografías de Dalí para este nuevo «Don Quijote» de oro, aparece Dulcinea en el cielo. Me imagino lo que la habrá costado la ascensión, a la pobre.

Román ESCOHOTADO



# CONSECUENCIAS TECNICAS, ECONOMICAS, SOCIALES Y POLITICAS DE INTERBAU

## BERLIN

(De nuestro Subdirector.)—Esta Exposición Internacional de Obras y Construcciones, de la que ya hemos hablado a los lectores de ARRIBA en tantas ocasiones, tiene muy diversas finalidades. No permanece abierta desde el 7 de julio al 29 de septiembre por el simple gusto de mostrar al público, profano y técnico, el asombroso esfuerzo en la tarea de la reconstrucción. Ni ha querido atraer a los especialistas de todo el mundo para que, con proyectos y realizaciones, diesen idea, sin ulteriores consecuencias, de su capacidad creadora, de su preparación técnica o de su audacia en la concepción y desarrollo de una obra moderna. «Interbau, Berlín, 1957» se ha hecho para algo más que todo eso. Arquitectos de Berlín y de la República Federal acudieron al Concurso de reordenación urbana del Barrio; especialistas de numerosos países han venido a construir en el Hansa; Le Corbusier ha trasplantado a Berlín, con las adaptaciones necesarias, sus conocidos experimentos; artistas de la jardinería han completado el paisaje, y contratistas con nuevos sistemas de trabajo han coincidido—bajo la idea rectora de los organizadores de esta Exposición berlinesa—, respondiendo a una intención mucho más amplia que la de satisfacer vanidades y recibir aplausos, aunque éstos se encuentren realmente merecidos.

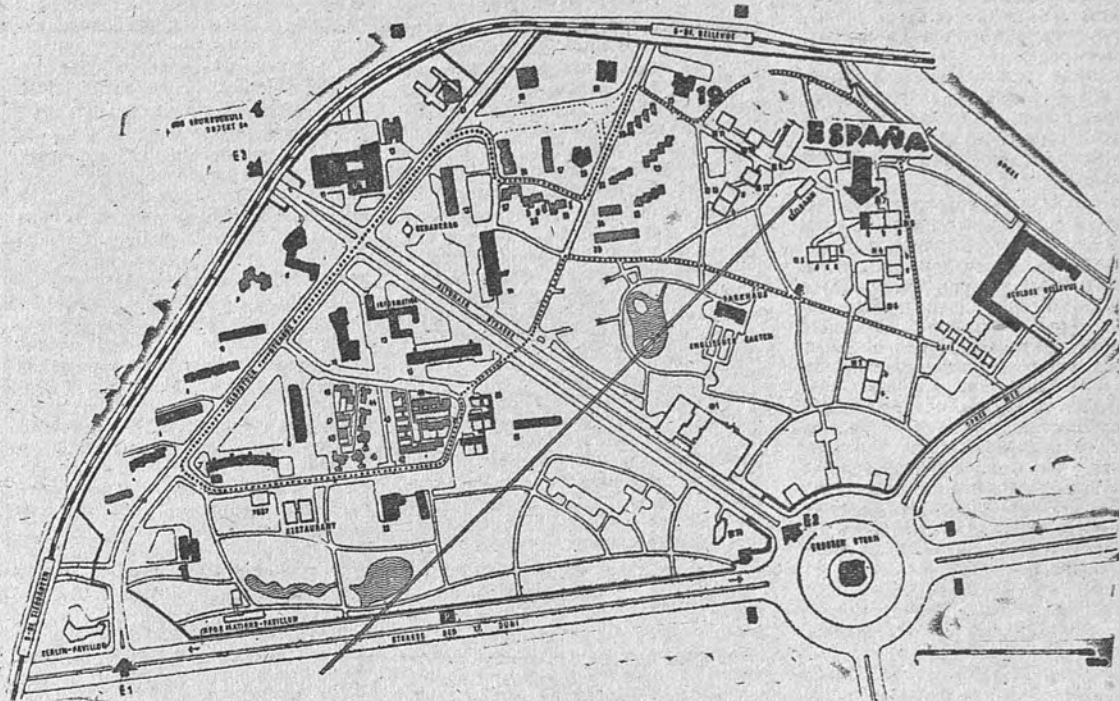
Interbau ha tratado de extraer de este esfuerzo una generosa serie de lecciones para el hombre de hoy y las generaciones del mañana. Ha querido implicar al público, sin distinciones, en los problemas del urbanismo; ha resuelto problemas actuales y ha pensado en la ciudad y la vida del futuro; no ha olvidado las cuestiones, cada día más enrevesadas, de la circulación de las viejas ciudades, agrupadas caóticamente; ha utilizado nuevos sistemas de la productividad y con ello ha alcanzado considerables aumentos en el rendimiento. Espera asimismo conseguir otras metas posteriores. Interbau pretende—utilizamos un término ahora frecuentemente empleado y suficientemente expresivo—, pretende producir importantes «impactos».

Pero impactos en varias direcciones. Aspira a que esos impactos tengan carácter y alcance técnico, económico, social y político. Esta es al menos nuestra particular opinión, fundada a lo largo de una prolongada lectura de informaciones de Interbau y a través de consideraciones elaboradas en casa y confirmadas en estos días sobre el propio terreno en esta nueva visita al Barrio Hansa. Hemos pretendido constatarla con la más seria y fundada de alguna de las salientes figuras rectoras de Interbau. Y con tal motivo hemos presentado a Herr Oberregierungsbaudirektor Schwer, plenipotenciario del Senado en Interbau, una serie de preguntas a tal fin encaminadas.

Hemos visitado al señor Schwer en su cuartel general. Piso 15 y no el último en la sede del Senado berlines de la Construcción. Desde su despacho, mirador admirable de toda la tarea de construcciones en la capital alemana, puede mostrarnos sin esfuerzo todos los ejemplos de Interbau. A lo lejos, entre niebla y llovizna, el gran experimento de Le Corbusier, la Torre de la Radio y su amplísima Exposición industrial anexa, inaugurada hace un par de días para mostrar a los visitantes todo el enorme complejo de novedades que la técnica pone al servicio de la construcción y la casa moderna. A la izquierda, y con sólo movernos unos pasos, distante también, pero también con claridad suficiente, la llamativa zona del Barrio Hansa, la blanca silueta de sus altos edificios, la dulce mancha verde del Tiergarten que se alarga y entrelaza con las nuevas construcciones. Hablando, puede mostrarnos los edificios lejanos a que alude en sus aclaraciones. Habla español, no mucho, según asegura con modestia, pero siempre en mayor abundancia que mi cada día más reducido alemán, que se limita tan sólo a esas dos inevitables y utilísimas palabras que usted oye a todas horas y que concluyen en chen, se escribe chön y pronuncian chen, chan o chon, a gusto del consumidor.

Usamos, pues, los servicios de una intérprete. Señorita Margarete Ehrke, que es alemana que sabe alemán, maneja admirablemente el castellano y hace un año—y puede que en esto se encuentre el secreto—estuvo en nuestro albergue internacional de Masnou.

Nuevos métodos de trabajo en la construcción, posibilidad de futuro abaratamiento y clara influencia en el nivel de vida  
(Entrevista de nuestro enviado especial con el plenipotenciario del Senado en la Exposición berlinesa de Obras y Construcciones)



## LA TECNICA AL SERVICIO DEL HOMBRE

Entramos en materia. La Exposición, vino a decirnos el señor Schwer, no encerraba, en su primitivo programa, la decidida intención de reunir aquí, de traer a ella, espectaculares novedades de la técnica. Se pretendía, convocar a los arquitectos más ilustres, más audaces, del mundo entero, para que aportasen en esta ocasión del Barrio Hansa, y en sus diferentes realizaciones, sus ideas arquitectónicas, sus medios de expresar y construir. Hay novedades en la técnica, claro es, pero a las alturas de nuestra actualidad en estas materias, ya no pueden darse aquellas sensacionales innovaciones de las Exposiciones de hace medio siglo, como el Palacio de Cristal, de Londres, o la Torre Eiffel, de París. Se ha pretendido, eso sí, y se ha conseguido en Barrio Hansa, poner la técnica al servicio del hombre. Así se ha alcanzado el más alto grado posible, hasta ahora logrado de aislamiento acústico, de aislamiento térmico, de comodidad suficiente.

### MATERIALES «BERLIN»

En Berlín, esta obra, ha tenido que enfrentarse con una dura realidad. La forzosa limitación de materiales utilizables. Berlín es prácticamente una isla, y no es fácil, ni económico, aportar materiales a pie de obra desde larga distancia con la acostumbrada holgura y comodidad de otras ocasiones. También en esto se ha tenido especial interés en atemperarse a un hecho real indiscutible. Aceptada esta dificultad evidente, no es difícil suponerse que sin ella este experimento daría muchísimos y mejores resultados. Con natural orgullo, Berlín ha querido servirse de sus propios medios. Se han empleado, pues, y en gran escala, materias primas procedentes de escombros, especialmente el ladrillo triturado, que ha dado vida a una curiosa y muy importante industria de transformación. La arena, la grava, etcétera, son igualmente de exclusiva procedencia berlinesa. Hasta el punto de que estos materiales de tal origen suponen, en peso, el setenta y cinco por ciento de la totalidad de masa empleada en las construcciones de Hansa. De este modo no ha convenido

emplear hierros y aceros con la acostumbrada largueza y como elementos casi básicos en la construcción. Ello ha dado ocasión a probar con éxito nuevas teorías de soporte de edificios. Teorías que el cronista, naturalmente lego en resistencia de materiales y otras disciplinas análogas, no se atreve a reproducir literalmente en cuidadosa evitación de serios errores de esta información periodística y no científica que va destinada, más que a técnicos, al generoso lector rápido, amable, y no especialista.

### LA PRODUCTIVIDAD EN LA CONSTRUCCION

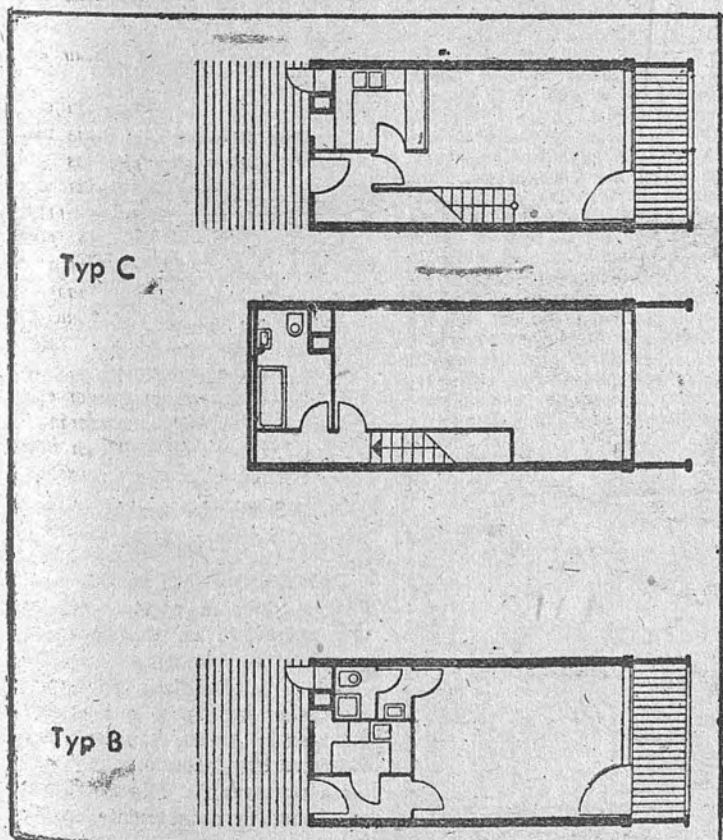
En las construcciones del Barrio Hansa, como era de esperar, se han logrado nuevos y muy notables avances en la elevación del rendimiento, preocupación que se impone en todos aquellos que se interesan por las técnicas y prácticas agrupadas en torno a la llamada Productividad. Hay que tener en cuenta, sin embargo, que aquí, se han montado construcciones «piloto», privándose, por tanto, de la posibilidad de un trabajo en serie que hubiera proporcionado una considerable mejora en la Productividad. Pero no se trataba de eso. Cada edificio ha constituido un departamento estanco y en él se han aplicado ensayos y procedimientos limitados a la propia obra. Pero aun así, el Barrio Hansa ha dado sus resultados de indudable alcance. Se ha tenido en cuenta el precio de la mano de obra. Es lógico que en un país de salarios altos, conviene elevar el rendimiento, aprovechando y reduciendo hasta el punto óptimo esa mano de obra, pero también, sobre todo, por el empleo de materiales que ahorren tiempo y por el uso de máquinas que aceleren producciones. Acaso no convenga este sistema en un país de mano de obra bajísima en precio, en zonas de poco desarrollo, pero no así donde, afortunadamente los salarios son más altos por más justos. También se ha logrado una buena mejora en la Productividad por el empleo de cerámicas y plásticos en paredes, suelos y techos y, sobre todo, por la utilización de

piezas y hasta paredes prefabricadas, a veces en superficies y volúmenes de cierta consideración, como, por ejemplo, en la edificación de Le Corbusier, donde enormes planchas visibles en las fotos ayer remitidas y supongo publicadas, verdaderos trozos completos de paredes maestras o de tabiques interiores, han sido hechos a pie de obra, lo que también contribuye a aumentar las ventajas perseguidas.

Ejemplos de mejoras de la Productividad, así obtenidas, se hallan muy especialmente concentradas en las realizaciones de Klaus-Müller-Rehm y Gerhard Siegmund, de Berlín, y de Schipper, de Düsseldorf, señaladas, en la relación de proyectos, con los números 1 y 19.

Precisamente, en el primero, ha sido posible reducir a sesenta el número de obreros necesarios, gracias a estos sistemas empleados, número que elevadas las casas a la vieja usanza se hubiera duplicado y triplicado. Se ha logrado asimismo extraordinaria ventaja, con ahorro de tiempos, movimientos y salarios, con la inclusión previa, en estas paredes prefabricadas, de conducciones de agua y calefacción y servicios eléctricos que, hasta ahora, al menos según parece, venía haciéndose «a posteriori» o no con simultaneidad beneficiosa.

Estas novedades han hecho posible la observación frecuente, por parte de profanos visitantes de las obras de Hansa, del asombroso sistema de dar por terminada una obra cuando pudiera pensarse todavía que andaba por dentro y para largo la tarea del terminado de instalaciones necesarias. La fórmula conocida en otras latitudes de «poner el ramo» o «enbrir aguas» con urgencia para quedar a resguardo de fríos o lluvias y continuar así trabajando en las tareas del «interior», ha desaparecido aquí por completo. Cuando alguna de estas construcciones hasta de 17 plantas, llegaba a la máxima altura prevista, cesaba—no siempre—por completo toda actividad posterior. Simultáneamente se habían hecho las grandes, las medianas y pequeñas (Continúa en la pág. siguiente.)



Dos soluciones del bloque de viviendas «Tipo Berlín», de Le Corbusier. La primera es una sola vivienda, con dos habitaciones superpuestas, unidas por una escalera



# Rusia realiza pruebas de armas atómicas cerca de la Flota americana

## BERLIN PRUEBA DE NUEVO SU CAPACIDAD SUFICIENTE PARA ASUMIR LOS DERECHOS Y DEBERES DE LA CAPITALIDAD

(Viene de la pág. anterior)

queñas obras y todas quedaban concluidas, al mismo tiempo, lo que explica el asombro del observador acostumbrado a ver cómo la colocación de un tejado o una azotea no supone, ni mucho menos, la terminación definitiva de un edificio.

Dentro de cada uno de ellos se ha utilizado, como también resultado lógico, y en todo lo posible, la normalización de elementos. Pero no se ha establecido una norma genérica en el barrio entero porque, como ya es sabido, cada edificio constituye un ensayo en sí mismo sin relación forzosa con los restantes.

### LA CARESTIA DE INTERBAU ABARATARA LOS PRECIOS

Ya se ve por lo que antecede. La construcción del Barrio Hansa no ha sido barata. Esta es afirmación rotunda del señor Schweer. Pero tiene, si no la ha tenido ya en las líneas anteriores, una clara explicación. Construyendo cada edificio de Hansa aisladamente de los demás, es decir, sin construir en serie, es natural que no se haya logrado ni se ha pretendido siquiera—abaratar la construcción. Pero lo que no tiene posibilidad de duda alguna es que en el futuro la aplicación de los sistemas aquí empleados permitirá conseguir esa reducción perseguida de precios.

### INTERBAU Y EL NIVEL DE VIDA

También estima el señor Schweer, y con él los demás técnicos e interesados en interbau, que las experiencias de este Barrio tendrán alguna influencia en el nivel de vida de los alemanes. En interbau se observa, en general y sin el menor fallo, una decidida atención por la casa grata. Hay instalaciones aparentemente simples, pero sencillamente envidiables. Hay luz a chorros, paisaje agradable inmediato, condiciones acústicas y térmicas perfectas, aislamiento, por una parte, y comodidad, por otra, de tener a mano lo necesario para vivir sin forzoso alejamiento de la morada. Hay también una serie de experiencias encaminadas a hacer la vivienda más asequible. Es perfectamente lógico suponer que todo ello habrá de influir, cuando la experiencia se extienda, en la vida del futuro.

Interbau ha logrado, por tanto, interesar al público como quería en los temas de la construcción. Los muchísimos millares de visitantes que han acudido y acuden al Barrio Hansa saben que es posible, dentro de los particulares medios de la población de un país, disponer en su día de vivienda agradable y suficiente. No sería justo valorar el coste de la construcción del futuro por el obtenido en las edificaciones de Hansa, que, como ya está dicho, son edificaciones «piloto». Incluso no conviene olvidar que en alguna de ellas, las más altas, en ocasiones de diecisiete plantas, se ha rebasado con creces el punto óptimo del costo, que se alcanza hacia el

piso quinto y se eleva en curva ascendente a medida que se construyen nuevos pisos. Mas es cierto que todo este experimento producirá en este aspecto del abaratamiento futuro y, por tanto, de la mejora en el nivel de vida, los objetivos propuestos.

### DISTRIBUCION DE LA PROPIEDAD

Algo ha ocurrido, sin embargo, en el Barrio Hansa de modo diferente a como esta previsto o, al menos, como se hubiera deseado. Esta es opinión del cronista. El cronista recuerda haber leído en lejanas informaciones de Hansa que también se perseguían determinadas finalidades respecto a la propiedad del suelo y de la vivienda. El ideal, si no me equivoco, es que la propiedad hubiera recaído si no en los antiguos propietarios, al menos en personas privadas y no en sociedades anónimas. Pero de las manos de la entidad constituida para llevar adelante el experimento de Hansa va pasando a ciertas Sociedades Anónimas. Parece ser asimismo que la legislación existente no puede, por razones obvias, marchar al mismo ritmo en sus modificaciones necesarias que las intenciones ideales de quienes pretenden innovaciones en este terreno.

### ALQUILERES SUJETOS A MODULO

Los precios de los alquileres se hallan sujetos a un módulo de muy pequeñas variaciones. Oscilan entre los precios base de 1.25 M. por metro cuadrado o 1.43 M. o 1.65, aplicables a casas diferentes. El precio de una vivienda es el resultado de una simple operación matemática, en la que entra ese módulo con la superficie asignada, para añadir luego el cálculo correspondiente a agua caliente, armarios empotrados, tragabatas, etc. Ahí va un ejemplo. Una vivienda en el edificio de Vago, capaz y suficiente para un matrimonio con dos niños, compuesta de tres departamentos y una superficie total de 100 metros cuadrados, viene a resultar al mes, «todo comprendido», por unos 215 marcos.

Pero merece la pena. El piso, como dicen muchos, es una maravilla. Y el lugar, encantador sin disputa. Esta espontánea consideración del cronista, corroborada también por el señor Schweer y la señorita intérprete, Y. sobre todo, por los millares de visitantes que cada día están acudiendo al Barrio Hansa, ¿Un poco lejos, sin embargo, de «Glorieta Bilbao», claro!

### CONSECUENCIAS POLITICAS

Hemos derivado, ¿cómo no!, en esta entrevista hacia las posibles consecuencias políticas de la experiencia de Interbau. Realmente, Berlín no necesitaba más demostraciones para probar su mayoría de edad. Berlín, está ya bien probado, es y habrá de ser la verdadera capital alemana. De Alemania entera y unida. Pero si necesario fuera, la experiencia de

Hansa es un nuevo argumento. Una ciudad totalmente aislada, carente de comunicación fácil con el mundo exterior, riquísimo en dificultades lógicas para el acopio de materiales y posibilidades, ha realizado este esfuerzo gigantesco con resultados verdaderamente asombrosos. Berlín, si hiciera falta, ha probado también en esta ocasión del Hansa su capacidad suficiente para asumir los deberes, los derechos y las responsabilidades de su capitalidad.

### EJEMPLO PARA EL MUNDO

Berlín es el lugar geométrico de la atención de Europa. Su situación, injustamente sostenida, preocupa no sólo a los alemanes, sino a Occidente entero. Pero, por otra parte, Berlín es la válvula de escape del mundo tras el telón de acero. Ello explica la enorme afluencia de técnicos y especialistas que han llegado con el pretexto del Hansa, Polacos a millares, checos, yugoslavos y muchos rusos han venido a visitar el Barrio y a comprobar sus lecciones. Han podido ver también con este motivo cómo se vive, se piensa y trabaja en Berlín. Y han podido comprobar que la vida berlinesa es, ciertamente, la vida de una capital verdadera de un país libre. De esto hemos hablado también con el señor Schweer. Y hemos coincidido totalmente. La experiencia técnica del Barrio de Hansa podrá influir en determinadas consideraciones y derivaciones políticas del futuro.

### VUELTA A LA TECNICA

Dejamos este tema, para nosotros siempre atrayente. Y volvemos a la técnica. El señor Schweer espera que los ensayos y las realizaciones y las experiencias aquí llevadas a cabo podrán influir en los sistemas de la construcción que por el orbe existen. Los técnicos que han visitado este Barrio, procedentes prácticamente de todo el mundo, habrán de tenerlas en cuenta y podrán extraer sus posibilidades de futura aplicación. Por otra parte, la Exposición ha dado lugar a la presencia de algunos otros países que también se ocupan y preocupan por estos problemas.

De América, de Asia, de varios países de Europa han llegado algunas muestras de lo que en ellos se hace. Hay ejemplos realmente asombrosos que también podrán ser seguidos por otras naciones.

### ESPAÑA INTERESA SIEMPRE

Ha surgido inevitablemente, y como es lógico, el tema de España. El señor Schweer, que llegó a la cita en su despacho con la endemoniada puntualidad germánica que a mí tanto me aterra, no tiene ahora ninguna prisa. Me invita a cerrar mi cuaderno de notas y me pide que atienda su interrogatorio. Está interesadísimo, y así se desprende de su catarata de preguntas, de lo que España ha hecho, y sobre todo, está haciendo en la materia. Y más bien que mal le voy relatando lo que me

## Norteamérica ha lanzado el cuarto proyectil dirigido de la semana

LONDRES.—Rusia está realizando pruebas de armas tácticas atómicas a unas cuantas millas de distancias de la Flota norteamericana que participa en las maniobras de la Organización del Tratado del Atlántico Norte, al norte de la Gran Bretaña. Las pruebas soviéticas se llevan a cabo a corta distancia en vuelo desde los superportaviones «Forrestal» y «Saratoga» y se cree que son nuevas armas relacionadas con la guerra atómica.

Los funcionarios de la N. A. T. O. no han podido confirmar esta noticia.

### Norteamérica lanza su cuarto proyectil dirigido de esta semana

CABO CAÑAVERAL (Florida).—Otro gran proyectil, el cuarto en esta semana, ha sido lanzado al espacio. Los observadores dicen que el proyectil «parecía uno de los mayores» al dirigirse a gran velocidad hacia el Atlántico. Uno de los testigos declaró que el proyectil dejaba una estela color naranja casi tan larga como el mismo proyectil.

### Wilson confirma el ensayo de proyectil dirigido

WASHINGTON.—El secretario de Defensa, Charles E. Wilson, ha declarado que los Estados Unidos han lanzado un proyectil dirigido «de prueba» a «miles de millas hacia los cielos».

William Hoidy, asistente especial del secretario de Defensa en cuestión de proyectiles dirigidos, manifestó que la Armada estadounidense logró lanzar ya en noviembre del pasado año el proyectil «Júpiter C», desde su base experimental de Cabo Cañaveral (Florida), a 37.600 kilómetros de distancia sobre el Atlántico. (Efe.)

### Nuevo sistema norteamericano de radar

WASHINGTON.—Las Fuerzas Aéreas informan que los Estados Unidos han desarrollado un radar que detectará un proyectil balístico intercontinental a una distancia de casi 5.000 kilómetros.

El general Thomas D. White, jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Aéreas, dijo que este nuevo radar se pondrá en uso en «un próximo futuro» para dar «aviso instantáneo» a la población y centros militares norteamericanos. (Efe.)

### Un proyectil dirigido norteamericano «sale de control» y es alla

DELTAVILLE (Virginia).—Un proyectil dirigido ha salido de control poco después de ser lanzado, cayendo a tierra en un campo de cultivo e incendiándose inmediatamente.

Un portavoz de la Armada declaró que se trataba de un arma de alcance medio destinada a ser lanzada, principalmente, desde buques o submarinos. (Efe.)

queda en la memoria. La preocupación española por la reconstrucción después de nuestra Cruzada, Regiones Devastadas, la acción sindical, los planes nacionales de nuestra Organización, Comisaría de Urbanismo, Instituto de la Vivienda, la doctrina de Falange en este punto, etc., etc. Y finalmente, la agrupación de tanta actividad dispersa en el reciente Ministerio de la Vivienda, con sus planes, sus replanteamientos de problemas y concepciones, sus proyectos de urgencia social y su enorme labor callada que, aun así, realizada casi en silencio, comienza a verse explosivamente en España. He sacado de esta última fase de la entrevista una impresión agradable. Los rectores de la construcción en Alemania sienten un muy vivo interés por lo que España está haciendo en este terreno. Me sirve para afirmarlo la evidente atención con que el señor plenipotenciario siguió mis torpes explicaciones. Última grande que la juventud de nuestro Ministerio de la Vivienda no haya permitido una presencia más ajustada a la realidad de su obra en el pabellón destinado a España, al lado de Cuba y Suiza. Celebramos que no haya faltado nuestro nombre, gracias a la valiente aparición de la Obra Sindical del Hogar y a la postera llegada de una reducidísima muestra de lo mucho que España podía haber ofrecido. Pero de eso y de algún paralelo probable ya hablaremos. Una firma autorizadísima expondrá probablemente este aspecto de la cuestión.

M. VAZQUEZ-PRADA

## SAUD DE ARABIA PROMETE DEFENDER A SIRIA CONTRA TODA AGRESION

EN SU VISITA A WASHINGTON EXPRESO ENERGICAMENTE SUS PUNTOS DE VISTA SOBRE SIRIA

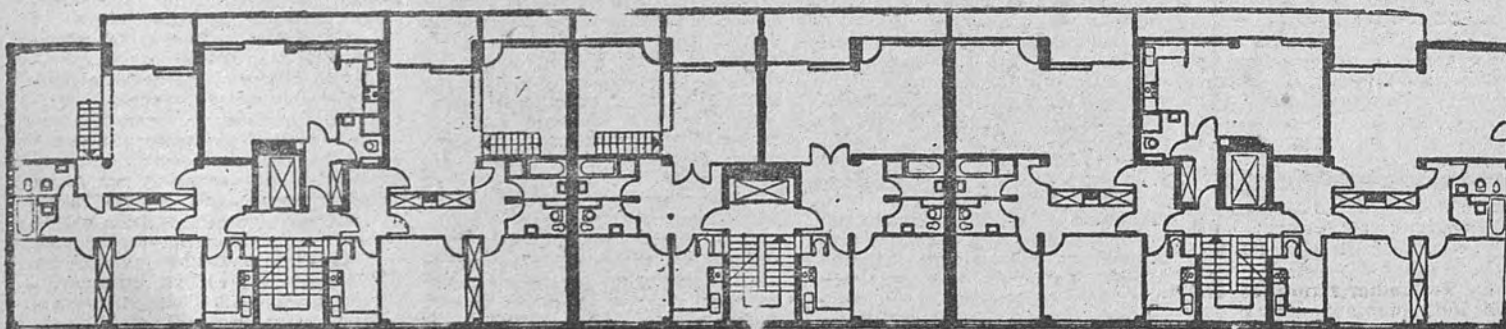
EL CAIRO.—El periódico «Al Ajbār» dice que el Rey Saud de Arabia ha prometido que Siria será defendida contra la agresión «hasta la última gota de sangre saudí». Según el periódico, el Monarca árabe manifestó en Ginebra a un corresponsal que su país se atiene fielmente al pacto de defensa mutua firmado el año pasado por él mismo, Siria y Egipto.

El Monarca parece continuó diciendo que en los mensajes al Presidente Eisenhower expresó clara y energicamente sus puntos de vista acerca de la seguridad de Siria. Saud Ibn Abdel Aziz afirmó que está ligado por sus acuerdos con los Presidentes Nasser y El Khatli, acuerdos firmados «con su corazón y no sólo con su pluma». (Efe.)

### Saud de Arabia visitará Damasco

DAMASCO.—El periódico «Al Faiha», de esta capital, publica una entrevista en exclusiva con el ministro sirio de Asuntos Exteriores, Salah Bittar, en la que el político sirio dice que el Rey Saud de la Arabia Saudí visitará Damasco hoy, sábado.

Un portavoz del Rey Saud, que se encuentra actualmente en Ginebra, se ha negado a confirmar o negar dichas declaraciones. (Efe.)



Planta del edificio de ocho pisos de Pierre Vago. Estas viviendas tienen, las de la izquierda, altura igual en los suelos y diferente en los techos, y en la derecha, niveles de suelos diferentes y techos con igualdad de altura. Los desniveles se salvan con una pequeña escalera, y dan una graciosa novedad a estas viviendas, muy sabiamente utilizada en las que ya fueron amuebladas para el visitante de la Exposición



# "LA POSICION PENINSULAR SERA MAS FUERTE CUANTO MAS UNIDAS ESTEN ESPAÑA Y PORTUGAL"

## ESTO PASA POR EL MUNDO

SCOTLAND YARD HA ENVIADO UNA ORDEN DE COMPARECENCIA ante los Tribunales a la vizcondesa de Bury, tía del marqués de Londonderry, por conducir su coche en estado de embriaguez; deberá presentarse ante los jueces el próximo 10 de octubre. La condesa está también acusada de imprudencia, como consecuencia de un choque que sufrió el pasado día 3 conduciendo su automóvil.

UNA LLAMADA TELEFONICA ANONIMA ADVIRTIO AYER a los empleados del aeropuerto de Londres de que había sido colocada una bomba en el avión que hace la ruta a Dublín. La Policía no encontró artefacto alguno en el aparato ni tampoco en el equipaje de los pasajeros. Un funcionario del campo de aviación reveló que el autor de la llamada telefónica tenía un marcado acento irlandés.

EL PRIMER JARDIN BOTANICO PARA CIEGOS ACABA DE INAUGURARSE en Den Haag (Holanda). Tiene flores particularmente olorosas a fin de permitir a los invidentes apreciar sus perfumes, ya que su limitación les impide contemplar el bello colorido. Los visitantes están autorizados a tocarlas. Unos carteles redactados en braille indican el nombre de las especies.

TODOS LOS PANADEROS SERAN SUSTITUIDOS DENTRO DE VEINTE AÑOS por "robots", ha declarado el técnico británico en automatización John Sargrove. El empleo de la levadura — procedimiento lento e incómodo — será reemplazado por el de inyecciones automáticas de burbujas de aire en la masa panificable.

UNA POLVERA CON MAQUILLAJE DE HACE DOS MIL QUINIENTOS AÑOS ha sido desenterrada por los arqueólogos en las ruinas de la zona de Delphos. Los polvos, de un delicado matiz rosa, extienden todavía un perfume penetrante. Su composición es prácticamente la misma que la del maquillaje que se fabrica en la actualidad.

EL PRINCIPE ALEJANDRO DE BELGICA, operado de la aorta, ya se levanta y anda por su habitación del hospital. Los funcionarios del centro sanitario dicen que el hijo del ex Rey Leopoldo III va mejorando rápidamente y que los médicos han calificado la operación de "completo éxito".

## "Estando identificados es posible lograr la alteración de ciertas anomalías del Mercado Común Europeo"

### MANIFESTACIONES DEL SEÑOR GUAL VILLALBI A "DIARIO ILUSTRADO" DE LISBOA

LISBOA.—En el vagón restaurante del «Lusitania Expreso», que le trasladó a Madrid, el Ministro español don Pedro Gual Villalbi hizo unas declaraciones para «Diario Ilustrado». Sobre las características de la reciente evolución de la economía española, el Ministro manifestó:

«Terminada la guerra civil todos los españoles se concentraron en un gran esfuerzo para la reconstrucción de España, depauperada y empobrecida por la contienda. Parece increíble la rapidez con que fueron rehechos los ferrocarriles y los puentes, las carreteras y las fábricas y todo lo que de nuevo se creó en esta fase de intensa labor nacional. Desde entonces entramos en un periodo en que los Gobiernos de Franco, sin anunciar programa, vienen realizando una obra constante en el aprovechamiento y en la intensificación de todos los recursos económicos nacionales. Está a la vista de todos cómo desarrollamos nuestras industrias y nuestras ciudades; el aumento de energía eléctrica; la instalación de industrias que van haciendo cada vez a España más independiente de las importaciones. La política agraria fué un triunfo que nadie puede negar, así como los constantes progresos técnicos.»

### EL PROGRESO DE PORTUGAL, OBRA DE SALAZAR

Sobre el progreso económico de Portugal, el señor Gual Villalbi dijo que este progreso es en calidad y en cantidad tanto más visible e impresionante cuanto más tiempo haga que se conoce Portugal; progresos obra de Oliveira Salazar y de sus Gobiernos, que sólo pueden ser perfectamente apreciados por los hombres — subrayó — de mi generación y por los más viejos, es decir, por los que conocieron a Portugal antes de Salazar. Las nuevas gene-

raciones nunca podrán entender exactamente cuánto Portugal debe a su Presidente del Consejo.

#### Eficacia de la colaboración hispanolusa

A la pregunta de si creía en la eficacia de una colaboración hispanolusa en el cuadro geográfico, ético-social y político de la Península, el Ministro español respondió:

«Entre España y Portugal hay

algo más que una vecindad. Hubo una historia y hay un deseo de inteligencia y de comprensión para que nuestra Península forme un bloque espiritual. Esto mismo acabo de comprobar, una vez más, en los contactos que tuve ocasión de establecer aquí con personalidades representativas de los medios sociales más diferentes. De esta manera, y con buena voluntad, la cooperación económica deberá ser eficaz. Encarando la hipótesis de nuestra in-

tegración en cualquier bloque económico europeo, es evidente que la posición peninsular será tanto más fuerte cuanto más estrechamente unidos y de acuerdo se presenten España y Portugal. Estando nuestros dos países perfectamente identificados en el pensamiento y en la acción, es posible, incluso, esperar la alteración de ciertas anomalías del llamado, con poca propiedad, Mercado Común Europeo y que no es representativamente europeo, ya que sólo reúne seis países del Continente. Exactamente en el aspecto de la preparación de esa perfecta cooperación hispanoportuguesa regreso a mi país convencido de que dimos un gran paso al frente en estas conversaciones.»

### Importancia de la entrevista de Ciudad Rodrigo

La entrevista en Ciudad Rodrigo fué una demostración más de las relaciones cordialísimas que existen entre el Jefe del Estado español y el Presidente del Consejo portugués. Esta cordialidad entre el Generalísimo Franco y Salazar ha sido uno de los factores de paz y de concordia en la Península. De los problemas tratados en Ciudad Rodrigo nada puede decirse más allá de lo que a ese respecto se comunicó de manera oficial, pero puede entenderse que esa entrevista valió bien la pena, que no se perdió el tiempo con ella, pues ni Franco ni Salazar son políticos que pierdan el tiempo.

Esta visita mía ahora a Portugal representa una prolongación, un episodio más de esta perfecta cordialidad peninsular y del espíritu de mutua comprensión, para que España y Portugal enfrenten los problemas y las vicisitudes mundiales, de las cuales ni pueden ni quieren aislarse.

### Declaraciones al "Diário da Manhã"

También «Diário da Manhã» publica unas declaraciones del Ministro español, en las que el señor Gual Villalbi hace alusión a la aproximación de Portugal y de España, y sus antiguos territorios de Ultramar, para constituir fuerte agrupaciones sociales, el bloque hispánico y el bloque lusobrasileño, que tanto pueden contribuir para el desarrollo de los países de lengua española y portuguesa.

### Medidas en principio

A preguntas del periodista el Ministro español dijo que en las visitas que ha hecho en Portugal y en sus contactos con el ministro de la Presidencia han sido preparadas medidas, en principio, para estar alerta ante todos los acontecimientos de orden internacional que puedan suceder. España y Portugal — dijo —, ante el plano internacional económico, están de acuerdo en muchas cosas, tanto en el campo político como en el técnico. (Efe.)

### Contacto pleno de buenos auspicios, dice Caetano

LISBOA.—El ministro de la Presidencia del Gobierno portugués, profesor Marcelo Caetano, ha manifestado al corresponsal de la Agencia Efe, a propósito de las conversaciones que durante cuatro días sostuvo con el Ministro del Gobierno español, don Pedro Gual Villalbi: «Hemos iniciado un contacto pleno de buenos auspicios. Adoptamos ahora una actitud de cautela, pues vamos a ver cómo evoluciona ese pretendido Mercado Común Europeo. Actitud similar o parecida ha sido adoptada por Inglaterra. Comisiones técnicas de España y Portugal estudiarán con calma y trabajarán de mutuo acuerdo, pues hay muchas cuestiones que exigirán esfuerzos para ser puestas a punto, como son una mecánica comercial conveniente, el valor del escudo y de la peseta, etc. Vamos a laborar en serio, despacio y sin ruidos. Es aún demasiado pronto para decir cosas más concretas y más tajantes». (Efe.)

## NOTA INTERNACIONAL

### NADA HA CAMBIADO EN TAILANDIA

El mariscal Luang Pibul Songgram derribó en 1932 la Monarquía absoluta que hasta entonces había dominado en Siam. El Partido del Pueblo, integrado por elementos del Ejército y la Marina, acabó con el Gobierno de los príncipes Paribatra y Burachatta. No era la primera vez que los altos oficiales del Ejército — cuyos efectivos resultan escasos para la densidad de población — intervenían en la vida pública, ni tampoco sería la última. De todos modos, el mariscal Pibul no sentía demasiadas ambiciones por permanecer en el Poder. Si, a pesar de ello y de su carácter, ha dirigido a Siam — hoy Tailandia — «país de los hombres libres» — durante un cuarto de siglo, con un breve ocaso al concluir la guerra mundial, se debe a las peculiares circunstancias del país.

Con su eliminación por el golpe militar del mariscal Sarit Thanarat desaparece de la escena política el único político en el que se daba la curiosa circunstancia de haber declarado la guerra a la Gran Bretaña y Estados Unidos durante el último conflicto mundial. Esto le costó en 1945 la pérdida del Poder y una corta prisión. Pero en 1947, un movimiento militar le reintegró a la jefatura del Gobierno. ¿Causa decisiva? El grave peligro de bolchevización que corría Tailandia con la presencia en el Gobierno de Pridi, al que, en los años de inefable luna de miel con la Unión Soviética, habían apoyado las propias potencias occidentales. Pridi pasaba por ser uno de esos delicados «progresistas» tipo Mao y Ho Chi Minh, en los que tanto se apoyaron los «lobbies» prosoviéticos de Washington para entregar China al bolchevismo. De hecho, Mao, Pridi y Ho Chi Minh eran tan buenos amigos, que Pridi favoreció la extensión y el armamento de los comunistas del Vietnam, y cuando fué depuesto por los militares se refugió en Cantón. Allí está actualmente, y no ha dejado de intrigar en Tailandia, figurando directa o indirectamente en las distintas intenciones revolucionarias que durante diez años pretendieron derribar a Pibul. Pero



Mariscal Pibul

más grave que los golpes de fuerza era la lenta gangrena representada por los millones de chinos instalados en el territorio.

Si el Ejército no hubiera expulsado al comunista Pridi, Tailandia, con su extensión análoga a la de España, sus campos de arroz y su estratégica situación a las puertas de Malaya, habría sufrido la suerte del Vietnam. Los demócratas prefirieron olvidar la colaboración de Pibul con los japoneses — qué podía haber hecho, éste, por otra parte, para impedirles dominar Tailandia cuando eran dueños de más de la mitad de Asia y ocupaban Singapur e Indochina? — y reforzaron y modernizaron su Ejército. Tailandia se convirtió en uno de los pivotes de la Otase — organización paralela en Asia al Pacto Atlántico —, y quedó demostrado que no era tan mala cosa contar con un colaboracionista en las sacras filas de las democracias vencedoras. (El fenómeno se repetiría poco después con el Japón, donde la más leal figura de la defensa contra el comunismo fué un antiguo ministro «criminal de guerra».) Hasta tal punto que fué Bangkok la capital elegida para residencia de la Otase.

Precisamente al día siguiente

to de la deposición de Pridi debía celebrarse en la apacible Venecia tailandesa la reunión del Consejo de este organismo. Esta circunstancia podría inducir a un mal pensamiento: que la sustitución del veterano anticomunista representa un cambio en la política exterior, con dramáticas consecuencias para el sistema defensivo del sureste asiático. En realidad, la crisis tailandesa se reduce a una cuestión interna. El jefe del alzamiento ha sido el mariscal Sarit Thanarat, que también dirigió el movimiento de 1947 y que hizo de Pibul, a pesar de las inclinaciones poco propicias para el juego político de éste, el jefe de Gobierno durante diez años. Sus diferencias, que databan de mucho tiempo, eran de orden personal. El verdadero adversario que trató de eliminar Sarit se llama Phao, que parece haber sido poco eficaz en la lucha contra el comunismo y dirigía la Policía, como ministro del Interior. Pibul quiso ser un elemento intermediario entre ambos. Un cometido difícil en cuanto el Ejército, su apoyo decisivo, pasó a apoyar a Thanarat, quien obtuvo, además, la confianza de la mayoría de los diputados elegidos en febrero de este año. Y también la confianza del Rey le ha faltado.

Las primeras medidas adoptadas por Thanarat significan una corrección hacia el espíritu de la revolución de 1932. Thanarat, después de explicar que la deposición de Pibul — incapaz de dirigir al pueblo y gobernar el país, según ha dicho —, facilitaría incluso la suspensión de algunos contactos que aquél había dejado establecer con los comunistas, ha asegurado que Tailandia se mantendría en la coalición anticomunista del sureste asiático. Afirmación tranquilizadora, porque no hay que olvidar que Rusia y China tienen sus ojos clavados en el bastión tailandés, donde de diecisiete millones de habitantes, cinco millones son chinos, entre ellos ricos comerciantes. Y que fueran estos acalorados hombres de negocios los que hacían probolchevismo, es, por lo menos, curioso.

J. L. GOMEZ TELLO



# Marruecos desea la amistad de España y de Francia

Se considera país de la comunidad mediterránea y lazo de unión entre Oriente y Occidente

## TANGER

(De nuestro corresponsal.)—Medida hora duró el discurso que el Rey de Marruecos pronunció en Tánger ante más de cincuenta mil de sus súbditos. El real orador efectuó una exposición sobre la política exterior de su país y analizó la situación interna, cuestión en la que el Soberano señaló: «Quedan problemas aún por resolver y dificultades que vencer».

Siguiendo la tradición, quiso Mohamed V que fuera precisamente la antigua capital diplomática de Marruecos el escenario para expresar la posición marroquí en el concierto internacional y al mismo tiempo exponer cuáles eran los objetivos de su política hacia el extranjero. Desde el trono levantado a la puerta de la Casa de Tánger, cual un anhelo de hacer patente la soberanía plena de Marruecos en la ex ciudad internacional, las palabras del Monarca fueron afluendo para ser recogidas con avidez por más de cien periodistas de todo el mundo.

Cinco son los puntos más importantes del discurso de Mohamed V: Amistad con España y con Francia, unidad con el mundo árabe y musulmán, cooperación mediterránea, cese de la lucha en Argelia y mediación marroquí entre Oriente y Occidente.

«Marruecos—declaró el Rey—desea cooperar con todas las naciones sobre la base de los principios de la Carta de las Naciones Unidas.» La política marroquí quiere asentarse sobre una estrecha cooperación internacional, donde se destaque, por los vínculos existentes, vecindad y comunes intereses, la amistad con España y Francia, a la que aludió en términos muy elocuentes Su Majestad, así como a la proyectada comunidad mediterránea, donde surgiría un bloque de amistad y cooperación integrado por España, Francia, Italia y los países norteafricanos. Esta idea, que ha sido acogida, en principio, con atención por las cancillerías relacionadas con ella, actualmente presenta un obstáculo: la triste y espinosa cuestión argelina. Mohamed V anhela cese la efusión de sangre en el país hermano de Marruecos y que se encuentre una

solución eficaz a tan enrevesado problema. El Monarca marroquí y su Gobierno han elaborado una fórmula para una inteligencia entre franceses y argelinos. Es muy posible que en la próxima Asamblea de las Naciones Unidas sea presentada para su aprobación por los países miembros. Durante su reciente viaje a los países del sur de Asia, el ministro de Asuntos Exteriores marroquí expuso el punto de vista de su Gobierno en la cuestión y solicitó el apoyo especialmente del jefe del Gobierno indostánico, pandit Nehru. La fórmula para Argelia de Batafref se basa en una negociación directa entre Francia y el Frente de Liberación Nacional argelino por medio de los cinco jefes nacionalistas detenidos actualmente en París, que actuarían de acuerdo con el resto de los dirigentes del F. L. N. y estarían presididos por Ben Bella. Esta idea, que, lógicamente, exigiría la previa libertad de los prisioneros argelinos, arrancaría al mismo tiempo una «espinosa» clavada en la dignidad marroquí desde que fueran hechos prisioneros Ben Bella y los cuatro restantes miembros del «estado mayor» argelino cuando el pasado año, en un avión marroquí, y en calidad de huéspedes de Mohamed V, se dirigían de Rabat a Túnez.

Marruecos quiere ser lazo de unión entre Oriente y Occidente, trabajar en favor de la paz utilizando sus buenos oficios en pro de un entendimiento entre occidentales y orientales. El Rey marroquí estima que la posición de su país y sus cualidades espirituales son la más propicias para actuar en calidad de nexo internacional. Quiere mantener relaciones muy estrechas e íntimas con el mundo árabe y musulmán, del que se considera un miembro más. Así lo expuso el Monarca aquí en Tánger, sin aludir para nada a la Liga Árabe y sí a la unidad que debe existir entre todos los pueblos árabes y musulmanes. El discurso de Mohamed V ha sido acogido en los medios diplomáticos con lógico interés y agrado. Las palabras de Su Majestad revelan claras intenciones que no han pasado inadvertidas, y cuyo resumen es un anhelo de cooperar con todas las naciones de buena voluntad y de una manera íntima con España y con Francia...

Ramiro SANTAMARIA

## Siesta en la Asamblea de la O. N. U. durante el discurso de Gromyko

(Continuación de la pág. 7)  
que Rusia desea sinceramente la paz dentro de la seguridad, y que esto sólo podrá conseguirse si las potencias occidentales, volviendo a los tiempos de Stalin, Churchill y Roosevelt, se deciden honestamente a crear con Rusia un clima de confianza y de relaciones normales.

Los delegados de los países satélites rojos, los de algunas naciones árabes y de la India, aplaudieron calurosamente a Gromyko. Esto cortó la siesta-cilla de carnero de los otros delegados, que habían cerrado los ojos para concentrarse mejor, como suele decirse. Era ya la hora del almuerzo tras un discurso que comenzó poco después del desayuno.

Francisco LUCIENTES

### El discurso del ministro italiano Pella cerró la sesión

A continuación de Gromyko habló el ministro de Asuntos Exteriores de Italia, Giuseppe Pella, que afirmó corresponde a su país un importante papel en los asuntos mediterráneos, y que pidió un apoyo total en lo económico

para elevar el nivel de vida del Oriente Medio y alejar de esa zona la amenaza de guerra.

Pella reiteró la firme adhesión de Italia al Tratado del Atlántico Norte, pidió una solución del problema argelino que esté de acuerdo con los deseos de las Naciones Unidas, denunció a la U. R. S. S. por inyectar un peligroso elemento de perturbación

en el Oriente Medio y advirtió que el continuo desafío de los soviets a la Organización Mundial en Hungría ha suscitado la cuestión de si los demás países pueden o no seguir confiando en las decisiones de las Naciones Unidas.

La sesión fue levantada a las 18.15 (hora española) para ser reanudada más tarde. (Efe.)

## BOURGES MAUNOURY SE REUNIO AYER CON EL GOBIERNO Y DIRIGENTES POLITICOS

PARIS.—La reunión del primer ministro, Bourges Maunoury, con los miembros del Gobierno y los dirigentes de los principales partidos políticos del país, para tratar del futuro de Argelia, continúa en un punto muerto después de doce horas de debate en régimen de «mesa redonda».

La reunión se aplazó anoche para seguir hoy en un intento de salvar de la caída al Gobierno.

Las conversaciones se reanudarán a las diez, en el Salón Blanco del hotel Matignon. Francia se encontrará al borde de una crisis política, que pudiera ser la más grave desde el final de la pasada guerra. (Efe.)

### Peligro de crisis

PARIS.—A las diez de la mañana de ayer (hora española), se reunió en conferencia el jefe del Gobierno francés con sus ministros, en el Salón Blanco de la residencia oficial del primer ministro. El diario conservador «L'Aurore», dice que Bourges Maunoury dimitirá si no se llega a un acuerdo sobre su ley para Argelia. Sin embargo, el diario socialista «Franc-Tireur» dice que el primer ministro se dirigirá a la Asamblea Nacional y solicitará que la Cámara asuma sus responsabilidades en el «caso de que fracasen las negociaciones ministeriales».

El portavoz oficial del Gobierno, Jean Mounier, informó que la reunión celebrada era la última para intentar una reconciliación. (Efe.)

Todas las niñas de España pueden pasar un mes de descanso en los Albergues de Juventudes de la Sección Femenina. Un mes de alegría en un ambiente disciplinado y formativo.

Manuel DE AGUSTIN

## ‘Me creo el hombre más apto para salvar a la República Francesa’

(Continuación de la pág. 7)  
gío; la guillotina, desde luego, olvidada; la aristocracia, renovada; el capitalismo, combatido, y el futuro, resuelto. Todo un programa. El autor continúa:

—Un visitante me comparó a Pinocho. La comparación me gusta. Mis diálogos con los franceses son como los de Grillo con Pinocho.

Mientras el Gobierno y el Parlamento tratan de encontrar la fórmula salvadora, cuando los ex combatientes de África piden al mariscal Juin que tome el Poder, cuando los militantes de la Resistencia piensan otra vez en el general De Gaulle y la pequeña burguesía estimula de nuevo el movimiento poujadista, podría darse la circunstancia de que un grupo, aun reducido, pensando en Pinocho, se aglutinara en torno al pretendiente al Trono de Francia. Nunca se sabe lo que reserva el porvenir. Ni siquiera los franceses se atreven a vislumbrarlo. Lo único cierto es que estas declaraciones llamaron mucho la atención. Y la Prensa las comenta sin regateo.

## IMPERIO ARGENTINA Y GILA TRIUNFAN EN BUENOS AIRES

“LA NACION” PROPUGNA QUE SE REPRESENTEN EN LOS ESCENARIOS CRIOLLOS EL TEATRO CLASICO ESPAÑOL

### BUENOS AIRES

(Crónica de nuestro corresponsal.)—Buenos Aires y toda la Argentina se están riendo a mandíbula batiente con las humoradas del caricato español Gila, a través de una cadena nacional de radio y por la televisión. Yo me temía mucho que fracasara, porque esto del humor es una cosa muy localizada en cada país, y lo que en una parte hace gracia, en otra no logra una sonrisa, y viceversa. Algunos humoristas españoles que pasaron por aquí en los últimos años no tuvieron éxito; pero el humor de Gila ha prendido desde el primer momento y ha venido a ser en la Argentina la repetición del caso argentino de El Zorro en España.

Otro éxito español reciente es el de Imperio Argentina, que, con Angel Pericet y un conjunto, se ha presentado en el teatro Avenida, el escenario tradicional de nuestros espectáculos. Hacía ya media docena de años que la famosa cancionista, tan querida aquí, se fué a España, y esta vuelta suya, remozada y acompañada de voces y danzantes, ha sido recibida con entusiasmo. Además, Imperio Argentina es la tercera representante de esa tradición que ha querido que grandes figuras universales de la canción y la danza de España nazcan precisamente en la Argentina. Primero, Antonia Mercé; después, Encarna la Argentinista, las dos prematuramente desaparecidas, y luego está Imperio, flor de simpatía y gracia, que se mantiene juvenil y hermosa, y quiera Dios que sea por muchísimos años.

Estos triunfos de nuestros compatriotas concurren en un momento de crisis teatral argentina. Hay pocos teatros, y los pocos relativos éxitos son de obras extranjeras. Sólo el teatro de aficionados, o vocacional, como aquí le llaman, se defiende y ha llegado a ser un espectáculo tan normal como el de los profesionales, con taquilla abierta, función diaria y centenares de representaciones cuando acompaña el éxito. Pero las obras nacionales fracasan y las compañías de teatro autóctono se disuelven. El crítico del gran diario «La Nación», en un estudio sobre la situación del teatro argentino, propugna que se traiga a los escenarios de este país el gran teatro clásico español, las obras de los maestros del Siglo de Oro, las piezas universales de nuestros grandes autores, y cree que esto orientará de nuevo al teatro propio y, sobre todo, el lenguaje servirá de escuela de bien decir a los cómicos.

Lo dice el crítico a propósito de la próxima visita a Buenos Aires de la famosa compañía francesa del Theatre National Populaire, que dirige Jean Vilar, y que va a presentarse con el «Don Juan», de Molière. Y escribe: «Nos dolemos de la ausencia del arte dramático español en los tabladros nacionales. Y particularmente, nos dolemos del absoluto olvido en que se tiene aquí a Lope de Vega, Calderón de la Barca, Tirso de Molina, Ruiz de Alarcón y tantos otros nombres gloriosos de la lengua. Necesita nuestro teatro una tradición clásica. La tiene, y la desecha. Necesitan nuestros actores un instrumento oral que les ofrezca las posibilidades expresivas que las traducciones, por lo común, les niegan y que los textos originales rara vez les brindan. Yace ese instrumento, como dormido, en las piezas del Siglo de Oro; pero aquí nadie se le acerca para comunicarle nueva vida sonora. La presencia del «Don Juan» del gran Molière hará más patente la ausencia del teatro español, ese seductor que conquista los escenarios de otras lenguas sin lograr que su donjuanismo triunfe en los de la propia.»

Pocas veces la pluma de un crítico teatral fuera de España nos ha rendido tan cálido homenaje, tan sincero y tan razonado. Tanto, que lo que dice para la Argentina podría aplicarse a nuestro país. Tampoco les vendría mal al teatro español y a los comediantes españoles un repaso, permanente y sistemático, de nuestro gran teatro romántico y clásico, y especialmente en verso, que es la mejor escuela de declamación.

Félix CENTENO

## Nuevo horario en la frontera hispanofrancesa de Hendaya

HENDAYA.—La frontera franco-española de Hendaya y de Behobia no estará abierta a partir del día 23 de los corrientes sino de ocho de la mañana a medianoche, como consecuencia de la disminución del tráfico en las primeras horas del día, informan las autoridades aduaneras galas. (Efe.)

## Plaza de Toros de Madrid

Mañana domingo, 4.30 tarde  
Seis novillos de don Arcadio Albarrán, para

RUPERTO DE LOS REYES

ENRIQUE ORIVE y

TOMAS SANCHEZ JIMENEZ

(de Cuenca, nuevo en esta plaza)

Localidades público: Sábado y domingo

Taquillas: VICTORIA. 9



# BAJA AUTOMATICA DE VALORES EN LA BOLSA DE LONDRES

**Gran avance de la legislación social española en la protección a la viudedad y orfandad**

**INTERESANTE INTERVENCION DE NUESTROS DELEGADOS EN LAS JORNADAS FAMILIARES INTERNACIONALES DE ROMA**

## ROMA

(Crónica de nuestro corresponsal). — Uno de los Congresos más interesantes celebrados últimamente en esta capital ha sido sin duda el calificado como "Jornadas familiares internacionales" organizado por la Unión Internacional de Organismos Familiares. Este importante organismo internacional, al cual se hallan adheridos veintinueve países constituye un nexo entre los diferentes centros oficiales y privados que se ocupan en todo el mundo de elevar el nivel moral y material de la familia. La extrema importancia de estos objetivos se ha visto subrayada con un importante y bello discurso del Santo Padre dirigido a todos los miembros participantes en esas Jornadas Internacionales, discurso éste que ha versado sobre el significado cristiano de la viudedad. Al abordar este tema Pío XII se ha referido concretamente al objetivo específico que han convocado estas Jornadas Internacionales, ya que han estado dedicadas exclusivamente a las familias privadas de padre.

España, cuya legislación social no olvida ningún aspecto familiar, ha aportado a estas reuniones internacionales el claro ejemplo de sus realizaciones en tal campo. Han representado brillantemente a nuestra Patria en dichas jornadas los señores Amblés, García de Guadalupe y Grau Llorente como delegados respectivamente del Ministerio de Trabajo, de las competentes organizaciones católicas y del Instituto Español de Emigración.

### ESTADISTICA DE LA VIUDEDAD EN ESPAÑA

Ha correspondido precisamente a este último representante español, es decir, a don Manuel Grau, presentar una de las relaciones más interesantes que han caracterizado las deliberaciones de estas Jornadas Internacionales. Siguiendo la línea general de los temas inspiradores de estas reuniones, el delegado del Instituto de Emigración se refirió al aspecto estructural del problema aportando datos inéditos estadísticos relativos a la mujer cabeza de familia en nuestra Patria. Con un gran acopio de cifras y datos estadísticos verdaderamente reveladores, el señor Grau concretó que el número actual de viudas cabezas de familia se eleva en España a 1.529.297. Otro dato interesante hecho público ha sido el de las mujeres casadas o viudas de edad inferior a los cuarenta y cinco años que normalmente tienen hijos menores de edad, cuyo número global asciende a 3.504.624. Estos datos y otros muchos más, contenidos en la relación del señor Grau

se han visto complementados con otros que distribuyen la población activa femenina según su profesión y, como consecuencia, de acuerdo con su situación económica y social.

Todos estos datos estadísticos han constituido un oportuno e interesante preámbulo del análisis de la condición jurídica de la mujer viuda en España. A este respecto el delegado del Instituto Español de Emigración ha hecho notar que la protección de la familia carente de padre debe comenzar antes de que se produzca la viudedad, defendiendo el patrimonio familiar en vida del padre mediante medidas de protección jurídica que quedarán sancionadas en la actual reforma del Código Civil. Sobre este particular la citada relación detallaba los términos de esta reforma, que en los momentos presentes se halla, como es sabido, en estudio de las Cortes.

Sobre el interés genérico del trabajo presentado por el señor Grau destaca el examen de las realizaciones sociales españolas aplicables a los casos de viudedad y orfandad. Centrándose su intervención sobre esta materia, puso de manifiesto que en algunas Reglamentaciones laborales no se establece limitación para el trabajo por la situación familiar de la mujer, pero que, sin embargo, se registra cada día más la tendencia a esta blegr la obligatoriedad de la excedencia forzosa de la mujer al contraer matrimonio, con indemnizaciones proporcionales a los años de servicio y la necesaria obligación de readmitir a la mujer al quedar viuda en la primera vacante de su categoría. Asimismo no ha dejado de causar impresión el que, según la nueva redacción de la ley y Reglamento de Accidentes del Trabajo, las indemnizaciones en forma de renta se amplían para las viudas hasta el cincuenta por ciento del salario, más un diez por ciento progresivo hasta el total del salario por cada hijo menor de dieciocho años o incapacitado para el trabajo.

La aportación española a estas Jornadas Internacionales de dedicadas a las familias separadas del padre se ha completado con uno de los aspectos más importantes de nuestra legislación social, cual es el de la protección dispensada por los Montepíos y Mutualidades Laborales en forma de pensiones de viudedad. En algunas de sus Reglamentaciones alcanza al cincuenta por ciento del sueldo regulador, y se incrementa con un diez por ciento por cada hijo o asimilado hasta los dieciocho años de edad o veintiuno si cursan estudios superiores, con un límite máximo del total del sueldo.

Como puede deducirse de este breve resumen, nuestra legislación social ha tenido una elocuente expresión de estas importantes Jornadas Internacionales. A través de una de sus más destacadas realizaciones, nuestro Régimen ha estado presente en estas reuniones romanas de carácter internacional, presentando un cuadro general de nuestra legislación laboral y de previsión y de las inmediatas perspectivas de superación del vigente derecho de familia y su protección patrimonial, testimonios de la preocupación social y del espíritu cristiano de la España actual.

Luis DE LA BARGA

**La ha provocado el anuncio del Gobierno de elevar el interés bancario**

**PESE A ELLO, EL PORVENIR DE LA LIBRA ESTERLINA ES MUY INSEGURO**

## LONDRES

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal).—Durante todo el día los valores industriales y comerciales cotizados en la Bolsa londinense han seguido perdiendo millones de libras como consecuencia de la decisión de aumentar el interés bancario para demostrar al mundo que el Gobierno británico no piensa en desvalorizar la libra esterlina, anunciada ayer por Mr. Thorneycroft. Mas el objetivo principalmente perseguido no parece haber sido alcanzado todavía. La medida no ha causado por ahora la impresión deseada en los ambientes financieros internacionales. La libra esterlina se ha mantenido en Nueva York al nivel mínimo de 2,78 dólares, y los demás mercados del mundo tampoco han registrado notable cambio favorable. Es éste el cuadro de la reacción extranjera ante la iniciativa adoptada ayer por el Gobierno de Su Majestad, que Mr. Macmillan pasó hoy en revista con el ministro de Hacienda, Mr. Thorneycroft, antes de que éste tomara el avión rumbo a Washington para asistir a la reunión del Fondo Monetario Internacional. Ciertamente; Mr. Macmillan no ha planteado la lucha contra la inflación tan sólo en el campo de batalla del interés bancario, sino también—con el anuncio de la restricción de créditos y el congelamiento de las inversiones—en los terrenos industrial y social. En ambos es posible que el Gobierno logre contrarrestar la corriente inflacionista al precio de una reducción del ritmo expansivo industrial del país—cuyo precio, sin duda, se pagará más tarde—, así como también al precio de un probable incremento del paro obrero, y probablemente de la exacerbación de las relaciones entre obreros y patronos. En el fondo, lo que el Gobierno acaba de decretar es [no más aumentos de salarios y jornales! Para asegurarse contra toda eventual concesión por parte de los patronos ha tomado también las medidas necesarias para que el dinero escasee. Se ha planteado, pues, así la gran lucha entre el Gobierno y las Trade Unions inglesas. Sin embargo, en el supuesto de que el Gobierno tenga éxito, el fruto de su audacia sólo podrá ser cosechado en el árbol de la deflación dentro de dieciocho meses a dos años, siendo así que el tal fruto tendrá también cierto amargo sabor por haber prosperado en el árido solar del estancamiento industrial.

### EL MUNDO FINANCIERO NO HA REACCIONADO

Mas el problema de la esterlina tiene un carácter de gravedad inmediata, cuya solución no puede esperar dieciocho a veinticuatro meses. La confianza en la libra debe ser restablecida ahora mismo, si se quiere evitar la desvalorización. Las cifras de septiembre, aún no publicadas, señalarán, sin duda, una nueva hemorragia de dólares y oro bastante más considerable que los ochenta millones de libras de agosto. Las de octubre podrían ser catastróficas si la confianza no se ha restablecido entretanto. Nada permite llegar por ahora a esta conclusión, pero todo indica que por de pronto el mundo financiero no ha reaccionado todavía favorablemente ante las medidas gubernamentales. ¿Qué sucederá si la reacción sigue siendo desfavorable? De todas maneras se supone que el espectacular aumento del interés del crédito bancario será medida pasajera, que quedará derogada dentro de pocas semanas. ¿Qué podrá hacer entonces el Gobierno? ¿Imponer controles físicos a las importaciones, tan contrarios a su filosofía política y económica? ¿Disolver el Parlamento para pedir un nuevo

mandato del pueblo a cambio de una promesa de una vigorosa acción contra las reivindicaciones de

jornales? Semejante decisión—casi inevitable—no dejaría de ser interpretada por muchos como una huida ante las responsabilidades, dado que muy pocas posibilidades de victoria parecen asistir ahora a los conservadores en el caso de unas elecciones generales.

Cabe señalar que el partido socialista ha mantenido prudente reserva ante el desarrollo de los acontecimientos en las últimas veinticuatro horas. Su actitud parece inspirarse en el hecho de que, como dijo Mr. Gaitskell hace tres días, no hay feudo partidista en el frente político inglés cuando se trata de defender a la libra esterlina. Los laboristas han evitado, pues, públicamente, todo comentario que pudiera contribuir a debilitar su moneda. Pero harto probable parece ser que exijan la reconvocación del Parlamento, ahora de vacaciones, y el urgente planteamiento de un debate general económico. Su ulterior actitud dependerá, sin duda, del éxito o fracaso que en los próximos días registre la medida gubernamental en los mercados monetarios internacionales.

Guy BUENO

## El Tribunal Internacional tratará el pleito de Goa

**LAS SESIONES SE CELEBRAN EN EL PALACIO DE LA PAZ EL LUNES**

LA HAYA. — El Tribunal Internacional ha señalado la primera sesión pública al pleito portugués-indio sobre Goa para el lunes 23 de septiembre, a las cuatro de la tarde (hora española), según se anuncia.

Antes de comenzar el proceso, el Tribunal nombrará los dos jueces «ad hoc», que han sido propuestos por India y Portugal, para la duración del caso.

Estos jueces, que formarán parte del Tribunal con sus quince miembros regulares, son el doctor Manuel Fernandes, senador portugués, y Mahomet Ali Currim Chagla, magistrado de Bombay.

Las sesiones se celebrarán en el Palacio de la Paz, de La Haya. (Efe.)

FURGONETA

**HISPANO**

**PARA 200 KG. DE CARGA Y DOS PASAJEROS  
ENTREGA INMEDIATA**

**Finanzauto, S. A.**

VELAZQUEZ, 42 -- ATOCHA, 62

MADRID

**Aumenta la producción de acero en Alemania occidental**

DUSSELDORF.—Alemania occidental produce un cinco por ciento más de acero que en un período igual del pasado año, según se desprende de estadísticas oficiales publicadas hoy. En ocho meses de este año la producción de acero en los altos hornos alemanes ha sido de 751.000 toneladas más que en los dos primeros trimestres del año precedente.



# PROSIGUIEN CON GRAN ENTUSIASMO LAS ELECCIONES SINDICALES

## En algunos puertos han votado ya las tripulaciones de los barcos surtos en los mismos

**PUERTO DE SAGUNTO (Valencia).**—Ayer comenzó la primera fase de las elecciones sindicales en los establecimientos que la Empresa Agromán tiene establecidos en esta localidad. La elección se ha celebrado desde las nueve de la mañana hasta las cuatro de la tarde. El escrutinio de la elección ha arrojado elegidos un representante por los especialistas, otro por los empleados administrativos y otro de la mano de obra no cualificada.

En la elección participó el ciento por ciento del censo, o sea, los treinta y un electores inscriptos. Hoy se celebrarán las elecciones en la Empresa más importante de la localidad y una de las principales factorías siderúrgicas de España, Altos Hornos de Vizcaya. Participarán en la elección 6.175 productores, quienes elegirán a 142 profesionales, 55 representantes de la mano de obra, 16 subalternos, cuatro técnicos de laboratorio, cuatro técnicos de oficina, 15 técnicos de taller, cuatro de personal docente, uno de sanitarios, un directivo y 30 empleados administrativos.

Los productores emitirán su voto en veinte mesas electorales, para cuya instalación y perfecto desarrollo del comicio la Empresa ha dado toda clase de facilidades. (Cifra.)

### LAS ELECCIONES EN BADAJOZ

En Badajoz prosiguen las elecciones de Enlaces Sindicales con interés y entusiasmo. El obrero inglés Mr. Cyril Shuth, de los ferrocarriles británicos, que visita nuestro país y señaladamente las obras del Plan Badajoz, presentado por el agregado laboral a la Embajada de España en Londres, ha asistido a las votaciones celebradas en una importante Empresa de frutos y productos hortícolas, El Montijo, donde presenció las operaciones electorales, quedando muy bien impresionado de la Organización Sindical española.

En Valladolid merece señalarse la elección en Nitratos Castilla, S. A., con un censo de cerca de 500 votantes. Esta elección se ha realizado en doce etapas, coincidentes con los turnos de trabajo, terminándose el escrutinio a las dos de la madrugada. Fueron muchos los trabajadores que después de terminada su tarea laboral permanecieron en la fábrica para presenciar la votación y el escrutinio.

Tuvo análogas características la votación en la Empresa Nacional del Aluminio, S. A., con un censo de 300 votantes. En Autógena Martínez, S. A., con 270 electores, la votación se desarrolló con iguales demostraciones. Votó el 100 por 100 del censo en los Ferrocarriles Secundarios de Castilla.

### Votan las tripulaciones mercantes

En Sevilla, con un censo de 3.598 electores y un 75 por 100 de votantes, se celebraron las elecciones de Enlaces Sindicales en 19 centros de trabajo. Igualmente tuvieron efecto estas elecciones sindicales en los barcos surtos en el puerto «Sotón», «Argel Ramón», «Pachina», «Torres de Cuarte», «Luis Caso de los Cobos» y «Monte Banderas». Resultaron elegidos diez Enlaces Sindicales y participaron en la votación 149 trabajadores del mar, o sea la totalidad de las tripulaciones de dichos barcos.

En León continúan las jornadas electorales con gran animación, especialmente en las cuencas mineras. Ponferrada, capital del Bierzo, ha acusado el mayor número de votantes por las grandes Empresas de las industrias hidroeléctricas y de carbón y de hierro, así como por las Oficinas Sindicales. Ascenden los centros de trabajo en esta zona a 146. Son elegidos 1.452 Enlaces, distribuidos así: 118 técnicos, 542 especialistas, 109 administrativos y 683 no cualificados. El número de trabajadores que toman parte en la votación de la provincia rebasa la cifra de 31.703, entre las cuatro categorías.

En Oviedo han terminado las elecciones de Enlaces Sindicales en Asturias, con los resultados más satisfactorios. En Cangas de Narcea, Cegaña, Arrióna, Grado, Infesto, Bimenes, Noreña, San Esteban de Pravia, San Juan de la Arena, Ribadesella, Tineo, San Martín de Oscos, Villanueva de Oscos, Villavieja, Lastres, Colunga, Oviedo, Quirós, Llanera, Teverga, Tudela de Veguín y Ollo. Votó el 82,63 por 100 de los censos laborales de 103 Empresas. En Moreda, Mieres, Santa Cruz,

Pola de Lena y Riosa, el 71 por 100 en 43 centros de trabajo. En Gijón, el 97 por 100 en 59 centros de trabajo; el 92 por 100 en Cardás y Avilés, con un total de 30 centros de trabajo; el 90,60 por 100 en tres Empresas de Castrillón y 91,95 por 100 en dos Empresas de Luanco; en Sama de Langreo, el 74 por 100 en tres Empresas; el 46 por 100 en Sotondio en cuatro Empresas; el 69 por 100 en Laviana; el 62 por 100 en La Felguera, en 14 Empresas, y en seis Empresas de Ciaño-Santa Ana, el 58 por 100. El total de votantes en Asturias ha alcanzado la cifra de 87.343 productores. El promedio general de esta votación para toda la provincia, sobre un censo de 111.112 productores, es de un 78,60 por 100.

En La Coruña, once Empresas, con 961 electores y 850 votantes han dado un resultado de 49 Enlaces Sindicales en las elecciones que acaban de celebrarse, siendo de estos 49 Enlaces siete reelegidos y 42 nuevos o elegidos por primera vez.

En San Sebastián se ha votado en siete Empresas de Eibar y Vergara, todas ellas metalúrgicas, de transformados metálicos. Los trabajadores han acudido a las urnas para elegir 36 nuevos Enlaces Sindicales y reelegir a siete.

### Votó el censo íntegro en Zaragoza

En Zaragoza se celebraron votaciones en 68 Empresas, con un total de 3.836 trabajadores, que han elegido 229 Enlaces Sindicales. Prácticamente, el censo de electores votó en su totalidad.

En Valencia el número de Empresas, donde se efectuó la elección fué de 13, con un censo de 1.839 trabajadores, de los que votaron 1.392, es decir, un porcentaje del 70,02 por 100; fueron elegidos 98 Enlaces, y de éstos, 31 reelegidos y 69 nuevos.

### Elecciones celebradas ayer

Ayer se votó en 95 Empresas madrileñas, siendo la más importante la celebrada en Standard Eléctrica de Villaverde, cuyo censo es de 6.472 trabajadores, eligiéndose 32 Enlaces. Presenció parte de la votación, expresando su satisfacción por el desarrollo de la misma, el Delegado Provincial de Sindicatos, acompañado del Jefe del Sindicato del Metal. El escrutinio de esta Empresa se está celebrando todavía, dada la importancia numérica de los votos y la cantidad de nombres que hay que leer en cada papeleta, esperándose que el escrutinio finalice bien avanzada la mañana.

También se celebraron votaciones en 31 Empresas de la Construcción, y en Bancos, laboratorios, Empresas de Seguros, etc.

### Elecciones en el Atlético y en la plaza de toros

Mañana, domingo, los empleados del Club Atlético de Madrid y de la plaza de toros elegirán sus representantes sindicales. Las Mesas electorales del Club se instalarán a las dos de la tarde, en una de las dependencias del Estadio Metropolitano, y se elegirán 16 Enlaces, tres entre técnicos y administrativos; uno por especialistas (se considera

especialista a los empleados que cuidan de las botas, camisetas y demás prendas de la indumentaria de los jugadores, así como a los empleados que cuidan de la hierba del campo), y obreros no cualificados, 12 acomodadores, guardavallas y recibidores, llamándose así a los que están a la puerta de los accesos al campo, no designándoseles porteros para no confundirlos con los que defienden en la cancha y bajo los palos los colores del Club.

Sobre la hora de la votación de la plaza de toros, nada hay determinado todavía, pero se cree que será una hora antes de abrirse las puertas de la plaza, en una de cuyas dependencias se celebrará la votación para elegir representantes sindicales.

### Las votaciones para hoy

Hoy, sábado, se celebrarán elecciones en otras 92 Empresas madrileñas, cuatro de ellas pertenecientes al Sindicato de Agua, Gas y Electricidad; dos, a Alimentación; cuatro, Banca y Bolsa; 36, Construcción; cinco, Hostelería; 19, Metal; 13, Textil; cuatro, Seguros; dos, Transportes y Comunicaciones, y una, Frutos y Productos Hortícolas.

### Aclaración

Las elecciones para designar Enlaces de la Empresa Municipal de Transportes se han fijado definitivamente para el próximo miércoles, día 25, y, por lo tanto, no se celebraron ayer, viernes, como en un principio se dijo en algunas informaciones. Error en que fácilmente puede incurrirse, no sólo por el volumen de Empresas que participan en la convocatoria, sino por la flexibilidad que hay que dar al calendario electoral, ya que muchas de estas votaciones hay que adelantarse o retrasarse, pese a lo previsto y anunciado.

## Se establecen los estudios del primer año de Aprendizaje Industrial

### SERAN IMPLANTADOS EN LAS ESCUELAS DE FORMACION PROFESIONAL INDUSTRIAL A PARTIR DEL MES DE OCTUBRE

Por un decreto del Ministerio de Educación Nacional aparecido ayer en el «Boletín Oficial del Estado» se establecen los estudios del primer año de Aprendizaje Industrial. Estos estudios quedarán integrados por las siguientes materias: Aritmética y Geometría.—Elementos de Física y Química.—Tecnología general.—Dibujo geométrico industrial.—Prácticas de taller o laboratorio.—Redacción y lectura.—Religión.—Formación del espíritu nacional.—Educación Física.

El ingreso para cursar los estudios de Aprendizaje Industrial se hará previa demostración de haber cumplido el escolar los catorce años o cumplirlos dentro del año natural en que sufra el examen; reunir las reglamentarias condiciones sanitarias y aprobar un examen sobre las materias comprendidas en el período de iniciación profesional. Asimismo, los aspirantes se somete-

## Estudios estadísticos sobre el origen social de los estudiantes españoles

### SERAN REALIZADOS POR LAS COMISARIAS DE PROTECCION ESCOLAR

El Ministerio de Educación Nacional ha encomendado a las Comisarias de Protección Escolar y Asistencia Social de los Distritos Universitarios, en relación con los Servicios de Estadística de dicho Departamento, preparar estudios estadísticos relativos al origen social de los estudiantes españoles de grado medio y superior. Los trabajos se iniciarán sobre los estudiantes universitarios. Se ha aconsejado la colaboración activa de los decanos de las Facultades y los directores de centros, de una parte, y del Sindicato Español Universitario, de otra, para el mejor establecimiento de los datos referentes a dicha cuestión.

### Concesión de becas para estudios eclesiásticos en los Colegios de «San José», de Roma, y de «Santiago», en Madrid

El Jurado Nacional correspondiente nombrado para la resolución del concurso público de concesión de veinte becas para estudios eclesiásticos en los Colegios «San José», de Roma, y «Santiago», de Munich, durante el próximo curso académico, reunido bajo la presidencia del doctor Echevarría, asesor técnico de la Comisaría de Protección Escolar y catedrático de la Universidad Pontificia y Civil de Salamanca, ha realizado la selección de los candidatos. El Ministro de Educación Nacional ha firmado la orden por la que se aprueba la concesión de las becas propuestas por dicho Tribunal.

### Plazos de externos gratuitos vacantes en los centros docentes privados

El Ministerio de Educación Nacional ha autorizado a las Comisarias de Distrito de Protección Escolar y Asistencia Social para que convoquen en sus respectivas demarcaciones universitarias, nuevos concursos de adjudicación de las plazas de alumnos externos gratuitos que no han sido cubiertas en algunos centros por falta de aspirantes.

En cumplimiento de la orden

ministerial de 3 de junio de este año publicada en el «Boletín Oficial del Estado» de 13 del mismo mes, y de acuerdo con lo dispuesto en la ley de Protección Escolar se señalaba a todos los centros privados un porcentaje de alumnos gratuitos cuyas plazas habían de ser convocadas en concurso público por los directores de los respectivos centros. El 20 de septiembre ha terminado el plazo para que los centros remitan a la aprobación de los rectores de Universidad la relación de los alumnos gratuitos seleccionados. Como en algunos casos no se han presentado aspirantes a dichas plazas, el Ministerio ha resuelto que las Comisarias de Distrito, de acuerdo con los directores de dichas instituciones docentes y con las Inspecciones respectivas de Enseñanza, procedan a convocar nuevos concursos restringidos en sus respectivas demarcaciones universitarias para que puedan ser cubiertas dichas plazas vacantes con alumnos que demuestren notable aprovechamiento en los estudios y carencia de medios económicos y no hayan podido obtener plaza de esta clase en otros centros privados.

## Regreso de la Misión española interparlamentaria

### FUE RECIBIDA EN BARAJAS POR EL MINISTRO SECRETARIO

A las dos menos cinco de la tarde de ayer, en avión procedente de Londres, han regresado al aeropuerto de Barajas los miembros de la Misión española interparlamentaria que preside el marqués de Santa Cruz, Subsecretario de Asuntos Exteriores.

En el aeropuerto se hallaban el Ministro Secretario General del Movimiento con el Delegado Nacional de Provincias, jefe de Información y otras jerarquías y personalidades.



# PREPARACION DEL SUELO PARA EL DESARROLLO DEL PLAN NACIONAL DE LA VIVIENDA

## Tres mil hanegadas de huerta valenciana quedarán protegidas de las riadas

**LAS OBRAS DE ENCAUZAMIENTO DEL BARRANCO DE BENIPARRELL ASCIENDEN A SEIS MILLONES**

### VALENCIA

(De nuestro corresponsal.)—Ha sido recibida con gran júbilo en Beniparrell la noticia por la que se da a conocer el acuerdo tomado de encauzar el barranco que lleva el mismo nombre de la población. El proyecto será realizado por técnicos de la Confederación Hidrográfica del Júcar, bajo la dirección del ingeniero señor García Labrander. Las obras de encauzamiento se elevan a más de seis millones de pesetas. De esta cantidad el 60 por 100 corre a cargo del Estado y el 40 por 100 restante mediante contribuciones especiales.

Destacamos por su importancia la favorable coincidencia que supone para la más rápida y económica realización de esta mejora el hallarse en construcción la pista de Valencia a Silla, que cruza el barranco a unos quinientos metros hacia el este del pueblo. Esta pista, de dieciocho metros de anchura, va en terraplén a una altura media de más de un metro, en longitud de dos kilómetros, hallándose el barranco en el punto medio, aproximadamente, de dicha distancia, por lo que son muchos los miles de metros cúbicos de tierra necesarios para lograr la rasante de dicha pista en este tramo.

La realización de la gran mejora que supone el encauzamiento del barranco de Beniparrell representa la seguridad para muchas familias agrícolas que se veían constantemente bajo la amenaza de las avenidas, que se repetían de tres a cuatro veces todos los años, mermando por esta razón los ingresos de los agricultores de la zona indicada. Son más de tres mil hanegadas las que se van a beneficiar con las nuevas obras, sobre todo los términos de Beniparrell y Albal. La mayor riqueza agrícola de Beniparrell, que es la cosecha de alubias, se perdía muchas veces, al pudrirse debido a que los campos quedaban anegados y permanecían así durante varios días.

El Alcalde de Beniparrell, junto a la Corporación municipal, se preocupó desde un comienzo de que estas obras pudiesen ser una realidad.

El actual cauce del barranco de Beniparrell es de unos cinco metros en su base durante todo el recorrido. En el futuro se dividirá en tres secciones: la primera, desde el huerto de la Torre hasta la carretera real de Madrid, de trece metros; de ésta al ferrocarril de La Encina a Valencia, de dieciséis metros de anchura, y la tercera y última sección, de veintiséis metros, que comprenderá desde el citado ferrocarril hasta el final del término municipal.

La estructura de los puentes será cambiada mediante una concepción arquitectónica moderna, tanto el de la carretera real de Madrid como el del ferrocarril.

La base del encauzamiento será un canal de hormigón armado con suficiente resistencia para sobrellevar las aguas del estiaje.

Indudablemente, esta gran mejora supone un desembolso para los propietarios; pero su cuantía no rebasará la que supone la pérdida de una sola cosecha.—A. F.

## Más de cinco millones de pesetas para obras de protección pesquera

**FUERON ENTREGADOS AYER EN LA CORUÑA POR EL INSTITUTO SOCIAL DE LA MARINA**

LA CORUÑA. (S. E.).—En la mañana de ayer se reunió en el Gobierno Civil la Junta Provincial de Protección Pesquera, bajo la presidencia del almirante Pastor Tomasetti, presidente delegado del Instituto Social de la Marina; del camarada Pedrosa Latas, director general técnico del mismo, y del Gobernador Civil de la provincia, camarada Gracia Martínez. El camarada Pedrosa Latas, en nombre del Instituto, hizo entrega al presidente de la Junta de Protección Pesquera de cheques por valor de más de cinco millones de pesetas, para ser destinados del siguiente modo: Dos millones de pesetas, para atender a la aportación inicial y prestación personal de los beneficiarios de las viviendas de San Pedro de Visma; 1.360.000, para los beneficiarios de créditos al honor y a la capacidad, en el trabajo; dos millones, a diversas industrias pesqueras de la provincia. Con esta última aportación el Instituto Social de la Marina lleva distribuidos en nuestra provincia cerca de sesenta y cinco millones de pesetas, sin incluir las prestaciones que se pagan por seguros sociales, mutualidades de pescadores y demás regímenes de previsión en él integrados.

### INAUGURACION DE UNA POLICLINICA PARA PESCADORES

A continuación, las citadas personalidades se trasladaron a los nuevos locales que el Instituto Social de la Marina dedica en La Coruña para policlínica, en la que serán atendidos hasta doce mil beneficiarios pertenecientes a familias pescadoras de esta capital.

Consta la policlínica de seis consultorios para las diversas especialidades, dos salones de cura, dos departamentos de recuperación, instalaciones de electroneurología, laboratorios, despachos de inspección y oficinas, todo cuidado al detalle y dotado de los más avanzados aparatos clínicos.

B.

## Normas para regular la colaboración del Instituto de la Vivienda y la Dirección General de Urbanismo

Por una orden del Ministerio de la Vivienda, publicada ayer en el «Boletín Oficial del Estado», se dictan normas para la ejecución del decreto referente a la preparación del suelo para el desarrollo del Plan Nacional de la Vivienda.

Entre estas normas, por las que se regula la colaboración del Instituto Nacional de la Vivienda y la Dirección General de Urbanismo, figuran las siguientes:

«Será objeto del convenio la preparación del suelo necesario para el desarrollo de los programas de construcción previstos en el Plan Nacional de la Vivienda, aprobado por decreto de 1 de julio de 1955.

La preparación del suelo consistirá en su adquisición, planeamiento y urbanización en forma que quede apto para proceder a la construcción de las viviendas.

La preparación del suelo comprenderá los cometidos siguientes:

- a) El levantamiento de planos topográficos.
- b) La redacción de los proyectos de expropiación, comprendiendo la medición, deslinde y tación de las fincas.
- c) La gestión total del expediente expropiatorio.
- d) La redacción de los planes parciales de ordenación.
- e) La redacción de los proyectos de urbanización.
- f) La dirección de las obras de urbanización; y
- g) La gestión administrativa correspondiente a la adjudicación, inspección y entrega de las obras de urbanización.

Al formular el encargo de un polígono se determinará si se refiere a la totalidad de las materias reseñadas en el artículo anterior o si solamente se refiere a materias parciales.

La adjudicación de las obras se realizará por concurso-subasta, con sujeción al pliego de condiciones aprobado por las Direcciones Generales del Instituto Nacional de la Vivienda y de Urbanismo.

El convenio se llevará a la práctica atendiendo los objetivos principales del Plan Nacional de la Vivienda y aquellos otros de carácter nacional que sean estimados como tales por el Ministro de la Vivienda.

Decidido el programa general de preparación de suelo, la Dirección General de Urbanismo, previo acuerdo con la Dirección del Instituto, realizará un estudio previo, en el que se contengan las precisiones suficientes para determinar y delimitar los polígonos más convenientes dentro de cada término.

Este estudio será sometido por la Dirección General del Instituto Nacional de la Vivienda a la aprobación de los Ayuntamientos respectivos, de conformidad con el artículo segundo del decreto de 26 de octubre de 1956.

En el supuesto de que los Ayuntamientos no aceptaran los polígonos y no ofrecieran en su sustitución soluciones adecuadas y satisfactorias, el Instituto Nacional de la Vivienda dará cuenta, por conducto de la Dirección General de Urbanismo, a la Comisión Central de Urbanismo para que por este organismo se adopte la resolución que proceda.

Aprobada la delimitación de un polígono, el Instituto Nacional de la Vivienda formulará el encargo de su preparación a la Dirección General de Urbanismo, señalándose en él las condiciones especiales de programa, de plazos y de cualquier otro orden que estime deben ser tenidas en cuenta.

En el caso de que la Dirección General de Urbanismo no pudiera complimentar los encargos en el plazo previsto deberá, con quince días de antelación, dar cuenta al I. N. V. de las causas justificativas de la demora.

Las Direcciones Generales interesadas estipularán con carácter general las instrucciones técnicas facultativas, económicas y legales que consideren necesarias para el mejor desarrollo del convenio establecido.»

## LA NAVEGACION POR EL CANAL DE CASTILLA PUEDE REPORTAR GRANDES BENEFICIOS A LA REGION

**SE INTENTA INCORPORAR A SU SERVICIO EL TRANSPORTE DE CARBON Y CEREALES**

VALLADOLID.—En la provincia cobra interés y actualidad la pretensión de intensificar el desarrollo comercial e industrial de gran parte de la región a través del canal de Castilla. A partir de 1919, en que pasó el canal a ser propiedad del Estado, se intensificó la navegación con las grandes barcas que lo surcaban, hasta el extremo de que, con anterioridad a 1936, se llegaba a efectuar un transporte superior al millón y medio de toneladas-kilómetro en un año, correspondiendo el volumen más importante a los cereales y harinas. Posteriormente, y por diversas causas, la conducción fluvial de cereales ha ido disminuyendo, y la de harinas puede decirse que ha quedado anulada. El mayor transporte en la actualidad es el de grava y arena, ladrillos, arcilla, cemento, madera y materiales diversos, por un tonelaje total aproximado de tres millones y medio al año.

Cuenta con 20 barcazas en servicio, de 30, 40 y 45 toneladas métricas, y cinco barcos de 30 toneladas métricas. Se ha transformado el método de tracción, sustituyendo las caballerías que antes

arrastraban los barcos, por el motor directamente acoplado, con lo que se ha triplicado la velocidad del transporte.

Se hace notar los grandes beneficios que aún puede reportar la navegación por el canal de Castilla a través de un servicio eficiente, consiguiendo incorporar nuevamente el transporte de cereales y harinas e intensificando el de los carbones de la cuenca del norte de la provincia de Palencia.

El canal de Castilla fue concebido en la época de Carlos I e iniciado en tiempos de Fernando VII con el ambicioso propósito de enlazar el mar Cantábrico (por la desembocadura del río Besaya) con Valladolid, Segovia y León. A lo largo de más de un siglo de existencia, y por sus 207 kilómetros de recorrido, ha venido cumpliendo una interesante función como vía fluvial, a la vez que, como fuente de energía, en los saltos de sus 49 esclusas, que desde Alar del Rey, alimentándose del Pisuerga, se extienden hasta Valladolid y Rioseco. De las esclusas se aprovechan nueve fábricas de harina y ocho centrales eléctricas. (Cifra.)

## En el "mar" surgido en Montilla quie re instalarse una explotación salinera

MONTILLA (Córdoba).—El agua salada que ha aflorado a la superficie en la finca «Dos Hermanas», de esta comarca, al producirse un extraño fenómeno geológico que determinó la apertura de una gran cavidad en el terreno, es muy probable que pueda ser aprovechada con fines utilitarios, pues parece ser que la misma abunda en cloruro de sodio, lo que podría dar lugar al establecimiento de una explotación salinera en el caso de confirmarse la importancia que en principio parece tener el caudal alumbrado en forma tan imprevista como espectacular. La posible existencia de una mina de agua salada fue denunciada en su día por don Joaquín Drake de Alvear a la Jefatura de Minas de esta provincia, solicitando el permiso de investigación en una superficie de cien hectáreas, pues la parte de la finca donde ha ocurrido el hundimiento, que ra-

dica en término de Montemayor, es propiedad de su hermano don Andrés Drake de Alvear, que ac-

tualmente desempeña el Consulado de España en Porto Alegre (Brasil). (Cifra.)



**¡Mañana es fiesta!**

Hago sus fotos y no olvide que nuestros trabajos de laboratorio son excepcionales

ESTABLECIMIENTOS.  
Sucursal G Goya, 38  
T. 362797

**DIAZ** Carmen, 15  
T. 311305

*"El Hogar del Aficionado"*



# Veinte millones de españoles protegidos por los Seguros Sociales

Las Mutualidades y el Instituto de Previsión ingresan anualmente 10.635 millones de pesetas

## CONFERENCIA DEL PRESIDENTE DEL INSTITUTO, FRANCISCO LABADIE OTERMIN EN VIGO

VIGO.—El presidente del Consejo del Instituto Nacional de Previsión, don Francisco Labadie Otermin, en la conferencia pronunciada en el XV curso de verano, trató el tema «La seguridad social española».

Analizó la situación de los Seguros Sociales en España desde su iniciación, deteniéndose particularmente en el momento actual de su evolución, destacando que antes del 18 de julio de 1936 no tenían éstos en nuestro país la importancia que ya habían alcanzado en los demás europeos de su categoría. Afirmó que el cuerpo de doctrina, así como la legislación, son hoy bastante completos, aunque susceptibles de perfeccionamiento, como toda obra humana.

A continuación dio un resumen de las cifras más importantes que sirven para valorar la gestión de los Seguros Sociales españoles, gestión que sigue fielmente la consigna lanzada de hacer partícipes a todos los españoles en el conocimiento exacto de datos que a todos afectan. En números redondos, el cuadro de nuestros Seguros cuenta con ocho millones de asegurados, doce millones de beneficiarios y un total de 20 millones de personas protegidas por los diversos Seguros Sociales. Las Empresas cotizantes son medio millón. En cuanto a los Montepíos Laborales, facilitó el conferenciante la cifra de 279.085 Empresas cotizantes y 3.299.540 mutualistas. Los recursos generales de las Mutualidades y el Instituto Nacional de Previsión conjuntamente arrojan la cantidad de 10.635 millones de pesetas; los gastos de administración, 937.970.000 pesetas.

### LA SEGURIDAD TOTAL

Entró seguidamente en la última parte de la conferencia, para analizar las premisas de un Plan Nacional de Seguridad Social. Si a paliar el infortunio se orientaban los antiguos Seguros Sociales, la moderna seguridad social los lleva a zonas orientándose hacia el Seguro total. Se pensó en su tiempo que los Seguros Sociales podrían resolver por sí solos los fatales resultados de la insolidaridad liberal, pero aunque la antigua previsión no ha logrado tan esperanzador objetivo, justo es que se reconozca que ha contribuido poderosamente a aliviar la situación creada por el liberalismo. Hoy se considera la seguridad social como un derecho natural al que son acreedores todos los miembros de la sociedad, la cual debe financiar sus prestaciones de un modo radicalmente distinto a los Seguros corrientes, en cuanto implica una más justa distribución de la riqueza nacional y restablecimiento del orden social.

Después de una somera referencia a los planes

de seguridad social vigentes en el mundo, dice que se considera que los fondos destinados a estas atenciones no deben pasar del 5 por 100, y que España, por su desarrollo económico, debe tener su tope en el 4 por 100. Sin embargo, la proporción real es en nuestro país del 3 por 100.

Después estudió el conferenciante los cuatro aspectos de un plan de seguridad social, es decir, la financiación, las personas que han de cotizar y beneficiarse de él, las prestaciones y el órgano gestor de la seguridad social. Hizo un amplio y completo estudio de cada uno de estos cuatro factores. Citó los sistemas que actualmente tienen mayor difusión en el mundo y destacó que, pese a la variedad existente, la universal tendencia es hacia la simplificación y unidad orgánica que es en España ya indispensable y debe ir acompañada de la legislación, promulgándose un Código o Fuero de Seguridad Social del que ya existen precedentes en otros países.

### VALOR HUMANO DE LA GESTION

El conferenciante se declaró enemigo de un organismo oficial burocratizado en el que sólo cuenten los números, destacando el valor humano de la gestión, y se manifestó partidario de que tanto en la oficina central como en las provinciales o municipales, y también en las instituciones sanitarias, se constituyan Consejos de Administración ampliamente representativos de la sociedad a través de sus cauces sindicales o profesionales.

Anunció que el plan ha sido encomendado al Instituto Nacional de Previsión con urgencia, y que en su confección trabaja intensamente el Instituto, junto con el ponente del mismo, don Luis Jordana de Pozas, delegado general y catedrático de Derecho Administrativo, indiscutible autoridad internacional en seguridad social, quien íntimamente unido al Consejo de Administración someterá los estudios básicos al Ministro de Trabajo para que éste, si lo estima oportuno, lo eleve al Gobierno.

Después intervino el catedrático y decano de la Facultad de Derecho de la Universidad de Santiago, don Camilo Barcia Tréles, quien desarrolló el tema «Norteamérica y el mundo árabe».

El salón noble del Casino de Vigo, donde se celebró el acto, se vio muy concurrido por un selecto auditorio. Ocuparon la presidencia el rector de la Universidad de Santiago, doctor Legaz Lacambra; Gobernador Civil, señor Fernández Martínez; Alcalde, señor Pérez Lorente, y otras autoridades y jerarquías.

Ambos oradores fueron muy aplaudidos y felicitados por el numeroso público. (Cifra.)

## IV Congreso Internacional de Bioquímica

El IV Congreso Internacional de Bioquímica se celebrará bajo los auspicios de la Unión Internacional de Bioquímica, en Viena, del 1 al 6 de septiembre de 1958. Para todo lo relacionado con la participación en este Congreso (inscripciones, presentación de trabajos, etc.), se ruega se dirijan al secretario, 42, Wahringers, trasse, Viena IX, Austria.



## Pruebas finales del Concurso Nacional de Corte de Troncos

### EL EQUIPO DE NAVARRA SE PROCLAMO CAMPEON, POR TERCERA VEZ

VALLADOLID.—En la plaza de toros de esta ciudad se han realizado en la tarde de ayer las pruebas finales del VI Concurso Nacional de Corte de Troncos, organizado por la Obra de Formación Agropecuaria del Frente de Juventudes. Con gran afluencia de público, que llenaba totalmente la plaza, se encontraban en el palco presidencial el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Ruiz Ocaña, con el Secretario Nacional del Frente de Juventudes, Carlos García Mauriño.

Se inició el acto con un desfile de los grupos artísticos juveniles participantes en el concurso, precedidos de la banda de música de cornetas y tambores de la Centuria «Tambor del Bruch», del Frente de Juventudes de Madrid.

Se inició seguidamente la competición de segunda categoría, en tronco libre, cuyos siete equipos participantes habían de realizar cuatro cortes en dos troncos de madera de 35 centímetros de diámetro, quedando clasificados de la siguiente forma: campeón nacional en segunda categoría, Zaragoza, y seguidos, por el mismo orden que se indica a continuación, los equipos de La Coruña, Avila, Valladolid, Guipúzcoa y León.

Seguidamente se disputó la final en su fase de primera categoría, en tronco libre también, participando cuatro equipos, que quedaron clasificados así: Soria, Baleares, Segovia y Barcelona.

La última prueba, sumamente emocionante también y muy dura, fué la de corte de tronco fijo, en la que participaron cuatro equipos, proclamándose campeón absoluto, por tercera vez, pues ya lo consiguió en los años 1955 y 56, el equipo de Navarra; seguidamente, el de Vizcaya, como subcampeón nacional, y en tercero y cuarto puestos quedaron clasificados Guipúzcoa y Alava, respectivamente.

Durante el desarrollo de las pruebas y en pequeños intervalos, actuaron los grupos de Danzas de Educación y Descanso de Valladolid, rondallas del Frente de Juventudes de Zaragoza y Calatayud, banda de cornetas y tambores del colegio vallisoletano de Cristo Rey, banda de música del Frente de Juventudes de Madrid y, finalmente, el «ballet» vasco «Bioztun», de San Sebastián.

Finalmente, las jerarquías y autoridades ya mencionadas procedieron a la entrega de los trofeos y premios a los distintos equipos que los consiguieron, entre grandes aplausos.

## LA LEGION CONMEMORA EL XXXVII ANIVERSARIO DE SU FUNDACION

### EN DAR RIFFIEN Y TAUIMA SE CELEBRARON DIVERSOS ACTOS

CEUTA.—En el campamento de Dar Riffien se ha celebrado el XXXVII aniversario de la fundación de la Legión. Hubo con tal motivo diversos actos, entre los que destacó una solemne misa de campaña, que presidió el Comandante General accidental de Ceuta, en representación del teniente general Galera. También concurren, entre otras autoridades y personalidades, el cónsul general de España en Tetuán, marqués de Patiño; el agregado militar a la Embajada de los Estados Unidos en Rabat, coronel Meade Julien Dugas; un representante de las Fuerzas Reales Marroquíes y varios cadetes de este Ejército.

Terminada la misa se cantó el himno de la Legión y se rindió honores a sus muertos. Por último, las fuerzas del acuartelamiento de Dar Riffien desfilaron ante las autoridades.

### EN TAUIMA

MELILLA.—Se han celebrado brillantes actos en el acuartelamiento de Tauima, sede del Tercio del «Gran Capitán», para conmemorar el XXXVII aniversario de la fundación de la Legión. Presidieron las primeras autoridades militares y civiles.

Hubo misa de campaña, jura de bandera y entrega de premios a los oficiales, suboficiales y tropa ganadores de las competiciones celebradas, y otros actos castrenses, así como festejos deportivos y recreativos. (Cifra.)

**¡Una novedad sensacional!**  
por **38 Ptas.** al mes  
**Rasurador FOIX**

12 meses de crédito

- sin agua
- sin brocha
- sin jabón

### PRECIO:

Al contado, 375 Pesetas.  
A plazos, 450 Pesetas, o sea un reembolso de 42 Pesetas y once meses de 38 Pesetas cada uno.

Realizado en España con impecable técnica suiza.

**2 AÑOS DE GARANTIA**

**El mejor y el más económico**

La más moderna Máquina Eléctrica de Afeitar. Sorpresa y admiración de los expertos: AFEITA, RASURA y de MASAJE, dejando la barba apurada, el cutis liso y la piel suave.

### CARTA PEDIDO

D. A. P. (Distribuidora a Plazos)  
Travesera de las Cortes, 287, 4.º 2.º  
BARCELONA

Don \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_  
Profesión \_\_\_\_\_ domiciliado en (población) \_\_\_\_\_  
provincia \_\_\_\_\_ calle \_\_\_\_\_ n.º \_\_\_\_\_  
Empleado en \_\_\_\_\_ Domicilio del empleado \_\_\_\_\_  
calle \_\_\_\_\_ n.º \_\_\_\_\_ solicita se le remita al  
CONTADO o a PLAZOS (táchese lo que no interese), en las condiciones indicadas, UN RASURADOR FOIX  
FIRMA \_\_\_\_\_

Recórrase o cópiese este boletín y remítase a

**DAP**

**Distribuidora a Plazos**  
C/ TRAVESERA de las CORTES, n.º 287-4.º 2.º  
BARCELONA

TELEFONO DE "ARRIBA": 23 26 10



# LA PRESA DEL EMBALSE DE BECERRIL, CONCLUIDA

## El transvase de aguas alcanzará doce mil metros cúbicos diarios

AVILA.—En el monte público número 47 del catálogo, perteneciente al Asocio de la extinguida Universidad y Tierra de Avila, se halla terminada ya la obra de la presa de toma de agua para el transvase del río Mayor al embalse de Becerril, del que se abastece normalmente la ciudad. Esta nueva presa, cortando el citado río, tiene 28 metros de dique, dos compuertas para fondo y desviación y entrada al canal por medio de otra que comunica con una arqueta para verter el sobrante de nuevo al cauce del río.

En las obras de construcción del canal, que desde la presa de toma hasta Becerril tiene 16 kilómetros, se han encontrado rocas de hasta 300 metros de longitud, que han tenido que ser cortadas para mantener el desnivel de un 3 por 1.000, necesario en esta clase de construcciones de conducción de agua. Se han empleado unos 75 kilos de dinamita diarios en los barrenos, preparados por potentes compresores. Ya se llevan construidos ocho kilómetros de zanja. Se espera que la obra esté en pleno funcionamiento para el mes de diciembre próximo. El canal va revestido de hormigón y se cubrirá con losetas especiales, estando previsto un futuro recrecimiento, si fuera necesario, en la altura de dicho canal, que conducirá por ahora diariamente a Becerril unos 12.000 metros cúbicos de agua, cantidad superior a la que la ciudad necesita en la actualidad. (Cifra.)

## Estación hidrometeorológica en la isla de La Palma

SANTA CRUZ DE TENERIFE. Al borde de La Caldera, en la isla de La Palma, a 2.500 metros de altura, se trabaja activamente en el montaje de la estación hidrometeorológica, que será una de las más altas de Europa. El edificio que se construye contará con un anemómetro, un evaporígrafo, un pluviógrafo, un termohigro y un barógrafo. La estación citada será una de las más completas de España. Anexo a ella se construye un depósito que embalsará agua y nieve, a fin de, utilizando colorantes u otros procedimientos de control, estudiar las filtraciones de los yacimientos subterráneos. (Cifra.)

Construcción de 300 viviendas en Mataró

MATARÓ (Barcelona). — Por un importe de 29.500.000 pesetas han sido adjudicadas las obras de construcción de las 307 viviendas de renta limitada que el Ayuntamiento va a levantar en terrenos adquiridos a tal fin entre las rondas de Cabanellas y de Rocaforda. El proyecto de dichas viviendas comprende un conjunto de seis manzanas, constituyendo bloques de dos, tres y cuatro plantas, y una de viviendas unifamiliares de una sola planta. Los trabajos comenzarán en breve y deberán quedar terminados en el plazo de catorce meses a partir de la iniciación de las obras. (Cifra.)

## Dos nuevos grupos escolares en Córdoba

MONTEORO (Córdoba). — Dos grupos escolares han sido bendecidos e inaugurados en Santa Brígida y Torrecilla, pueblecitos ambos enclavados en la sierra de este término municipal. Los grupos escolares han sido levantados en terrenos donados por el vecindario y con la cooperación del Ministerio de Educación Nacional, que ha concedido el mobiliario, y la Obra Social de la Falange, que ha subvencionado las obras. Cada uno de estos edificios consta de dos amplias escuelas y casas para los respectivos maestros. (Cifra.)

## Feria del Libro de Ocasión, inaugurada en Barcelona

BARCELONA. — Con asistencia del Alcalde, delegado de Información y Turismo y representantes del Sindicato, Instituto Nacional del Libro Español y Gremio de Libreros, se inauguró ayer la VI Feria del Libro de Ocasión, antiguo y moderno.

Para no faltar a la costumbre, el acto inaugural se verificó en medio de un intenso aguacero.

Participan en esta feria 45 libreros, que aportan varias decenas de millares de obras de segunda mano, pero en perfecto estado de conservación. La Exposición permanecerá abierta hasta el próximo día 29. (Cifra.)

## HOTELES MULTADOS

Por la Dirección General del Turismo han sido impuestas las siguientes sanciones:

Multa de 6.000 pesetas impuesta al hotel Inglés, de Valencia, por percepción de precios superiores a los legales.

Multa de 2.000 pesetas impuesta al hotel Camp de Mar, de Andraitx, Mallorca (Balears), por percepción de precios superiores

## EL DIA 29 INAUGURARA GUADALAJARA SU NUEVA PLAZA DE TOROS

### HA SIDO CONSTRUIDA EN UN TIEMPO RECORD DE CINCO MESES Y TENDRA CAPACIDAD PARA MAS DE SIETE MIL ESPECTADORES

## Guadalajara

(Servicio especial.)—Después de mil disquisiciones y controversias, la plaza de toros de nuestra capital ha sido al fin.

Y, lo que es más digno de ser destacado, lo ha sido en un tiempo record de cinco meses. Desde que terminó nuestra Guerra de Liberación, la capital de la Alcarria venía ofreciendo, dentro de los limitados espacios de que podía disponerse, de espectáculos taurinos. Bien es verdad que en contadas ocasiones al año. Algo para las fiestas y ferias, allá en octubre y en otros días en los que se repica gordo. Y la fiesta se desarrollaba, como no, dentro de una incomodidad manifiesta. Pero pronto, un grupo de entusiastas alcarreños, al frente de los cuales figura Domingo Cardero Prieto, crítico taurino de Radio Guadalajara, lanzaron la idea, acogida, esa es la verdad, con grandes reservas, de que se iba a construir un nuevo coso taurino respetando el ruedo del destruido en nuestra Guerra.

De si la obra se llevó o no adelante, ahí está la prueba. Cinco meses es muy poco tiempo para levantar un edificio y, sin embargo, se ha hecho. Tiene capacidad para más de siete mil espectadores, y se inaugurará el domingo 29 del actual con todos los honores, a base de toreros que no echen por tierra el prestigio que siempre, en el terreno taurino, tuvo nuestro coso.

Por lo que a los lectores, especialmente a los madrileños, pue-

da interesar, entregamos del semanario local «Nueva Alcarria» algunas de las manifestaciones que nuestro Alcalde, el doctor Sanz Vázquez, hizo en su día al citado crítico taurino señor Cardero Prieto.

Cosa interesante es el procedimiento seguido para su construcción, y que no ha necesitado la absorción de una cantidad municipal, que podía haber hecho mucha falta para otros menesteres más urgentes, como el abastecimiento de agua, por ejemplo. Por eso, el Alcalde, al tratar este interesante tema, ha dicho lo siguiente: «Puede decirse que la plaza se ha nutrido, hasta empujar esta parte última de las obras, de los ingresos que le ha proporcionado su explotación, y que esta última y principal fase de las mismas, cuyo importe asciende a 1.600.000 pesetas, pagaderas en tres anualidades, se abonarán con ingresos relacionados con la propia existencia de la plaza. Así, a satisfacer dicha cantidad contribuirán 150.000 pesetas que, procedentes de donativos, existen en una cuenta especial; 625.000 del arriendo de la plaza; más de 100.000 de la venta de la madera de la antigua plaza; una aportación de 110.000 pesetas que anualmente hace el comercio y la industria de la ciudad; el importe de la subvención con que anualmente se contribuye a la celebración de las corridas; los ingresos proporcionados por los impuestos municipales que era costumbre condonar, cuyo importe no puedo precisar en este momento, pero que desde luego es una cantidad importante; esto sin tener en cuenta los ingresos indirectos que al Ayuntamiento proporcionará la celebración de corridas de la importancia de las que se proyectan. Terminado el abono de las obras, el Municipio contará con una

propiedad de un valor quizá el doble del que le costó y unos ingresos directos por arrendamiento de unas 150.000 pesetas anuales, y contando, como es lógico, con una plaza para la celebración de festivales, actos públicos y festejos al margen de los toros».

Como ha podido verse, la idea, lanzada no hace mucho tiempo, ha sabido llevarse a la práctica con toda rapidez y, lo que es mejor, sin invertir ningún presupuesto extraordinario. La ciudad, que día a día ha venido asomándose a las obras, comenta a sus anchas los probables carteles de las próximas ferias. Nosotros que todavía nada sabemos, les diremos tan sólo que desde el pasado día 20 de agosto es empresario de nuestro coso don Domingo González Lucas, «Dominguín», y que este señor ha dicho que los carteles que confeccionará causarán estupor incluso en Madrid. Era ya hora de que nuestra ciudad pudiese movilizar una gran muchedumbre de aficionados a los toros. La proximidad a la capital de la nación será el complemento a este interés cartelero.

GARCIA JIMENEZ



## Vigón visita el puerto de Villagarcía de Arosa

### EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS INSPECCIONA EL ESTADO ACTUAL DE LAS OBRAS

VILLAGARCIA DE AROSA (Pontevedra). — Procedente de La Toja llegó el Ministro de Obras Públicas, al que acompañaban desde el límite del Municipio el jefe provincial del puerto, el Alcalde de Villagarcía y el ingeniero director del puerto. Se dirigió al monte Lobeira, admirando la panorámica que desde allí se divisaba. Seguidamente fué a las oficinas de la Comisión Administrativa del Puerto, donde le esperaban los componentes de dicha Comisión, con los cuales compartió unos momentos, y vió la maqueta en que se recoge el plan general de obras del puerto de Villagarcía. A continuación marchó a la zona portuaria, visitando sobre el terreno todos los trabajos que se llevan a cabo. Luego, el señor Vigón estuvo en el recinto de Obras Públicas de Ferrazo y después se trasladó a Carrii para visitar el muelle de esta villa. Desde este punto se dirigió al puerto pesquero de Villagaján, siendo cumplimentado por la Corporación de Pescadores. (Cifra.)

## Toros

### Corrida en Tude'a

TUDELA.—Toros de doña Rosa González.

Isidro Marín, dos orejas en sus dos enenizos.

Enrique Vera, oreja en el segundo y ovación en el quinto.

Gregorio Sánchez oreja en el tercero y palmas en el sexto.

Isidro Marín salió a hombros.

LEA USTED

MARCA  
DIARIO DE LOS DEPORTES



## CATORCE HERIDOS AL VOLCAR UN COCHE DE LINEA EN SAN RAFAEL

SAN RAFAEL.—A cuatro kilómetros de esta población, en la carretera de Segovia, el coche de viajeros que se dirigía a Madrid de La Sepulveda cayó a un barranco de unos cuatro metros de profundidad, dió una vuelta completa de costado y quedó con toda la carrocería destrozada.

De los cincuenta viajeros que transportaba, catorce resultaron heridos. Sus datos son:

Doña Trinidad Sánchez Mon-

jas, de cincuenta y siete años, grave; don Potapio Herranz Herranz, de veintiséis años, pronóstico reservado; doña Teresa Muñoz Gordo, de cincuenta y un años; don Fausto de la Plaza de la Rubia, de cincuenta y ocho años; don Ignacio Balde Matias, de treinta y dos años; don Fernando Montalvo, de cuarenta y un años; doña Florentina García de Andrés, de veintinueve años; doña María Salas Herranz, de veintiséis años; don Rogelio Martín Bravo, de veintiocho años; don Pedro Gómez Vela, de veinticuatro años; doña Gregoria Barriada Pastor, de cincuenta y dos años; señorita María Teresa González, de veintiocho años; señorita Cristina Sanz Garrido, de sesenta y dos años; y don José Villasanté García, de cuarenta y un años.

Todos estos heridos lo son de pronóstico leve.

## 5 razones poderosas

afirman (y millares de alumnos confirman) que polyglophone CCC

es el método MAS fácil MAS ameno, MAS rápido y MAS cómodo para APRENDER en caso

## INGLES-FRANCES-ALEMAN

Sus textos instructivos y amenos, sus vivificadas ilustraciones y sus excepcionales discos de alta fidelidad, le harán:

VER	OIR	HABLAR	LEER	ESCRIBIR
dibujos y colores que unen la idea de la imagen con la palabra	a veinte in-cansables profesores de ambos sexos.	con soltura y muy pronto, por un procedimiento sencillo.	sin dificultad por medio de disposiciones tipográficas ingeniosas.	correctamente, mediante progresivos ejercicios por correo.

El método polyglophone CCC es asombroso por sus efectos positivos. Habitu a PENSAR en el idioma que se estudia, a TRADUCIR simultáneamente de uno lenguaje a otro y a COMPRENDER en seguida y sin esfuerzo, impregnando el ánimo con el deleite de un viaje imaginario que permite

AMBIENTARSE con las costumbres del país. Y con la gran comodidad de poder ESTUDIAR

DONDE, COMO Y CUANDO UNO QUIERA

Para los muy versados:

LITERATURA INGLESA - LITERATURA FRANCESA

## polyglophone CCC

POR EL SONIDO Y LA IMAGEN

CON DISCOS (normales y microsuro) de impresión clara y dicción y también nitida acompañados de TEXTOS pedagógicamente perfectos, didácticamente precisos, amenos de estudiar, rápidos de comprender y fáciles de interpretar.

SIN DISCOS

Si no posee TOCADISCOS, díganoslo. Se lo resolveremos por muy poco dinero... ¡y hasta GRATIS!

Otros cursos CCC: CONTABILIDAD - TRIBUTACION - CALCULO MERCANTIL - CONTABLE ADMINISTRADOR - TAQUIGRAFIA - MECANOGRFIA - CORRESPONSAL - REDACCION COMERCIAL - CULTURA GENERAL - ORTOGRAFIA - RADIOELECTRICIDAD - DIBUJO - SOLFEO - ACORDEON - Para la mujer CORTE Y CONFECCION *Femina* CCC

CONFIE en la incomparable organización CCC como han hecho más de 180.000 alumnos maravillados y, desde las primeras lecciones, se convertirá usted también en otro entusiasta.

## CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA CCC

Apartado 108 - SAN SEBASTIAN - Delegaciones: MADRID, Preciados, 11 - BARCELONA, Avda. de la Luz, 48 - AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL NUMEROS 35, 36 Y 37

CORTE O COPIE Y ENVIE ESTE CUPON

Deseo información GRATIS sobre el curso de

Nombre

Señas

Población

Remítase a CCC Apartado 108 (41) San Sebastián

## APARECE EL CADAVER DE UN NIÑO EN EL MANZANARES

### OBRERO MUERTO AL CAERLE ENCIMA UNA PUERTA DE HIERRO

A las cuatro de la tarde de ayer varias personas que paseaban por la margen del Manzanares a la altura de la carrera de San Isidro notaron que sobre las aguas flotaba el cadáver de un niño. Dieron aviso a los bomberos y a los pocos momentos acudió a aquel lugar personal del Parque de la Puerta de Toledo, que procedió a extraer el cadáver, que fué depositado en la orilla.

El Juzgado de Instrucción número 5, al que correspondía la guardia de ayer, formado por el magistrado don Jesús Carnicero Espino, secretario señor Alvarez Castellano, forense señor González Bernal, oficiales señores Jiménez Redondo y Alvarez Pérez y agente señor Arin, se constituyó en el lugar del hallazgo. El pequeño no pudo ser identificado. Representa unos doce años de edad. Vestía pantalón vaquero y camiseta.

Por disposición de la autoridad judicial, el cadáver fué trasladado al depósito del Instituto Anatómico Forense.

**OBRERO MUERTO EN ACCIDENTE DE TRABAJO.**— Sobre las cinco de la tarde de ayer se hallaban ocupados varios obreros en la labor de izar una puerta de hierro a una planta superior en unas obras que se realizan en el número 5 de la calle de Santiago Bernabéu. Se utilizaba en la tarea una trócola instalada en el piso octavo. El aparato cedió y la puerta cayó sobre el grupo de obreros. Uno de ellos, Tomás García García, de cincuenta y un años, casado, que vivía en la calle de Ana María, 1, fué alcanzado de lleno y sufrió gravísimas lesiones. Fué curado de urgencia en la Casa de Socorro de Chamberí (sucursal), pasó al Equipo Quirúrgico y, por último, a un sanatorio particular, donde falleció.

**MOTORISTA GRAVISIMO AL CHOCAR CON UN TAXI.**—A las seis de la mañana de ayer, cuando llovía torrencialmente sobre la capital, ocurrió un grave accidente de circulación en la plaza de Cibeles. El motorista Baldomero Ciudad Sancha, de veinte años, soltero, que vive en Amador Valdés, 6, y que llevaba en el sillín supletorio a su tía Severiana Cervera Díaz, de sesenta y dos años, domiciliada en Amador Valdés, números 28 y 30, chocó contra el taxi M-148033, que conducía Enrique Madrid Martín. Los dos ocupantes de la moto resultaron heridos, y fueron llevados por el conductor del taxi y otras personas a la Casa de Socorro del Centro, donde fueron apreciadas a Baldomero lesiones gravísimas y leves a su tía. Al parecer, el accidente se produjo al patinar la mo-

to sobre el pavimento, mojado. El motorista pasó al Equipo Quirúrgico.

**ACCIDENTE DE MOTO FRENTE A UN SANATORIO.**—A la puerta del sanatorio Sear, en Fuencarral, sufrieron un accidente de moto y resultaron heridos don Ramón Roldán Cota, ingeniero de Telecomunicación, domiciliado en Martín de los Heros, 87, y don Juan Sánchez Simón, escultor, domiciliado en Goya, 38. Fueron asistidos en dicho sanatorio. El pronóstico se lo reservó el facultativo que les prestó asistencia. Pasaron al Equipo Quirúrgico.

**ANCIANO ARROLLADO POR UN CAMION.**—En la calle de Valdeacederas, esquina a Muller, fué atropellado en la mañana de ayer por el camión M-29460, que conducía Pedro Rodríguez Antonio, de treinta y un años, Sabino Jaime Expósito, de sesenta y cuatro años, casado, que vive en Vizcainos, 55. Fué asistido en la Casa de Socorro de Tetuán. Pronóstico, reservado. Pasó al Hospital Provincial.

**LOS CARTERISTAS.**—Manuel Ripollés Miranda, de cuarenta y cuatro años, vecino de Nules, con domicilio en dicha población, calle de San Félix M., 16, fué víctima de los carteristas. En el trayecto del Metro de Atocha a Noviciado le extrajeron del bolsillo posterior del pantalón la cartera, en la que llevaba 5.000 pesetas.

**ACCIDENTE DE TRABAJO.**—Mariano Trujillo Ramírez, de veinticuatro años, domiciliado en Banderas, 20, se hallaba ayer con otros obreros trabajando en un hotelito próximo a la gasolinera del paseo de Extremadura y fué víctima de un accidente. En la Casa de Socorro de Palacio (sucursal) fué asistido de herida contusa en la región occipital y probable contusión cerebral. Pronóstico, grave.

**OBRERO SEPULTADO EN UN DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS.**—A las nueve y media de la mañana de ayer, el obrero de Cerámicas Usera Feliciano Peña Bricellos, de treinta y cuatro años, domiciliado en Rubio, 22, quedó sepultado por un corrimiento de tierras. Sus compañeros acudieron en su socorro y le extrajeron tras denodados esfuerzos. Fué asistido en la Clínica de Urgencia de Legazpi por los doctores Albarracín y Ausín García, auxiliados por los practicantes señores Gallardo y Fernández Osés. Feliciano presentaba fractura abierta del muslo derecho, múltiples heridas en la cara, gran herida en peroné e intenso «shock» traumático. Pronóstico, muy grave. Pasó al Equipo Quirúrgico.

## SE ESTRELLA UN AVION MILITAR NORTEAMERICANO

### PARECE QUE HAN MUERTO LOS TRES MIEMBROS DE SU TRIPULACION

**SCULTHROPE (Inglaterra).**—La Policía informa que un avión «B-45» de las Fuerzas Aéreas norteamericanas se estrelló en las primeras horas de ayer momentos después de despegar de esta base aérea.

Los primeros informes, no confirmados, dicen que han resultado muertos los tres miembros de su tripulación.

Al parecer, el accidente se debió a un choque del aparato contra un árbol cercano a la base. (Efe.)

### En breve se espera eliminar el peligro que amenaza a una ciudad de Ontario

**THAMESVILLE (Ontario).**—Brigadas de obreros se dirigieron ayer al lugar donde el jueves chocó un tractor que conducía cristales de cianido con un tren de viajeros, para intentar eliminar la peligrosidad de los mismos. Los obreros utilizan otro producto químico de propiedades neutralizadoras: calcio hipoclorhídrico. Las primeras diez mil libras de este producto llegaron anteayer de Detroit.

El jefe de Policía de la ciudad ha informado que el estado de urgencia durará hasta hoy, pero que los trabajos se están desarrollando felizmente y que esperan poder eliminar todo peligro en breve. (Efe.)



# AGENDA

DIA 21 SEPTIEMBRE 1957  
SABADO

## REFRESCA

Tras un par de días de lluvia —anteanoche fueron registrados los últimos 11 mm.—, el tiempo ha refrescado bastante.  
El cielo ha permanecido bastante cubierto y la lluvia amenaza aún. He aquí los datos que nos facilitó el Observatorio:  
Presión: 702,6, 702,9, 703,5, 703,5.  
Temperatura: 17,5, 14,6, 20,6, 18,6.  
Humedad: 76, 93, 78, 72.  
Lluvia: 11,0 mm.  
Máxima: 21,8, a las 14 horas.  
Mínima: 14,6, a las 7 horas.

## CULTOS

**SANTORAL.**—San Mateo.  
**DIRECTORIO DE LA MISA.**—Doble. Segunda clase. Color rojo. Misa propia. Segunda oración, del sábado. Credo. Prefacio de Apóstoles.

**NOVENA EN HONOR DE NUESTRA SEÑORA DE LAS MERCEDES**

La Real y Primitiva Archicofradía de María Santísima de las Mercedes celebrará su solemne novena anual en la iglesia del monasterio a partir del lunes 23.

Todos los días, a las nueve de la mañana, será celebrado el santo sacrificio de la misa. Por las tardes, a las ocho, se rezará la estación mayor y el santo rosario, al que seguirá la novena.

El sermón correrá a cargo del reverendo padre Teodomiro de Villalobos (capuchino).

Los días 25 y 26 se celebrará el jubileo de las Cuarenta Horas, y el jubileo de la Merced tendrá lugar desde las doce del día 23 a las doce de la noche del día 24.

El martes día 1 de octubre, a las nueve de la mañana, será la comunión general, y a las once la solemne, en la que se celebrará la renovación de votos.

## CONSULTAS EN EL HOSPITAL CLINICO

A partir del lunes 23, consulta pública de todas las especialidades en el Hospital Clínico de la Facultad de Medicina (Atocha, 106; Santa Isabel, 51, y Ciudad Universitaria).

## FARMACIAS DE GUARDIA

### TURNO 8.º

Paseo de las Delicias, 1; Tribulete, 25; Ferrocarril, 31; Torres Miranda, 12; Atocha, 32; Marqués de Cubas, 3; Pacifico, 27; Narváez, 50; avenida del Doctor Esquerdo, esquina a avenida del Niño Jesús; Peñascales, 68; Conde Aranda, 7; Vilázquez, 70; Goya, 89; Alcalá, número 181; Lista, 69; Diego de León, 63; General Zabala, 26; Joaquín Costa, 7; Prolongación de General Mola, 257; Mostoles, 32 (Ciudad Jardín); García de Paredes, número 78; Avila, 29; San Bernabé, 112 (frente iglesia Dolores); Ponzano, 29; Feijóo, 12; Cardenal Cisneros, 69; Trafalgar, 14; Espirito Santo, 10; Hortaleza, 36; Campoamor, 7 (esquina a Santa Teresa); Infantes, 9; Salud, 16; Espoz y Mina, 9; Arenal, 15; plaza de la Provincia, 4 (esquina a plaza Santa Cruz); Fernández de los Ríos 40; Boix y Moret, 12; Reina Victoria 40; Hernani 65; Bravo Murillo, 257; plaza de la Moncloa, número 14; Andrés Mellado, 1; Ferraz, 53; Luisa Fernanda, 17; avenida de José Antonio, 68; Segovia, número 8; Cuesta de las Descargas, 12 (esquina a San Bernabé); Toledo, 53; Colonia Manzanares, hotel 174 (Punto de la Teja); Doctor Sanchis Banus, 31 (colonia Moscardó); Martínez Moya, parcela 12 (Prolongación Barrio Almenarales); Camino Alto de San Isidro, 8 (Punto de Toledo); Tordo, número 9 (esquina a Pedro Díez General Ricardos, 136; barrio Teatral); Ramón Serrano, 18 (Carabanchel Bajo); carretera de Toledo, número 29; plaza Molino de Viento; carretera de San Isidro, 12 (Punto de Segovia); carretera de Aragón, número 25; Caudillo de España, 17 (Canillas); Edipo, 15 (barrio de San Blas); Mártires de la Ventilla, 28 (Tetván); Albendiego, 64 (Tetván); avenida del Monte Iguelto, 20 (Punto de Vallecas); Pinos de Europa, 70 (Punto de Vallecas); avenida de la Albufera, número 48 (Punto de Vallecas); e Imagen, 15 (Punto de Vallecas).

**Cupón de los Ciegos**  
NUMERO DE AYER  
772

## Impesición de sanciones a los motoristas que no lleven silenciador en sus máquinas

VIVIENDAS EN EL PUENTE DE VALLECAS PARA LOS VECINOS DESAHUCIADOS EN LAS CALLES DE SAN BERNABE, HERNANI Y MESON DE PAÑOS

En la sesión celebrada por la Comisión Municipal Permanente durante la mañana de ayer, bajo la presidencia del primer teniente de alcalde, don José María Soler Díaz Guisjarro, fueron adoptados, entre otros de trámite, los siguientes acuerdos:

Incluir en el Registro público de solares e inmuebles de edificación forzosa las fincas números 58 de la calle de Martínez Izquierdo; 24 de la Ribera de Curtidores; 124 del paseo de las Delicias; 16 de la calle de las Delicias; y 23 de la de la Legua.

Aprobar un gasto de 4.868.170,78 pesetas para satisfacer el importe de certificaciones por obras efectuadas, y otro de 1.633.314,18 pesetas, importe de facturas por suministros.

Conceder 34 licencias para construcción de casas de nueva planta y para obras de reforma y ampliación en otras.

Conceder becas y auxilios escolares por un importe total de 20.150 pesetas.

Aprobar dos gastos, de 10.712 y 48.725 pesetas, para limpieza y reparación de lápidas, placas y monumentos en diversos lugares de la capital.

Aprobar varios gastos para adquisición de trofeos destinados a competiciones deportivas de los diferentes distritos.

## Entrevista con el Alcalde

El primer teniente de alcalde, señor Soler, en funciones de primera autoridad municipal, recibió a los periodistas con la sesión de la Permanente, manifestándoles que se había recibido en la Corporación un atento comunicado del Capitán General agradeciendo al Cuerpo de Bomberos de Madrid su acertada y eficaz intervención, tanto en el desgraciado accidente de Villaverde como en el incendio recientemente acaecido en los cuarteles de Prado del Rey.

También les indicó que la Permanente se había hecho eco de las continuas quejas ciudadanas por el ruido que en las vías de la capital hacen los vehículos de dos y tres ruedas, a pesar de las normas municipales en contrario para que dichos vehículos vayan provistos de silenciador. Dijo que hacía un llamamiento a los conductores de motos y triciclos para que, en vista del bien común, traten de cumplir lo dictado, puesto que, en caso contrario, se les impondrán las correspondientes sanciones, para lo cual se cursaba a la Guardia Municipal y a los motoristas del Ayuntamiento las debidas instrucciones.

## HORARIO DE APERTURA Y CIERRE PARA COMERCIOS Y PELUQUERIAS

Próximo a concluirse el régimen especial de verano establecido para la apertura y cierre de los establecimientos citados por virtud del acuerdo dictado por este Organismo el día 12 de junio del año actual, se pone el conocimiento de las empresas afectadas que a partir del día 23 del presente mes regirán los horarios normales de invierno, que son los siguientes:

**Comercio en general** ... Mañana, de 9 a 1,30.  
Tarde, de 4 a 7,30.  
**Comercio de alimentación** ... Mañana, de 8,30 a 1,30.  
Tarde, de 5 a 8.  
**Pastelerías** ... Mañana, de 9 a 2.  
Tarde, de 4 a 9.  
**Panaderías** ... Mañana, de 7,30 a 2.  
Tarde, de 5,30 a 8,30.  
**Lecherías** ... Mañana, de 7,30 a 1,30.  
Tarde, de 5 a 9 (los domingos y festivos las lecherías abrirán solamente por la mañana, de 7,30 a 3).  
**Carbonerías** ... Mañana, de 8 a 1.  
Tarde, de 4 a 7.  
**Peluquerías de señoras** ... Mañana, de 9,30 a 1,30.  
Tarde, de 4 a 8.  
**Peluquerías de caballeros** ... Mañana, de 9 a 1,30.  
Tarde, de 4 a 8,30.

Las empresas deberán presentar en la Inspección de Trabajo, para su visado, los correspondientes horarios, en los que se hará constar la jornada de trabajo de todo el personal cuando el tiempo de apertura sea superior a ocho horas.

## Teatro ESTRENO DE "7 NOVIAS PARA MI SOLO" EN EL MARAVILLAS

«7 novias para mí solo», revista de Flores y Llabrés, música de Montorio y Bernalt, por Carmen Morell, Pepe Blanco, Lolita Rivero, Encarna Mániz, García Rubéns, Tony Gamar, el «ballet» Schulten, Los Locos del «rock and roll» y otros importantes elementos.

«7 novias para mí solo» es un libro de revista compuesto para que Carmen Morell y Pepe Blanco tengan ocasión de cantar de todas las maneras posibles: solos, en dúo, con coros, pero juntos, y con coros, pero separados. En los ratos libres queda tiempo para la actuación de las restantes figuras. Hay que destacar, entre ellas, el «ballet» alemán Schulten, con tres números, de los cuales dos — el de la guardia y el «can-can» — son excelentes, y bailados con disciplina y ritmo. Los Locos del «rock and roll» bailaron un mambo nada bueno y un «rock and roll» bastante mejor, que acabó por contagiarse al público. De los veinticinco números musicales hay varios de buena calidad, repetidos, y otros más vulgares. En el libro figuran chistes como el de «Alá Limón», que data de «El Niño de Oro» (y ya llovía), y otros como «Por Alá, no; por Alá», que ya no se sabe de

cuándo datan. La revista es, en general, entretenida, y las actuaciones, en su conjunto, buenas. El decorado, fastuoso, como los trajes, a algunos de los cuales sobran, sin embargo, flecos de oro. Destacó por su simpatía Carmen Morell, aunque a la hora de sumar aplausos por ahí se ande con Pepe Blanco. También fué muy aplaudida Lolita Rivero. El «can-can» del «ballet» Schulten debió repetirse, y así parece que lo deseaba el público.

Hubo flores al final de la primera apoteosis — flores para la vedete, naturalmente —, y grandes aplausos al final de la segunda. Saludaron, con la compañía, los autores de la música y del libreto. Exitó y grandes augurios. T.

## Reposición de "El Príncipe Durmiente", en el Recoletos

El Teatro Club Recoletos, después de las vacaciones veraniegas, ha iniciado la nueva temporada con la reposición de «El príncipe durmiente», la comedia que tantos aplausos mereció el día de su estreno, y en la que triunfan, por la finura de su arte, Maury Carrillo, Amelia de la Torre, Enrique Alvarez Diosdado y los restantes intérpretes, que anoche fueron de nuevo aplaudidos, con el director de escena, Manuel Benítez Sánchez Cortés.

El próximo estreno se anuncia para muy pronto.

## Música HA MUERTO SIBELIUS

HELSINKI (Urgente). — El famoso compositor finlandés Jean Sibelius ha fallecido anoche en su domicilio. (Efe.)



Ha muerto Sibelius, de Finlandia. Hay nombres que se resisten al comentario frío, al dato despojado, a la biografía sucinta con las fechas en escalón, a la cronología esquemática, a la enumeración de premios, honores y triunfos puestos en línea. Nombres que se han sustraído por sí mismos, que por especial colocación entre la historia de los hombres, las costumbres y las ideas, han quedado fuera de todo encasillamiento necrológico. Sibelius es de esa especie, de ese tipo singular que traspasó, en vida, la barrera difícil y sutil de la inmortalidad. Lo era. Nos habíamos acostumbrado, yinto, a leer la noticia de un nuevo aniversario.

Ha muerto a los noventa y dos años. Al término de su paseo cotidiano, un zigzag tremendo nos lo aparta de ese mundo vivo, suyo, en el que desde hace mucho tiempo existía resistiendo lo irremediable. Muere el compositor que mejor significaba hoy otro tiempo lejísimo. El representante de una estética importante en el orden del suceder de las cosas de arte. Es inquietante comprobar cómo nos habíamos acostumbrado a la idea de que Jean Sibelius era frontera viva de algo que había dejado de tener vigencia. Escalofrío releer en su biografía la amistad con Brahms, por ejemplo. Ahí, en ese vértice casi milagroso de que hasta ayer viviese Sibelius, puede estar este comentario inmediato, pegado a la noticia escueta que transmite la agencia. Algo se nos va que no tiene posible sustitución. No lloran «Cisnes de Tounela», ni se ponen más tristes «Los valeses tristes». El viejo músico vivía ya con aquellos que en su tiempo fueron. Vivía. Ha muerto. Estre mece el hecho sucinto de la noticia, porque para todos, hoy, Sibelius ya tenía puesto entre los eternos. No era necesario que cumpliera ese último requisito para alzarse para siempre en nuestra memoria. Pero de pronto la noticia nos inquieta porque hemos caído en una cuenta que su-

poníamos liquidada, mientras tanto él, fornido, vigoroso, acometía la empresa de una octava sinfonía. Su música, amplia de textura, lírica, con una intimidad corriendo la aventura de la gran forma, heredera de la estética germana, finlandesa hasta la última exigencia del nacionalismo, contemporánea de otras voces y estilos ya lejos, está en todos los atriles del mundo, interpretándose como clásica en los repertorios. Había ya intérpretes de Sibelius, como los hay de Brahms o Schuman, con cierta y sutil independencia de que el mismo compositor pudiera ser juez o crítico de esas versiones. Había un profundo respeto antichismo para su obra y su estilo. Vivió hasta estos noventa y dos años que de repente nos dan noticia de su muerte.

José Antonio CUBILES

INSTALACIONES  
FRIGORIFICAS Y DE  
ACONDICIONAMIENTO  
DE AIRE  
**REFRACSA**  
REFRIGERACION Y ACONDICIONAMIENTO, S. A.  
Consejo de Ciento, 471-475  
Teléfono 25-83-64  
BARCELONA

LICENCIAS Y COLABORACION TECNICA YORK

INCUBADORAS Y MATERIAL para AVICULTURA



# LA COLOCACION

EUSEBIO GARCIA LUENGO

(Conclusión).

—¿Dónde vamos, Benjamín?

—Pues donde tú quieras. Bueno, daremos una vuelta hoy, no tengo ni una perra.

Pasaba vergüenza; ella parecía aceptarlo con naturalidad, pero él se compadecía de la suerte propia por ella. Debía ser otro, el que era actualmente, el empleado, el oficinista, el agente de negocios.

—Y dice usted que desea anunciar... ¡Ah!, disponemos de una magnífica idea para anunciar su producto...

Su verdadero ser estaba allí, en el despacho; la nota sobresaliente de su personalidad. Nada se es de un modo absoluto y total, compacto, sin fisuras ni mezclas, de una pieza, como suele decirse. Prevalían aquellas dotes; su desenvoltura, su cortesía ante el cliente. Se lo dijeron como alabanza; se veía que era un chico de buena familia y bien educado. Sabía tratar a la clientela, sí, señor.

Se tiró de la cama. Disponía del tiempo suficiente para afeitarse y arreglarse despacio. Ya no necesitaba volver a ponerse la camisa que él mismo había lavado la noche anterior. Qué gusto, una camisa limpia, salir a la calle con el grato frío de la mañana... Y en seguida el café, su buen café de desayuno.

...

Le dolía la cabeza. Sentado en su despacho, con los papeles delante, no podía concentrarse en ellos.

—Don Benjamín, el señor Mendoza preguntó por el informe de ayer. Sí, el del fabricante de Ciudad Real.

Hizo un esfuerzo. La mecanógrafa tenía una voz suave, casi tierna. Era una perfecta funcionaria; no se olvidaba de nada; estaba atenta a los menores detalles. Benjamín creía adivinar que no era feliz, aunque llevaba bien su soltería, su vida de muchacha serena que ya va perdiendo su juventud, pero que no perdía su buen ánimo, la sonrisa un poco pálida, la palabra amable...

—Sí, Margarita, aquí debe de estar. Verá usted, por aquí. A Suárez se le ha ocurrido una buena idea; hará reír a la gente; el señor de Ciudad Real quedará satisfecho...

Indudablemente, Marga—la llamaban todos así, menos Benjamín—era una mujercita dulce. Emanaba de ella reposo, serenidad; convivir con ella sería un sedante. ¡Qué diferencia con Daniela, tan revuelta, tan llena de pasiones oscuras, tan lacerada no se sabía por qué.

—Debo tener mala cara, Margarita.

—Sí, le noto algo extraño.

—No he dormido. No me encuentro bien.

—Debe usted ir a casa y acostarse.

Se fué al despacho de Mendoza. Con su permiso se iría; esta mañana se encontraba mal; le dolía mucho la cabeza.

—¿Por qué vino usted? Ya sabe usted, Benjamín, que puede hacer lo que quiera. Usted aquí, en esta casa, es el jefe.

"Estos literatos siempre flaquean"; Benjamín sabía que Mendoza estaría pensando eso.

Se marchó a la calle; anduvo hacia la calle de la Princesa, buscando un poco de aire. No quería volver tan pronto a la soledad de su habitación. Dudó un rato, deambulando por aquel barrio. ¿Llamaría a Daniela? Los diálogos telefónicos con ella le resultaban difíciles y él los rehúya. ¿Qué podría decirle ahora? Su enfermedad era más bien de ánimo y ella no acabaría de entender. Se le mos-

traría solista y pretendería averiguar qué le pasaba y luego vendrían las interpretaciones ingenuas y disparatadas en las que él siempre aparecería como culpable de algo. Le propondría remedios que para nada precisaba, que no tendrían ninguna relación con su dolencia.

Daniela también le cansaba con sus desvelos desorientados, algunas veces torpes, que llegaban a desazonarle más que el abandono y la soledad.

Daniela necesitaba sacrificarse por él, pero era un sacrificio estéril y, además, estúpido. Se preocupaba de proporcionar le cosas innecesarias, pequeños servicios enojosos; el regalo de una corbata cuyo color le disgustaba, parientes engorrosos, recomendaciones que no podía atender... Y, sobre todo, se daba maña para entrar en conflictos con las personas que rodeaban a Benjamín, declarando tajantemente simpatías y antipatías. Le tenía dicho que no fuese por la oficina.

Se interesaba por él, pero aquel interés acababa siempre por tener un sentido o una vertiente egoísta. Quería que él fuese como ella se imaginaba, no como realmente era. El amor se fundaba quizá en una especie de disconformidad con el ser amado. "Ser amado por sí mismo", oyó en muchas ocasiones. ¿Y en qué consistía ese "sí mismo"?

A Daniela le halagaba antes que él escribiese, sus posibles éxitos literarios. Y también celebraba ahora sus éxitos de oficinista, de hombre de empresa; le habían subido el sueldo, aumentó de categoría en este año y medio. Ella le animaba a que escribiese, cuando él se quejaba de su nueva vida, aconsejándole, al mismo tiempo, que no dejara la oficina; era lo seguro, lo práctico. Aquella empresa sí que constituía una aventura. Podría quebrar cualquier día y entonces, ¿qué sería de él? Lo práctico, lo seguro... Se guardaba de exponerle ningún temor, pues se volvería más quejumbroso y vería catástrofes por todos lados. En vez de animarle, le deprimía.

...

Al llegar a su casa la llamó como de costumbre a mediodía. Le dijo que se acostaría, que estaba enfermo.

—¿No puedo verte? Tengo que contarle una cosa.

Benjamín no supo negarse. La esperó en un café de la calle de Santa Bárbara.

Cambiaban de lugar de cita con frecuencia. Ella no quería que los viesen siempre juntos. Según le confesó a Benjamín temía a otro hombre con el que había roto un compromiso anterior; oscura historia a la que Benjamín temía asomarse, provocadora de unos celos retrospectivos, los cuales, a su vez, contribuían a sujetarle a ella.

Apenas llegó, Daniela se puso a hacerle el relato de sus relaciones con una antigua amiga, dimes y diretes y mezquindades que a Benjamín le aburrieron en seguida. Ella estuvo un buen rato quejándose de lo perversa que era la gente y de lo mal que se portaban con ella.

Benjamín se impacientó; carecía de calma para oírle, notándose más postrado a medida que pasaba el tiempo.

—Probablemente tengo calentura.

Se despidieron poco después en la plaza de Colón. Era la hora de más ruido y de más tránsito y Benjamín sentíase mareado. Fué a recluirse en su cuarto, caminando despacio por la calle de Goya. Cuando llegó se advirtió más decaído y febril.

Mientras se desnudaba lentamente, volvió a contemplar el pequeño montón de papeles que guardaba en el cajón de su armario y que había quedado entreabierto la noche anterior, al revolverlo, llevado por la nostalgia que le despertó el diálogo con sus amigos. Hojeó alguno de sus antiguos originales y entre ellos se encontró con una fotografía en la que él estaba con los miembros del Jurado que le concedió su premio de cuentos. Buscó en una carpeta donde guardaba algunos otros escritos suyos. Sacó el cuento premiado. Leyó unos párrafos un tanto al azar que le dejaron una impresión opaca y desvaída. Habían pasado apenas dos años. Apenas ayer y, sin embargo, se le antojaba aquel escrito de un tiempo lejano, de otra edad, como cuando se dice: "Esto es de mi época de juventud"...

Pasarían los años, cinco, diez, quince, y él volvería a contemplar y a leer aquellos textos, ¿con qué sentimientos, aún ignorados?

Le acució de repente el deseo de escribir algo, de tornar a su antiguo empeño. Se recostó en la cama, con unas cuartillas y su pluma estilográfica a mano. Nunca tuvo pluma en sus tiempos de escritor, era precisamente un regalo al empleado. Al rato comenzó a convencerse de que no se le ocurría nada; tam-

poco esto era verdad rigurosamente. Más bien le ocurría que estaba demasiado lleno de preocupaciones, de vivencias, como leyó tantas veces en los artículos de sus compañeros literatos, pero sin orden ni claridad. ¡Vivencias!, se decía burlosamente.

Su mismo afán impaciente le impedía hacer nada. Todo se le presentaba confuso y caótico y cuando intentaba apresar un tema, delimitarlo, concretarlo, se le aparecía inmediatamente como algo pobre e insuficiente.

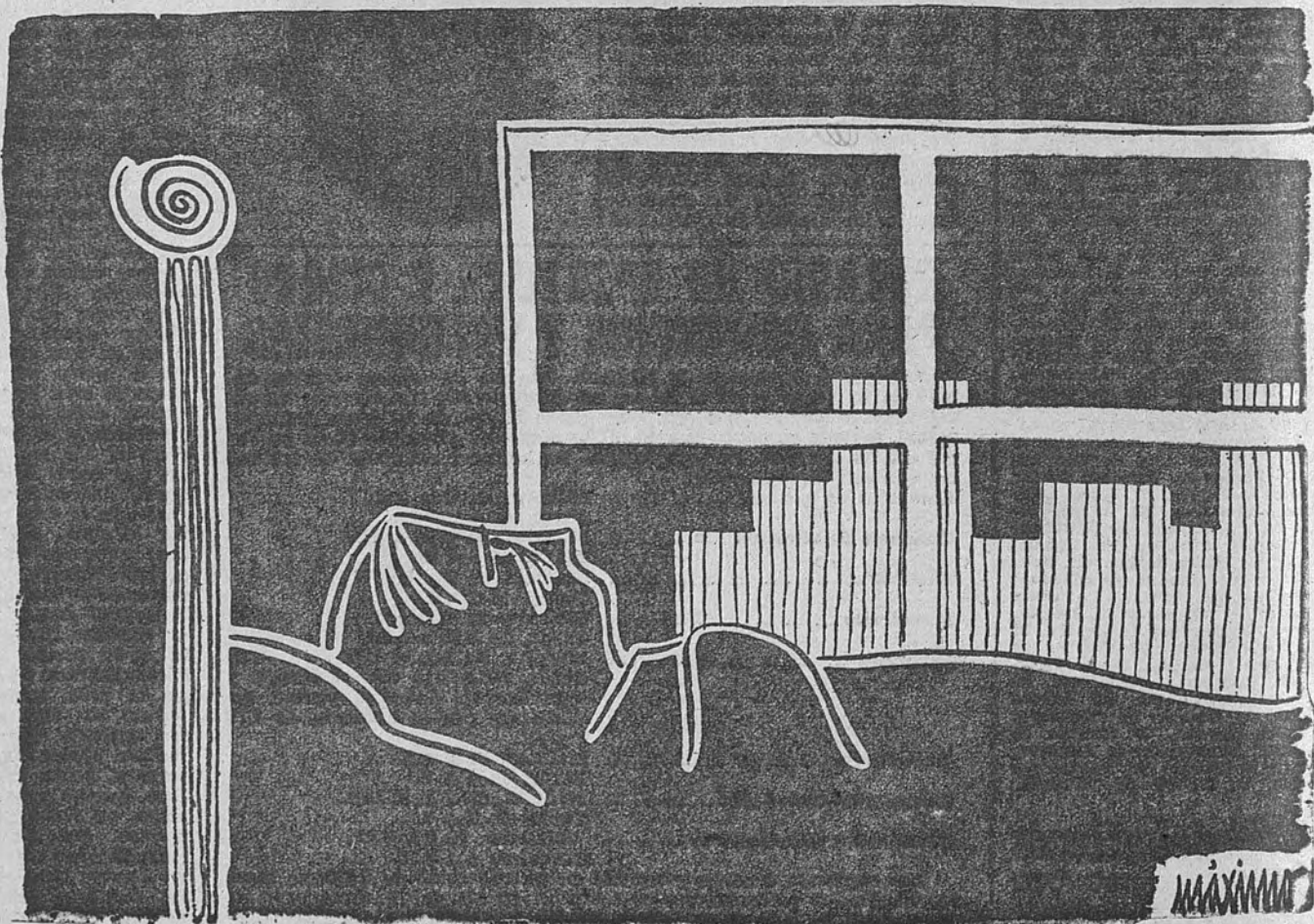
Se había sonreído en otras ocasiones de las gentes que creen poseer ideas, pero que no saben expresarlas. "Yo tampoco sé expresarme", se dijo con sarcasmo. Quería de repente aquella misma noche escribir algo definitivo. Mas a él no se le ocurría escribir sino sobre una situación espiritual, un estado de ánimo, una pasión... En la vida veía por doquiera conflicto, drama, pero no acción. "Todo lo que ocurre es por dentro", se decía.

Dejó la pluma con un sentimiento en que se mezclaban la fatiga y la rabia. Necesitaba serenidad, descanso. Se dispuso a dormir. El dolor de cabeza continuaba y le postraba más. Se felicitó de que le venciese el sueño de la fiebre, pues a la mañana siguiente debía acudir sin falta a la oficina.

FIN

## NUESTRA PROXIMA NOVELA

Terminada la novela de Eusebio García Luengo, ARRIBA comenzará mañana a publicar un nuevo original. Daniel Sueiro es quien firma esta nueva novela, que durante una semana ocupará diariamente un espacio en nuestro periódico. Sueiro es una firma joven, pero ya bien conocida de nuestros lectores, y en «El regreso de Frank Louretón» trata con bella y clara prosa el siempre sugestivo tema del regreso del emigrante. El arte de Carpe se ha encargado de ilustrar esta nueva entrega.



INFORMA  
MA  
Hace nu  
de semana  
de cual  
podemos d  
la ter  
perspectiv  
manimem  
se encuen  
pues son  
las bajas  
la resisten  
hedora se  
número ta  
res que, i  
consiguen  
petir sus  
mantenien  
presión qu  
ve, es alg  
la de los  
Es difícil  
ocurre es  
que los  
que había  
rante la i  
ra a comp  
posiciones  
el público  
gratos —i  
res en gen  
bios más  
se decide  
ra de los  
Banco  
SORT  
CION  
De a  
en la C  
el Cons  
se hace  
del cor  
bre, a l  
en el c  
Banco,  
ro 4, se  
el sorte  
diente  
lotes de  
Local 4  
reembo  
se cons  
por el  
detalla  
1 Ce  
ta  
27 Ce  
ca  
Tam  
tizar 6.  
El so  
rá púb  
las for  
estable  
citada.  
Madr  
1957-  
Genera  
Deriva  
V  
Por ad  
ministra  
fiores a  
neral ex  
lebrará  
próximo  
doce ho  
ria, y s  
hora del  
convoca  
den del  
1.º T  
ci  
2.º R  
S  
3.º E  
vi  
S  
a  
d  
a  
Madr  
1957.—E  
de Adm  
tias Igle



# MAS FIRMEZA EN BOLSA AL CIERRE DE LA SEMANA

Hace nuestra Bolsa un cierre de semana bastante menos hostil de cuanto podía esperarse. No podemos decir que haya cambiado la tendencia, ni siquiera la perspectiva, pero la línea tan animadamente bajista de la Bolsa se encuentra un tanto variada, pues son de menos importancia las bajas registradas, a la vez que la resistencia de la posición vendedora se hace más patente en el número tan abundante de valores que, sin ninguna dificultad, consiguen, por el momento, repetir sus cotizaciones anteriores, manteniendo el «statu quo». Impresión que en conjunto, como se ve, es algo más prometedora que la de los días anteriores.

Es difícil precisar si esto que ocurre es una consecuencia de que los elementos especuladores que habían venido vendiendo durante la semana se dedican ahora a comprar, reconstruyendo sus posiciones, o si, por el otro lado, el público, que encuentra más baratos —indudablemente, los valores en general están todos a cambios más apetecibles— los precios, se decide a comprar. En cualquiera de los dos casos, lo cierto es

que ayer fueron mucho menos numerosos los valores que cayeron, más abundantes —como en ningún día de la semana, aunque todavía fueran pocos— los que consiguieron mejorar la cotización y muy extensa la serie de operaciones que se hicieron sin variación, es decir, manteniéndose las cotizaciones anteriores. Compás de espera que siempre tiene algo de prometedor.

No han conseguido todavía los valores de arbitraje cambiar las tornas. La jornada de ayer siguió ofreciendo ligeros retrocesos en los precios, con dos excepciones, Explosivos, que recupera un entero, y Petróleos, que hace hincapié en su posición y repite la posición de 811, acabando con su serie de cesiones. Frente a esto, la Unquinesa, que hacía días no operaba, baja 21 duros, a 374. Hornos estuvo entre los que sostenían sus precios precedentes, mientras Auxiliar de F. C. volvía a bajar, perdiendo cinco enteros.

Parecía que en el grupo bancario surgían algunas recuperaciones, en España, Hipotecario, Crédito Industrial y Mercantil. Su escasa importancia entre uno y dos duros no reducía el relieve técnico de esta recuperación. Banesto, Hispano y Central, sin embargo, continuaban aligerando su posición, colocando el papel existente a trueque de registrar descensos de dos, cinco y dos enteros en sus precedentes cambios.

Al corro eléctrico acudió algo más de dinero, registrándose algunas reacciones en Madrileñas, Sevillanas y Sil, que eran pequeñas, indudablemente, pero que rompían la tendencia general de depreciación de días anteriores. La Hidro Española consiguió endurecer su posición, repitiendo el 322. Pero no faltaban tampoco depreciaciones, entre las que se señalaban las de Iberduero, Fecsa, Fenosa, Leonesas, Viesgo y Cantábrico, que se movían entre los dos y los cinco duros.

Continúa el corro inmobiliario un tanto dominado por el papel, siendo bastantes los valores que cedían en su cotización, sin compensación en las alzas porque no se registraba ninguna.

Se hace el cierre de la semana en un tono más firme, dejando abierta la esperanza a que el martes acuda más dinero y se consolide esta ligera reafirmación de la posición que al cierre del viernes se apunta y que cortaba, por lo menos, la línea de desgaste que había imperado en la semana.

## NOTAS BREVES

—Están ya apuntando las primeras operaciones de la temporada de ampliaciones de capital. Por el momento, sólo surgen las de pequeña importancia. Las grandes vendrán después. Entre todas, como ya hemos señalado en pronósticos anteriores, desborden los 4.500 millones, y si surge alguna más llegaremos a los 5.000.

Esto no es óbice para que surjan también, en el intermedio, emisiones de obligaciones. La Hidroeléctrica Española tiene el primer puesto en el turno actual. Va a emitir en estos próximos días 250 millones de pesetas, en obligaciones, que tendrán la rentabilidad que ahora es habitual.

—La expansión de la industria del automóvil y de la motocicleta está exigiendo una parecida adecuación, en potencia productiva, de la industria auxiliar de la misma, en todos los aspectos: forja, embutición, tallado de engranajes, etc. Teniendo en cuenta estas circunstancias, va a montarse en Gijón una industria auxiliar de estas características, que con un capital de 3,5 millones de pesetas, producirá anualmente 60.000 piezas distintas, como manillares, suspensiones, carenajes, defensas, cajas, tanques de gasolina, horquillas y faros.

Pedro RICO

### FONDOS PUBLICOS

	Anterior	Del día	Diferencia
4 % Inter. ... ..	80,60	80,60	=
4 % Ext. ... ..	97,—	»	=
A. 1908 4 % ... ..	93,—	»	=
3 % 1928 s/1 ... ..	77,75	77,75	=
4 % en s/1 ... ..	98,95	98,95	=
4 % nov. s/1 ... ..	98,35	98,35	=
Am. 3,50 % ... ..	86,50	86,75	+ 0,25
Tros 3 % AB ... ..	100,25	»	=
Tesoros 3 % ... ..	101,10	»	=
Idem Nov. ... ..	99,90	»	=

### AYUNTAMIENTO DE MADRID

Villa 1914 ... ..	89,—	89,—	=
» 1918 ... ..	74,—	»	=
Mejoras U ... ..	83,—	»	=
Subs. ... ..	89,50	»	=
Vs. 1929 ... ..	74,—	74,—	=
» 1931 Int. ... ..	82,—	»	=
» 1931 Ext. ... ..	82,—	82,—	=
» 1941 ... ..	70,—	»	=
» 1946 ... ..	73,50	76,50	=

### OTROS FONDOS

L. N. Colón ... ..	93,60	93,60	=
Hidr. Ebro 6 % ... ..	95,50	»	=
» a 5 % ... ..	97,—	»	=
Rec. Nac. ... ..	97,10	97,10	=
Renfe ... ..	94,30	94,30	=
Tanger-Fez ... ..	75,—	»	=
Marruecos 5 % ... ..	60,—	60,—	=
Em. Majzen ... ..	90,20	»	=
Em. Austriaco ... ..	100,—	»	=

### CEDULAS

Hip. 4 % lib. ... ..	85,50	»	=
» 4 % ... ..	74,—	»	=
» 4,50 A % ... ..	71,—	71,50	+ 0,50
» 4,50 B % ... ..	74,—	74,—	=
» 4,50 C % ... ..	77,—	74,—	- 3,—
» 4,50 exent. ... ..	99,—	»	=
» 5 % exent. ... ..	103,50	103,50	=
C. L. 4 % In. ... ..	94,50	94,25	- 0,25
» 4 % lot. ... ..	99,75	99,50	- 0,25

### OBLIGACIONES

H. Española 6,60 % ... ..	93,—	»	=
Chade 6 % ... ..	100,50	»	=
» 5,50 ... ..	90,—	»	=
» bonos ... ..	101,—	»	=
Alberche 1951 ... ..	78,50	»	=
S. Nan 6 % ... ..	85,50	85,50	=
C. Española ... ..	79,—	79,—	=
F. Mieres ... ..	81,—	»	=
B. Camp 49 ... ..	96,50	96,50	=
Explosivos ... ..	91,—	91,—	=
Hornos ... ..	95,50	»	=
Telefónica ... ..	94,—	94,—	=
Peñarroya ... ..	93,—	»	=

### ACCIONES:

<b>Bancos</b>			
España ... ..	790,—	792,—	+ 2,—
Exterior ... ..	460,—	»	=
Id. nuev. ... ..	445,—	»	=
Hipotecario ... ..	395,—	397,—	+ 2,—
Crédit. Local ... ..	510,—	»	=
Esp. Crédito ... ..	940,—	938,—	- 2,—
Hisp. Am. ... ..	725,—	720,—	- 5,—
Central ... ..	740,—	738,—	- 2,—
Rural-Mediterráneo ... ..	375,—	372,—	- 3,—
Cr. Ind. ... ..	215,—	217,—	+ 2,—
Ibérico ... ..	683,—	»	=
Lóp Quesada ... ..	720,—	»	=
Mer Ind. ... ..	361,—	362,—	+ 1,—
Popular E. ... ..	568,—	566,—	- 2,—
B. Grai. C. Ind. ... ..	395,—	»	=
Gijón ... ..	440,—	»	=
Herrero ... ..	425,—	»	=

### ALIMENTACION

Agulla ... ..	663,—	665,—	+ 2,—
Azucarera ... ..	214,—	214,—	=
Id. Madrid ... ..	200,—	»	=
Ebro ... ..	500,—	496,—	- 4,—

### CEMENTOS

Cementos Alba ... ..	367,—	»	=
Fin. Minera ... ..	600,—	»	=
P. Valderrivas ... ..	535,—	534,—	- 1,—

### CONSTRUCCION

Lucsa ... ..	121,—	»	=
L. Valderrivas ... ..	500,—	»	=
Hidrociivil ... ..	159,—	152,—	- 7,—
C. G. Esp. ... ..	106,—	106,—	=
Dragados ... ..	258,—	255,—	- 3,—

### ELECTRICIDAD

Langreo ... ..	250,—	»	=
U. E. M. ... ..	231,—	233,—	+ 2,—
Id. nuevas ... ..	244,—	»	=
Cooperativas ... ..	183,—	»	=
Hid. Española ... ..	322,—	322,—	=
Id. nuevas ... ..	308,—	»	=
Chorro ... ..	168,—	166,—	- 2,—
S. de Nansa ... ..	183,—	180,—	- 3,—

### ELECTRICIDAD

(Continuación)

	Anterior	Del día	Diferencia
Sevillana ... ..	177,—	178,50	+ 1,50
Iberduero ord. ... ..	357,—	353,—	- 4,—
Duero 6 % ... ..	334,—	329,—	- 5,—
C. E. A. ... ..	65,—	»	=
Chades ... ..	300,—	»	=
» D ... ..	300,—	»	=
» E ... ..	300,—	»	=
Telefónica ... ..	358,—	358,—	=
Fecsa ... ..	270,—	265,—	- 5,—
Fenosa ... ..	245,—	243,—	- 2,—
E. Leonesas ... ..	230,—	227,—	- 3,—
Ele. Viesgo ... ..	262,—	260,—	- 2,—
E. R. Zarag ... ..	166,—	»	=
Gallega ... ..	172,—	»	=
H. Cantábrico ... ..	235,—	233,—	- 2,—
Id. Nuevas ... ..	253,—	»	=
Loncabril ... ..	190,—	190,—	=
S. del Sil ... ..	285,—	286,—	+ 1,—

### INMOBILIARIAS

Alcázar ... ..	129,—	129,—	=
Aspe ... ..	60,—	60,—	=
Asturiana ... ..	80,—	»	=
Bani ... ..	140,—	140,—	=
Calsa ... ..	17,—	»	=
Cantabria ... ..	138,—	134,—	- 4,—
Centro ... ..	170,—	»	=
Ceisa ... ..	115,—	»	=
O. Hispánico ... ..	40,—	40,—	=
El Carmen ... ..	83,—	82,—	- 1,—
Fisa ... ..	220,—	215,—	- 5,—
Hispana ... ..	112,—	»	=
Layetana ... ..	60,—	»	=
Metropolitana ... ..	209,—	207,—	- 2,—
Id. nuevas ... ..	199,—	»	=
Rubán ... ..	125,—	»	=
Urbis ... ..	265,—	263,—	- 2,—
Vacesa ... ..	135,—	132,—	- 3,—
Uresa ... ..	100,—	»	=
Urb. Met. ... ..	603,—	600,—	- 3,—
Urvacesa ... ..	140,—	»	=
Vallehermoso ... ..	270,—	269,—	- 1,—

### METALURGICAS

Hornos ... ..	308,—	308,—	=
Id. nuevas ... ..	295,—	»	=
Auxiliar F. C. ... ..	590,—	585,—	- 5,—
Boet v. Nav. ... ..	125,—	»	=
Com. Hierros ... ..	310,—	»	=
O. Metálicas ord. ... ..	200,—	200,—	=
» ofe. ... ..	200,—	200,—	=
Ac. Tudor ... ..	775,—	»	=
I. A. S. Bárbara ... ..	261,—	261,—	=
M. M. Madrileñas ... ..	201,—	201,50	+ 0,50
Material v. Const. ... ..	245,—	240,—	- 5,—

### MINERAS

Rif ... ..	799,—	796,—	- 3,—
Ponferrada ... ..	857,—	855,—	- 2,—
Felguera ... ..	410,—	410,—	=
Almagrera ... ..	57,—	»	=
Centenillo ... ..	105,—	»	=
Guindos ... ..	295,—	290,—	- 5,—

### QUIMICAS

U. E. P. A. ... ..	214,—	»	=
E. I. Aragonesas ... ..	261,—	260,—	- 1,—
Explosivos ... ..	410,—	411,—	+ 1,—
d Nitro ... ..	225,—	225,—	=
Llofar pref. ... ..	60,—	»	=
Gal ... ..	385,—	»	=
I. Q. Canarias ... ..	702,—	»	=
P. Q. Sint. ... ..	811,—	811,—	=
Unquinesa ... ..	205,—	»	=
Unquinesa ... ..	395,—	374,—	- 21,—
Resinera ... ..	195,—	195,—	=

### SEGUROS

Hermes ... ..	515,—	»	=
La Estrella ... ..	385,—	»	=
U. Fenix ... ..	4.175,—	4.175,—	=

### SOCIEDADES DE CARTERA

Gl. Inversiones ... ..	195,—	»	=
Insa ... ..	145,—	145,—	=
Vamosa ... ..	140,—	138,—	- 2,—

### VARIAS

Camps ... ..	230,—	230,—	=
A. Tabacos ... ..	100,—	»	=
Tabacalera ... ..	187,—	187,—	=
C. N. Almadra ... ..	1.850,—	»	=
Naval ord. ... ..	210,—	»	=
Id. pref. ... ..	222,—	218,—	- 4,—
N. Aznar ... ..	3.390,—	»	=
Pebsa ... ..	130,—	130,—	=
Transmediterránea ... ..	225,—	225,—	=
U. N. Levante ... ..	243,—	»	=
Papelera Española ... ..	588,—	»	=
Papeleras Reunidas ... ..	228,—	»	=
Metro Mad. ... ..	182,—	181,—	- 1,—
Snlace ... ..	426,—	424,—	- 2,—
Fefasa ... ..	297,—	298,—	+ 1,—

## Banco de Crédito Local de España

### SORTEO DE AMORTIZACION DE CEDULAS CON LOTES

De acuerdo con lo previsto en la Ordenanza aprobada por el Consejo de Administración se hace público que el día 30 del corriente mes de septiembre, a las cinco de la tarde, y en el domicilio social de este Banco, paseo del Prado, número 4, se efectuará ante Notario el sorteo semestral correspondiente para amortización con lotes de las Cédulas de Crédito Local 4 por 100, emisión 1954, reembolsándose los títulos que se consignan a continuación, por el importe que también se detalla:

- 1 Cédula por 250.000 pesetas.
- 27 Cédulas por 2.000 pesetas cada una.

También corresponde amortizar 6.802 Cédulas a la par. El sorteo que se anuncia será público y se celebrará con las formalidades y requisitos establecidos en la Ordenanza citada.

Madrid, 17 de septiembre de 1957.—El Jefe de la Secretaría General, Juan Vidal Verdes.

## Derivados de Minerales y Metales, S. A.

### CONVOCATORIA

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a los señores accionistas a la Junta general extraordinaria que se celebrará en el domicilio social el próximo día 14 de octubre, a las doce horas en primera convocatoria, y si procediese a la misma hora del día siguiente en segunda convocatoria, bajo el siguiente orden del día:

- 1.º Traslado del domicilio social a BARCELONA.
- 2.º Renovación de cargos de la Sociedad.
- 3.º Estudio sobre el desenvolvimiento económico de la Sociedad y planteamiento, atendidos sus resultados, de las medidas y decisiones a adoptar.

Madrid, 16 de septiembre de 1957.—El Presidente del Consejo de Administración (firmado), Matías Iglesias.



# "SERA MUY DIFÍCIL QUE EL BENFICA REMONTE EL TANTEO ADVERSO"

## "El juego del Sevilla constituyó un acontecimiento deportivo"

COMENTARIOS DE LA PRENSA LISBOETA  
A LA ACTUACION DE AMBOS EQUIPOS

LISBOA.—«El Sevilla está en forma», dice el enviado especial de «Mundo Deportivo», al comentar el partido de fútbol jugado ayer entre el Sevilla y el Benfica, correspondiente a la Copa de Europa.

En su comentario, dice que «a la velocidad de los españoles, los jugadores del Benfica respondieron con un fútbol lento y sin co-razón».

«La velocidad de los sevillistas —agrega—, verdaderamente endiablada, acabó por perturbar y agotar a la defensa portuguesa. Los españoles fueron siempre más peligrosos. Su mejor jugador, Pepillo, se reveló como un extraordinario artista del balón».

Concluye diciendo que va a ser difícil para el Benfica remontar el tanteo adverso, lo que únicamente podría lograr jugando mucho más y batiéndose con más energía. «Pocos equipos habrían resistido el ritmo del Sevilla. Todos sus jugadores alardearon de gran «furia española», disciplina.

da a la clase de Pepillo y a las excelentes jugadas de Arza, Pauet, Herrera y Campanah, termina diciendo el enviado especial.

El «Diario de Noticias», al describir el desarrollo técnico del encuentro, manifiesta que «el equipo español mostró gran superioridad y que Bastos, demostrando mucho valor en sus paradas, fué la figura principal del encuentro».

«El juego del Sevilla —añade— constituyó un acontecimiento deportivo. Los españoles fueron mejores y merecieron el triunfo.» «O Século» dice que los sevillistas tuvieron una gran actuación y que de no ser por el portero Bastos, los portugueses habrían sido derrotados por más diferencia.

El «Diário da Manhã» afirma que en la segunda parte el juego de los lisboetas se vino abajo incomprensiblemente, «permitiendo —agrega— que los rivales mostraran una diferencia que no existe». (Alfil.)

### Inglaterra designa el equipo juvenil que se enfrentará a España el día 26

BIRMINGHAM. — El equipo juvenil de Inglaterra, que jugará el próximo jueves, día 26, en esta ciudad, en el campo del Birmingham City, ha sido seleccionado en la forma siguiente:

J. Dean (Bolton Wanderers); J. Knags (Burnley), G. Curtis (Coventry); T. Caldwell (Huddersfield Town), R. Holland (Manchester United), W. Houghton (Barnsley); K. Mghale (Huddersfield Town), D. Jones (Birmingham City), I. Lawson (Burnley), D. Burnside (West Bromwich Albion), J. Sydnham (Southampton).

Reservas: A. Homphries (Shrewsbury), D. Finch (West Bromwich Albion) y F. Hinton (Birmingham).

## En el Metropolitano y Mestalla, los dos grandes encuentros de la jornada de mañana

MADRID Y BARCELONA, LOS EQUIPOS CON MAS PROBABILIDADES DE PUNTUAR ENTRE LOS VISITANTES

Dos partidos destacan entre los ocho que comprende la jornada de mañana, segunda de Liga.

Uno de ellos es el que jugará el Barcelona con el Valencia en Mestalla, partido que sirve para que los azulgrana hagan su debut en esta Liga.

El otro encuentro de máxima categoría de la jornada es el del Metropolitano, donde el Atlético de Madrid tendrá como rival a su homónimo bilbaíno. Mucho interés despertó este partido, como todos los que disputa en nuestra capital el once de San Mamés, uno de los grandes favoritos de la afición madrileña. Este interés de siempre se ve acrecentado en esta ocasión por la buena actuación de los dos equipos rojiblancos en la jornada inaugural, donde los madrileños confirmaron en Gijón lo que de ellos se esperaba y los vascos se superaron en San Mamés frente al Celta.

Si mañana todo transcurre normalmente y los del Metropolitano juegan con entusiasmo y velocidad y no se confían aunque el marcador les sea favorable, bien pueden ganar, rompiendo así la racha de resultados favorables a los bilbaínos, que puntuaron siempre en estos últimos años en el campo de los Cuatro Caminos. En Gijón todo el equipo madrileño respondió a la perfección, mientras en San Mamés, Orde, Mauri y Maguregui flojearon notablemente, y si esto no tuvo reflejo en el marcador ante el flojo Celta, sí debe tenerlo, en caso de repetirse, ante el peligroso Atlético de Madrid.

Además, Daucik conoce bien a los bilbaínos y sabe cuáles son sus puntos flacos, lo que no deja de ser otra ventaja a favor de los del Metropolitano.

### LA SUPERIORIDAD DEL MADRID DEBE REFLEJARSE EN EL RESULTADO

El Madrid viaja a Granada para enfrentarse al titular de la capital andaluza. Si bien el terreno de Los Cármenes no fué demasiado favorable a los madridistas en anteriores ocasiones, éstos deben anotarse mañana su segunda victoria en la Liga, pues hombre por hombre y línea por línea superan claramente a los locales.

Además, suponemos que el Madrid contará mañana con una ventaja nada despreciable, pues si el Granada sale a ganar, cosa más que probable, habrá de jugar bastante más abierto que lo que acostumbra los equipos visitantes del Estadio Bernabéu, y de esto deberán aprovecharse los muchachos que capitanea Muñoz.

Un empate es el resultado menos favorable que concedemos al Madrid, pues si pierde, dada su superioridad, constituiría una de las grandes sorpresas de la jornada.

### WALTER DEBUTA MAÑANA EN MESTALLA

Con el partido de mañana en Mestalla debuta el Barcelona en la Liga. Existe mucho interés por ver de lo que es capaz el once azulgrana, uno de los favoritos, pues aunque se desplaza sin Kubala y Suárez, cuenta con tal número de delanteros de la máxima calidad que estas ausencias apenas si deben notarse.

Para el Valencia el partido es de mucho compromiso y muy difícil. Los de Mestalla perdieron en Las Palmas, contra el pronóstico casi general, demostrando no estar tan fuertes y con tanta moral como se esperaba. Mañana, aunque el debut de Wálter dé una mayor potencialidad y más profundidad a su delantera, es difícil que gane, ya que el Barcelona parece encontrarse en forma, con todas sus líneas acopladas y dispuesto a conquistar el título. Un empate es el resultado que nos parece más normal para el partido; pero de haber un vencedor, lo más fácil es que éste sea el once catalán.

### ESPANOL Y SEVILLA, FAVORITOS

Dos de los partidos más claros de la jornada son el Español-Las Palmas y el Sevilla-Jaén.

Los de Sarriá, que pudieron ganar en Valladolid, aunque al final sólo empataron, deben vencer sin muchas dificultades a los canarios, pues ya es sabido que éstos lejos de su base bajan notablemente de rendimiento.

También el Sevilla debe anotarse sus primeros dos puntos a costa del Jaén, pues aunque los de Nervión quizás acusen cansancio por su partido del jueves ante el Benfica y jueguen con ciertas precauciones pensando en el de Lisboa, su superioridad incuestionable sobre los jiennenses debe quedar reflejada en el marcador.

### TRES PROBABLES VICTORIAS LOCALES

Completan la jornada los encuentros Osasuna-Real Sociedad, Celta-Valladolid y Zaragoza-Gijón, en general de cierto matiz casero.

El Osasuna, que causó bastante buena impresión en Madrid, es lo más fácil que venza a la Real, ya que los guipuzcoanos carecen casi de ataque y Eizaguirre y la defensa navarra no son fáciles de batir.

Mucho más igualado es el partido de Balaidos, donde el Celta saldrá a borrar su fuerte derrota de San Mamés. Lo más probable es que los gallegos se hagan con los puntos, si bien el que los castellanos consiguieran un empate no nos sorprendería demasiado.

También el Zaragoza sale favorito ante el Gijón, al que supera en juego y experiencia. En su nuevo terreno del estadio de la Romareda los mañosos deben sumar otros dos puntos, pues, salvo en la puerta, son más fuertes que sus rivales y cuentan con la ventaja de actuar en su campo y ante su público.—BENEDICTO.

Las niñas de España en los Albergues de verano de la Sección Femenina viven sus mejores vacaciones en la sierra, en la montaña o cerca del mar, fortaleciéndose físicamente y formando su espíritu femenino. Informes, Delegación Local de la Sección Femenina, Ventura de la Vega, 2.

## NAVARRA VENCIO EN EL CAMPEONATO NACIONAL DE AIZKOLARIS DEL FRENTE DE JUVENTUDES EN "TRONCO LIBRE" OBTUVIERON EL TRIUNFO SORIA Y ZARAGOZA

### NOTICIARIO FUTBOLISTICO

EL BARCELONA CEBRE SU ULTIMO ENTRENAMIENTO con vistas al partido de Valencia, y al terminar el mismo Balmanya facilitó la alineación que presentará en Mestalla, y que es la siguiente: Ramallets; Olivella, Brugué, Segarra; Vergés, Gensana; Basora, Villaverde, Martínez, Evainsto y Tejada.

AL TERMINAR SU ENTRENAMIENTO EN SARRIA quedó decidida la alineación que presentará el Español ante el conjunto de Las Palmas. La baja de Ruiz, lesionado en el primer partido de la temporada, será cubierta por Sastre, manteniéndose los demás jugadores que actuaron en Valladolid.

WALTER, GOYO Y PIQUER SON ALTAS en el equipo que el Valencia opondrá mañana al Barcelona. Los valencianistas aún harán hoy un último entrenamiento antes de marchar al pueblo de Serra para quedar concentrados. La expectación que hay en toda la provincia por presenciar este encuentro es enorme, tanto por tratarse de la visita del Barcelona como por la presentación oficial de Wálter.

EN EL CELTA TAMBIEN HAY RENOVACION DE EQUIPO con vistas al partido frente al Valladolid. La alineación que se anuncia como posible es la siguiente: Padrón; Piñeiro, Villar, Seoane; Gutiérrez, Toni; Gausi, Olmedo, Mauro, Vigo y Braga. La única duda radica en este último jugador, ya que aún no se ha formalizado su ficha por la Federación.

EL FLAMENGO, QUE JUGARA EN LOS PARTIDOS INAUGURALES del nuevo estadio del Barcelona, sale hoy para España, razón por la cual adelantó la celebración de su encuentro con el Bangú correspondiente al Campeonato oficial brasileño, al que venció por 4-1.

VALLADOLID.—En la plaza de toros, completamente llena de público, se celebraron las pruebas finales del VI Campeonato Nacional de Cortes de Tronco con Hacha, organizado por la Delegación Nacional del Frente de Juventudes. La plaza aparecía magníficamente engalanada con banderas y reposteros, y en el palco presidencial, con las autoridades de Valladolid, figuraban diversas jerarquías nacionales de la Organización. El público siguió con creciente interés la marcha de las pruebas, que por vez primera se presentaban en esta capital.

En la prueba de tronco libre, segunda categoría, consistente en cuatro cortes en dos troncos de madera de pino de 35 centímetros de diámetro, resultó vencedor el equipo de Zaragoza, con 13 m. 25 segundos 9/10; segundo, La Coruña, con 15-9-9/10; tercero, Avila, con 16-9-9/10; cuarto, Valladolid, 16-30-8/10; quinto, Tarragona, 17-45-2/10; sexto, Guadalajara, 18-26-2/10, y séptimo, León, con 22-54.

En la fase final de tronco libre, primera categoría, prueba que consistía en seis cortes sobre tres troncos de madera de haya de 35 centímetros de diámetro, se proclamó campeón de España el equipo de Soria, con 24 m. 49 segundos, 9/10; segundo, Baleares, con 26-21-1/10; tercero, Segovia, 26-57-3/10; cuarto, Barcelona, con 30-1-7/10.

La prueba final, y la más emocionante, por la formidable destreza de los equipos que tomaron parte, fué la de tronco fijo, realizada sobre seis cortes en tres troncos de haya de 35 centímetros. Resultó campeón de España, por tercera vez en estos campeonatos, el equipo de Navarra, con 13 minutos 30 segundos 9/10; subcampeón, Vizcaya, con 15-34-6/10, y en tercer lugar, Guipúzcoa, con 17-25-4/10. El equipo de Alava no puntuó, por acabar los cortes fuera del tiempo de control.

Los vencedores y participantes fueron objeto de grandes aplausos. Finalizado el campeonato se hizo entrega de trofeos a los vencedores, consistentes en valiosas copas donadas por los Ministros Secretario General del Movimiento

de Agricultura, Organismos nacionales y autoridades de Valladolid.

Durante el concurso actuaron brillantemente, sobre un escenario, los grupos de danzas de Educación y Descanso de Tudela y Valladolid, la banda de música del Frente de Juventudes de Madrid; las rondallas del Frente de Juventudes de Zaragoza y Calatayud y el ballet vasco «Biotzun» de San Sebastián.

### SEGUNDA DIVISION

## El Plus Ultra tendrá hoy un fuerte rival en el Badajoz

El Plus Ultra juega esta noche en el Estadio Bernabéu su primer partido de Liga en nuestra capital, y es el adversario de los «aseguradores» el fuerte conjunto del Badajoz.

Ausentes en Heliópolis Visa, Gento II y Joselín, tres de los traspasados por el Madrid, los tres actuarán esta noche, y su incorporación hará notablemente más peligroso al ataque azul.

Con estos refuerzos, el entusiasmo de todos y la ventaja de actuar en el Estadio Bernabéu, cuyas dimensiones suelen acusar estos equipos visitantes de Segunda División, el Plus Ultra es muy probable que pueda conquistar sus dos primeros puntos, aunque el Badajoz, al igual que la pasada temporada, cuenta con equipo fuerte, batallador y bien acoplado, que el domingo último batió claramente al Jerez.

El encuentro, que dará comienzo a las ocho y media, será arbitrado por el colegiado señor Morilla, y a sus órdenes los equipos tendrán estas alineaciones:

Plus Ultra: Visa; Carrasco II, Román, Álvarez; Campos (o Víctor), Suter; Gento II, Joselín, Poyán, Santamaría y Martín-Esperanza.

Badajoz: García Sánchez; Fraga, Roberto, Gañán; Calín, Rico; Cuesta, Jiménez, Cedrés, Blas y Rodríguez.—B.



# ESPAÑA PARTICIPARA EN LOS CAMPEONATOS MUNDIALES DE PELOTA DEL PROXIMO AÑO

José Manuel Alonso Allende, propuesto para la Medalla de Oro al Mérito Deportivo

## IMPORTANTES ACUERDOS DE LA COMISION DIRECTIVA DE LA DELEGACION NACIONAL DE EDUCACION FISICA Y DEPORTES

En la última reunión celebrada por la Comisión Directiva de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, bajo la presidencia de José Antonio Elosa-Olaso, se tomaron los siguientes acuerdos:

Proponer la concesión de la Medalla al Mérito Deportivo, en su categoría de oro, a don José Manuel Alonso Allende, que recientemente conquistó en Portugal el título de campeón mundial de regatas con «snipes».

Se tomó en principio el acuerdo de enviar a Méjico un equipo español para participar en los Campeonatos del mundo de pelota que se celebrarán allí el año próximo.

Se acordó felicitar a los Exce-

lentes Ayuntamientos de Zaragoza y Huelva por las instalaciones deportivas ya realizadas y las que están en vías de construcción.

Tras detenido estudio del problema, se acordó autorizar a la Federación Española de Pelota para que pueda conceder libremente nuevas licencias de raquetistas y autorizar la apertura de los frontones correspondientes, en las condiciones deportivas precisas que se fijarán oportunamente.

Se vio con especial satisfacción los resultados del V Curso Escolar de Natación, organizado por el Excelentísimo Ayuntamiento de Madrid, bajo la dirección de su Comisión de Deportes, felicitándose al presidente, don José María Gutiérrez del Castillo, por el éxito alcanzado en la educación de la población infantil de nuestra capital.

Estudiado detenidamente el proyecto de instalaciones deportivas presentado por S. N. I. A. C. E. para el personal de dicha empresa, parte del cual está terminado, la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes acordó prestar su ayuda económica para la construcción de un gimnasio dentro de dicho parque deportivo.

Quedó enterada la Comisión Directiva del informe presentado por la Real Federación Española de Fútbol acerca de jugadores extranjeros en nuestro país, en relación con la autorización concedida por esta D. N. E. F. y D. en septiembre del año pasado, y acordó expresar la satisfacción por el nuevo reglamento de partidos y competiciones publicado recientemente, cuyas modificaciones se orientan fundamentalmente al mejoramiento de la ética deportiva en los terrenos de juego.

Aprobar la adquisición de varias embarcaciones de tipo «Finna» para la preparación olímpica.

Expresar al Comité Técnico Nacional de Competiciones Escolares la satisfacción por los resultados conseguidos en los Campeonatos internacionales de Dublín.

Aprobar el informe con la petición elevada a la superioridad acerca de la consideración de los

locales deportivos en la ley de Arrendamientos Urbanos.

La Comisión quedó enterada del detallado informe acerca de los cursos de preparación de gimnastas, escolares, nadadores, atletas, etc., en la Residencia de Anoeta, en San Sebastián, expresando la satisfacción por los éxitos alcanzados. Se acordó nombrar jefe de la Residencia Deportiva «General Moscardón», en Madrid, a don José María Casero López-Picuri. Esta Residencia albergará a deportistas preseleccionados para la próxima Olimpiada.

Finalmente, se acordaron diversos ceses y nombramientos.

## El Granada da a conocer el equipo que se enfrentará al Madrid

GRANADA.—Después del entrenamiento realizado ayer por el Granada, su preparador, señor Scopelli, ha facilitado la composición del equipo que el domingo próximo se enfrentará, en el campo de Los Cármenes, al Real Madrid, y es el siguiente:

Candi; Vicente, Méndez, González; Kaiku, Larrabeiti; Pellejero, Oswaldo, Mauri, Rius y Navarro.

Existe enorme expectación ante el encuentro, por darse la circunstancia de que el Granada hace su presentación ante la afición local como equipo de Primera División en esta temporada.

Viene el Madrid, Club inédito para la gran mayoría de los aficionados, y, además, se inaugura la ampliación del aforo de Los Cármenes, con capacidad superior a los 20.000 espectadores.

Se espera que el lleno sea absoluto, ya que la demanda de localidades es continua, no sólo de la provincia, sino de capitales próximas de la región. (Mencheta.)

## Esta noche se clausura la temporada en las Ventas con la pelea Boby Ros-Manolo García

### EL COMBATE DEBE LLEGAR AL LIMITE Y ES DE RESULTADO MUY INCIERTO

Si el tiempo no lo impide, esta noche, a partir de las once, será clausurada la temporada boxística veraniega en la plaza de toros de las Ventas, con una velada de las de auténtica categoría.

El programa es francamente formidable, y de manera particular su combate de fondo entre los campeones nacionales de los plumas y los ligeros Manolo García y Boby Ros, respectivamente.

Esta pelea entre dos de nuestras primeras figuras debe resultar niveladísima, y es de muy difícil pronóstico.

Frente a la combatividad de Manolo García, el hombre que no da nunca tregua a su rival, veremos esta noche la ciencia de Boby Ros, uno de nuestros pugilistas más técnicos.

No parece probable que la pelea termine antes del límite de los

## NOTAS AL MARGEN

### EL APLAUSO DEL PUBLICO

Se ha puesto de moda que las Directivas de los Clubs de fútbol pidan a sus socios y simpatizantes aliento y apoyo para los jugadores que defienden los colores del mismo. Estoy totalmente de acuerdo con ese empuje que el público puede prestar desde la grada, pero siempre que el empuje se lo gansen los mozos que protagonizan el encuentro de cada jornada. Es decir, cuando el aliento público sea una lógica consecuencia de la generosidad y honradez profesional de aquellos que viven del fútbol y gozan de buenos sueldos y astronómicos fichajes. De lo contrario, si el apoyo ha de surgir a título gratuito, por puro papanatismo, entonces estoy en desacuerdo y me niego a alentar a nadie, del mismo modo que no prodigo mis aplausos, al artista de moda o al torero de postín por el mero hecho de que me lo pida el empresario. Se los concedo, sí, y muy gustosamente, cuando se los ganan. Cuando su actuación está a la altura de su fama. Cuando responden con su arte al favor que les dispensa el público que llena la sala o la plaza, que es, a fin de cuentas, el que paga. Y, por tanto, el que exige.

Y como el fútbol es espectáculo, y espectáculo que arrastra masas y hasta altera el ritmo dominical de cualquier ciudad, grande o pequeña, como tal hay que juzgarlo y enjuiciarlo. El público paga en taquilla para ver fútbol, para ver cómo Fulano o Zutano juegan de tacón o de puntera, para ver cómo once deportistas profesionales se parten el pecho en busca del triunfo. Si ve eso, el público aplaude y anima y alienta. Si no lo ve, es natural que se enfade y manifieste su desagrado con palmas de tango, con silbidos y con voces. En el teatro las malas obras o las flojas actuaciones se patean, en los toros se lanzan almohadillas a la arena, en el cine se queda uno dormido. ¿Por qué el fútbol va a ser diferente? Otra cosa sería si los protagonistas balompédicos fueran aficionados, si jugaran gratuitamente, si salieran a defender los colores nativos de una ciudad o de una región. Sin ir más lejos, a los juveniles españoles se les alentó y animó a rabiar, mitad porque eran amateurs, mitad porque se partían el alma en cada encuentro. Y en los festivales artísticos en los que actúan muchachos de una empresa o de un colegio se aplaude a todos, lo hagan bien o lo hagan mal. Es la diferencia que existe entre el espectáculo profesional y la simple y generosa expansión.

Nuestros jugadores de fútbol son profesionales. Cobran buenos sueldos. Se dedican única y exclusivamente a jugar al fútbol. ¿No es justo que jueguen? ¿No es natural que traten de vencer? ¿No es obligado que se entreguen a la práctica honesta de su actividad? Entonces, amigos, no es necesario pedirle al público que aliente. Ese apoyo llegará cuando el equipo rinda, colectiva e individualmente analizado. Como en realidad ha llegado cuando un Club ha sabido hacer honor a su condición de tal y ha encontrado futbolistas conscientes de su deber. En esas condiciones el aplauso ha nacido abierta y espontáneamente. Y en él han intervenido los socios, los simpatizantes y hasta aquellos que se consideran rivales. ¿Cabe más generosidad por parte de los que llenan las gradas?

José María LORENTE

## CAMPEONATO MUNDIAL DE ESGRIMA

### LOS ESPAÑOLES, ELIMINADOS DE LAS PRUEBAS DE ESPADA POR EQUIPOS

#### LA MISMA SUERTE CORRIO EL CONJUNTO DE LOS ESTADOS UNIDOS

PARIS.—Se ha disputado la primera jornada del Campeonato mundial de esgrima a espada,

por equipos. Los equipos participantes fueron divididos en seis grupos, de tres países cada uno, calificándose para los cuartos de final los dos primeros de cada grupo.

Se han calificado para los cuartos de final los siguientes países: Dinamarca, Italia, Polonia, Hungría, Alemania, Francia, Luxemburgo, Bélgica, Suecia, Rusia, Gran Bretaña y Suiza.

Las naciones eliminadas han sido Estados Unidos, ESPAÑA, Portugal, Turquía, Irlanda y Noruega.

Las doce naciones que han pasado a los cuartos de final serán divididas en cuatro grupos, de tres equipos cada uno, de los que saldrán los seis equipos que disputarán las semifinales. (Alfil.)

#### ITALIA Y ALEMANIA, FINALISTAS DE FLORETE, FEMENINO

PARIS.—En el Campeonato mundial de esgrima a florete, femenino, por equipos, se han registrado los siguientes resultados. Fase final:

Alemania venció a Rumania, por 11 victorias contra 5.

Italia a Austria, por 9-7.

Alemania a Austria, por 9-7.

Italia a Rumania, por 9-7.

En el torneo de clasificación, Rusia derrotó a Irlanda, por 15 victorias contra 1, y Gran Bretaña a Francia, por 10-6. (Alfil.)

## DOCUMENTAL DEPORTIVO

**TENIS.**—Ha terminado en Oviedo el Trofeo Copa «Masaveu», en el que han participado destacadas figuras nacionales. En individual caballerías venció Juan Manuel Couder; en individual damas, Mari Torán; en dobles caballerías, Tony Pickard y Knight; en dobles damas, Mari Terán y Ana María Estalella, y en mixtos, Ana María Estalella y Manuel Santana.

**HIPICA.**—En el Campo de Tiro y Deportes de Salamanca continuaron las pruebas del VII Concurso Nacional, corriendo el Premio Gran Hotel, en dos series, la primera de las cuales fué ganada por el capitán Martínez de Vallejo, con «Hurluberlu», y la segunda, por Goyoga, con «Fan-nekoening».

**RUGBY.**—Prosigue el movimiento de llegada de personalidades del rugby a Barcelona para tomar parte en el Congreso de la Federación Internacional, que tendrá lugar mañana. Ayer llegaron los señores Supervielle, secretario de la F. I. R. A., y Boumier, tesorero de la misma, así como los señores Kudrna y Perter Nund, representantes de Checoslovaquia y Dinamarca, respectivamente. Hoy son esperados el resto de los congresistas.

**BOXEO.**—La expectación que reina en Los Angeles para presenciar el combate entre Archie Moore y Tony Anthony es extraordinaria. La cotización, a medida que se acerca la fecha del combate evoluciona. Horas antes de celebrarse la pelea es favorable al campeón por siete a cinco. El campeón confía en que revalidará el título, y Anthony, por su parte, ha manifestado lo siguiente: «Esta es la ocasión que yo esperaba hace algún tiempo».



# SUAREZ GANO LA PRIMERA ETAPA DE LA VUELTA CICLISTA A LA RIOJA

EN EL PREMIO DE LA MONTAÑA FIGURA EN CABEZA COSME BARRUTIA

LOGROÑO.—Se disputó la etapa inicial de la I Vuelta Ciclista a la Rioja, Logroño-Puerto Piqueras-Soria-Logroño, con un total de 221 kilómetros.

Apenas dada la salida oficial se inició la lucha, formándose en Albelda, a siete kilómetros del punto de partida, dos pelotones, distanciados por unos doscientos metros.

Por el alto de Tómalos, a los 57 kilómetros de carrera, pasó primero Massip, advirtiéndose bien pronto que iba a comenzar la escalada de Piqueras.

En la lucha entablada para alcanzar la cima se registró el siguiente orden: Primero, Carlos Pérez; segundo, Cosme Barrutia; tercero, Emilio Cruz; cuarto, Miguel Pacheco, y quinto, Antonio Suárez, en un precioso «sprint».

En la llegada a Soria, Suárez, que pisó primero la cinta del control, se adjudicó la copa del Ayuntamiento y una prima especial de 500 pesetas.

Realizado el avituallamiento, se emprendió de nuevo la marcha hacia Piqueras, coronándose esta vez por el siguiente orden: Primero, Cosme Barrutia; segundo, Antonio Suárez; tercero, Carlos Pérez.

La marcha hacia Logroño se desarrolló a velocidad de vértigo, y el pelotón de nueve hombres que llevaba ventaja sobre el resto de la formación continuó manteniendo esta diferencia, mientras en el gran pelotón formaban los ases.

Ferraz, Iturat, Campillo y Bertrand, que se habían retrasado, consiguieron establecer contacto con dicho pelotón, a la altura de Albelda, ya muy cerca de la capital.

En el «sprint» final consiguió destacarse Antonio Suárez, que entró en primer lugar en la meta, invirtiendo 6-5-11, a la media de 36.328, seguido de Emilio Cruz.

## CLASIFICACION DE LA PRIMERA ETAPA

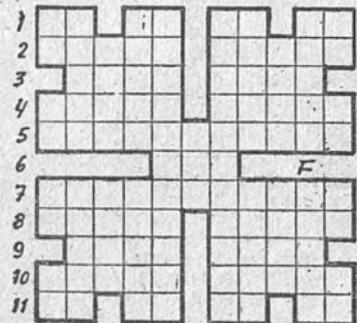
1. Antonio Suárez, 6 horas, 5 minutos, 11 segundos.

## PASATIEMPOS

Por K. B. ZAS

### CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



Horizontales y verticales.—1. Al revés, nombre de letra. Lengua provenzal. Nota musical. Artículo.—2. Cierta pez. Procede.—3. desmenuzar. Convoque.—4. Ejecuta. Cerro.—5. Ciertos soldados. 6. Hija de Cadmo y Armonia.—7. Agradecidos.—8. Echa fuera. Falsa deidad.—9. Al revés, desafia. Número.—10. Mes del año. Percibirá.—11. Nota musical. Forma del pronombre. Punto cardinal. Campeón.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

- 1.—Ahi.
- 2.—Asirá.
- 3.—Upa.
- 4.—A. N. A.
- 5.—Asu. Mor. Pro.
- 6.—Hipnotizado.
- 7.—Ira. Rin. Neo.
- 8.—A. Z. N.
- 9.—Par.
- 10.—Arden.
- 11.—OOO.

2. Emilio Cruz, idem.
3. Carlos Pérez, 6-5-12.
4. Miguel Pacheco, 6-5-13.
5. Alberto Sant, 6-5-15.
6. Cosme Barrutia, idem.
7. José Serra, 6-10.
8. Jesús Moriones, 6-18-56.
9. Francisco Iza, 6-19-7.
10. Salvador Botella, idem.

### CLASIFICACION GENERAL DE LA MONTAÑA

1. Cosme Barrutia, 9 puntos.
2. Carlos Pérez, 8.
3. Antonio Suárez, 5.
4. Miguel Pacheco, 4.
5. Emilio Cruz, 3.
6. José Serra, 1.

### CLASIFICACION POR EQUIPOS

1. Mobylette, 18-39-33.
2. Boxing Club, 18-43-26.
3. Gil-Indauchu, 18-43-26.
4. Gamma, 18-43-29.
5. Faema, 18-44-50.
6. Faema Granollers, 18-48-14. (Mencheta.)

## El 6 de octubre, la marcha de las X Horas

El día 6 del próximo octubre se celebrará la gran marcha por montaña, ya habitual entre los montañeros madrileños, llamada de las X Horas.

La Federación Española de Montañismo, al comunicar a los aficionados la fecha de este acontecimiento, les aconseja que se pasen, tan pronto les sea posible, por las oficinas de la R. S. E. A. Península, con el fin de formalizar la inscripción, ya que la concurrencia promete ser muy numerosa.

Con motivo de la celebración de esta tradicional prueba, se procederá a la entrega de las medallas de las marchas y trofeos «Jorge Márquez», trofeo «Paco Pérez», segunda marcha de orientación «Antonio Victory» y las X Horas, correspondientes al año anterior y al actual.

## Comenzó en Badalona el Campeonato nacional de billar a la banda

EN LA COMPETICION SE ACUSA LA AUSENCIA DEL VETERANO CAMPEON DOMINGO

BADALONA.—En los locales de la Sociedad Coral de la Marina, de esta población, se iniciaron las partidas correspondientes al Campeonato de España de billar a la banda.

En la amplia sala habilitada al efecto, en el momento de iniciarse la competición, se hallaban, entre otras personalidades, el Alcalde de la ciudad, don Santiago Mar Blanch; presidente de la Federación Española, don Juan Ruiz Flores; presidente de la Federación Catalana, señor Font; autoridades locales y representaciones deportivas diversas.

Intervienen en el Campeonato los señores Romero y Padrós, de la Federación Catalana; Gil, de la Federación de Castilla; Gálvez, de la Andaluza; Bonome, de la Valenciana, y Butrón, de la de Vizcaya.

El actual campeón de esta modalidad, Domingo, no ha podido participar por causas ajenas a su voluntad.

### RESULTADOS DE LA JORNADA INAUGURAL

Las partidas se iniciaron con el encuentro de los señores Padrós y Romero, finalizando con el resultado de: Padrós, 150 en 56 entradas, y 26 de serie mayor, y Romero, 134 en 56 entradas y 14 de serie mayor.

Las demás partidas celebradas hasta la tarde del viernes señalan los siguientes resultados:

Segundo partido: Bonome, 150 carambolas en 54 entradas, y serie mayor de 20; Gálvez, 117-54-21.

Tercer partido: Gil, 150 carambolas en 55 entradas, y 12 de serie mayor; Butrón, 95-55-12.

Cuarto partido: Padrós, 150 ca-

### COLEGIO "JAIME BALMES"

Cadarsó, 8 — Teléfono 47 77 11

#### AVISO

El día 2 de octubre próximo dará comienzo el Curso 1957-58 en todas sus especialidades.

Todos aquellos alumnos que aún no hayan formalizado su matrícula en el Colegio deberán pasar por Secretaría a partir del día 23, al objeto de realizar la misma.

LEA USTED

MARCA  
DIARIO DEPORTIVO DE LA  
MANANA

### CARRERAS DE CABALLOS

## Mañana se disputa el Premio City of Dublin

NUEVAS AGENCIAS PARA LA APUESTA QUINTUPLE

Como premio más importante de la segunda jornada otoñal de carreras, mañana en La Zarzuela se disputará el Premio City of Dublin (27.000 pesetas, 1.800 metros), que ha reunido un nutrido lote de productos importados definitivamente en España, de tres años en adelante, que la convierte en una carrera de interés singular. Si a ello añadimos que las cinco restantes pruebas de la jornada también serán disputadas por campos numerosos, compuestos por elementos cuya presencia llama la atención, algunos de ellos debutantes, nos encontramos con un programa sumamente atrayente.

Las matriculas recibidas son las siguientes:

Premio A. Crespi de Valldaura («gentlemen», handicap; 13.500 pesetas, 2.000 metros): «Fátima» (70 kilos), «Zongo» (68 k.), «Weggis» (66 k.), «Gachachito» (66 k.), «Calixta» (64 k.) y «Sacha» (60 kilos).

Premio Oquendo (16.000 pesetas, 1.000 metros): «Elmire» (50 kilos), «Dyur» (52 k.), «Maca» (50 k.), «Pelargón» (52 k.), «Terre de France» (52 k.), «Pinols» (56 kilos), «Olala» (50 k.) y «Genil» (52 k.).

Premio Turandot II (16.000 pesetas, 2.000 metros): «Aventura» (50 kilos), «La Foradada» (49 k.), «Nicolas» (54 k.), «Iruña» (53 kilos), «Vito» (51 k.) y «Roque Nublo» (60 k.).

Premio Hebecourt (handicap; 16.000 pesetas, 2.400 metros): «Canela» (62 k.), «Balate» (61 kilos), «Apa Noya» (60 k.), «Black Munibe» (59 k.), «Assarino» (59 kilos), «Grand Balcon» (58 k.), «Rifa» (57 k.), «Isabelle III» (53 kilos).

kilos) «Fátima» (50 k.), «Tir. man» (50 k.) y «Vito» (48 k.).

Premio City of Dublin (27.000 pesetas, 1.800 metros): «Poema» (54 kilos), «Isabelle III» (53 k.), «Ampurdán» (53 k.), «La Parraja» (58 k.), «Canela» (56 k.), «Balate» (58 k.), «Amok» (52 k.), «Apa Noya» (56 k.), «Abe de Fuego» (53 k.), «La Abandonada» (51 kilos), «Ambridge» (53 k.), «Reliquat II» (50 k.) y «Weggis» (49 kilos).

Premio Ilusión (Venta, aprendices; 13.500 pesetas, 1.600 metros): «Filca» (54 k.), «Lucky Night» (54 k.), «Ayala» (56 k.), «Batucada» (54 k.), «Córcega» (52 k.), «Golden Arrow» (50 k.), «Zalacain» (56 k.), «Leda» (52 kilos), «Marquina II» (50 k.) y «Casandra» (54 k.).

Para los apostantes de la apuesta «quintuple» hemos de comunicar que, a partir de hoy, a mediodía, funcionarán cuatro nuevos locales donde se pueden efectuar esta clase de apuestas además de los indicados en notas anteriores. Dichos locales son:

La Campana (glorieta de Bilbao, 4), boletos simples.

Chikito (Diego de León, 20), boletos simples.

Cock (bar americano, Reina, número 16), boletos simples.

Café del hotel Nacional (glorieta de Atocha), boletos simples.

ARCHIBALD

## JULIAN ROJO

TIENE LA

## TELEVISION

al servicio de sus clientes

VENTURA DE LA VEGA, 5

Teléfono 22-48-66

Sus hazañas asombraron al mundo  
Su biografía cinematográfica apasiona a todos los públicos  
**PROXIMO LUNES, ESTRENO**

Kenneth  
**MORE**

MURIEL PAVLOW

LYNDON BROOK

LEE PATTERSON

ALEXANDER KNOX



DIRECTOR: LEWIS GILBERT



## C I N E

Un Japón nuevo, distinto al que todos han imaginado. Pero las pasiones son igual que en el resto del mundo



### "FANTASIA", LA MARAVILLA DEL ARTE CINEMATOGRAFICO

No pecamos de exageración al anunciar que «Fantasia», la última creación de dibujos animados en colores por technicolor de Walt Disney, es una auténtica maravilla del arte cinematográfico. La desbordante fantasía del

creador de tantas deliciosas películas de dibujos animados que han hecho la delicia de niños y mayores, nos brinda ahora una realización de un elevadísimo nivel artístico, que estamos seguros marcará una fecha en la maravillosa carrera de este genial dibujante. Todo lo que en la tierra, el aire y el mar existe o haya existido cobra vida y danza al conjuro del dibujo, del color y de la música. «Fantasia» es el milagro del cine. No creemos posible que pueda superarse en plasmación, en ambientación ni en fantasía este bello film que, como un regalo delicadísimo, nos será ofrecido muy en breve en una suntuosa pantalla madrileña.

Sirven de «argumento» a las interpretaciones de Walt Disney las más bellas páginas musicales, tales como la suite «Cascanueces», «El aprendiz de brujo» —deliciosa-mente «interpretado» por el famosísimo Ratón Mickey—, «La consagración de la primavera», «Sinfonía Pastoral», «Danza de las horas» y el «Ave María», de Schubert.



## ¡PROXIMAMENTE!

CURD JURGENS  
EVA BARTOL



UN TEMA DESGARRADOR CON TRES INTERPRETES  
UN HOMBRE, UNA MUJER, UN TOXICO

## "SIN TI TODO ES TINIEBLA"

Eva Bartol y Curd Jurgens son los geniales protagonistas de este magnífico film alemán dirigido por el propio Curd Jurgens y presentado en nuestras pantallas por la prestigiosa firma distribuidora Sánchez-Ramade. Se trata de un film de hondo y aleccionador contenido: un hombre—un inteligentísimo abogado—cae en las garras del uso de estupefacientes, porque —eso cree él— las drogas le



dan vigores insospechados, le iluminan en los momentos decisivos de su carrera y le procuran una elocuencia que, sin la droga, no pasa de la mediocridad... Una mujer ambiciosa se cruza en su vida. Ella sólo aspira a que el hombre que la ama siga su carrera triunfal, gane dinero sea como sea... Pero el amor, el verdadero amor surge en el corazón de la ambiciosa, quien ayuda a su marido a curarse de tan funesto vicio. Este es, en síntesis, el argumento de este estupendo film que verá todo Madrid por su contenido moral y aleccionador.

### "TIFON SOBRE NAGASAKI", PRIMERA COPRODUCCION FRANCOJAPONESA

Con «Tifón sobre Nagasaki» los cines francés y nipón han dado el mejor ejemplo de lo que deben ser las coproducciones. La película, interpretada por Danielle Darrieux, Jean Marais y Kishi Keiko y rodada íntegramente en el Japón, nos ofrece un conflicto argumental tan comprensible para los asiáticos como para los occidentales; un conflicto pródigo en contrastes y en situaciones de humor y una visión colorida, real y sincera del lejano país, tantas veces desvirtuado a través de las narraciones novelescas y del mismo cinema.

«Tifón sobre Nagasaki», east-mancolor que será presentada por Chamartin como uno de los mayores acontecimientos de la temporada, es un espectáculo deslumbrante lleno de realidad, de humor y de emoción.

### DE «PROA AL CIELO» LA PRENSA INGLESA HA DICHO

«Daily Express».—«Proa al cielo» es de esas películas que convencen totalmente, incluso a la crítica. Con ella, Kenneth More, Dorothy Alison y Muriel Pavlow alcanzan el estrellato.»

«News Chronicle».—«Magnífica» mente fotografiada, admirablemente escrita y dirigida con una pericia extraordinaria, «Proa al cielo» es un gran documento sobre el verdadero significado del valor.»

«Sunday Dispatch».—«La sinceridad con que ha sido escrita, dirigida e interpretada, hace que uno acepte todo como real. Kenneth More se olvida de sí mismo para hacer el papel de Bader. Este es el camino que deben seguir todos los actores. Una película que debe usted ver sin necesidad de consultar a sus amigos.»

«Daily Mirror».—«Proa al cielo» tiene de todo: lágrimas, risas, amor, emociones y la historia de un héroe que escapó del cautiverio, a pesar de la mutilación de sus dos piernas.»

### CARRERA DE COMERCIO

Grupos reducidos  
Profesores especializados  
Academia SAN ESTANISLAO DE  
KOSTKA — Atocha, 45

## POMPEYA \* PALACE

PROXIMO LUNES, SOLEMNE INAUGURACION DE LA TEMPORADA, CON EL ESTRENO DE



EN TECHNICOLOR

UNA MAGISTRAL OBRA DE ARTE QUE EMOCIONA Y DIVIERTE

NOTA.—ESTA GRAN SUPERPRODUCCION NO SERA PROYECTADA EN NINGUN OTRO LOCAL DURANTE LA PRESENTE TEMPORADA

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

### Banco de España

MADRID

Ref. G. 35.040

Extraviado resguardo de depósito número 425.166, de pesetas nominales 28.000, en Deuda amortizable Int. 4 por 100, emisión 1951, a favor de don Inocencio Preciado Manzano. Se expedirá duplicado, según determinan los artículos 4.º y 42 del Reglamento de este Banco, salvo reclamación de tercero notificada al establecimiento dentro del plazo de un mes desde la publicación de este anuncio, quedando el Banco exento de toda responsabilidad.

Madrid, 14 de septiembre de 1957. — El Vicesecretario General (firmado), Emilio Méndez.



## LA VOZ DE MADRID

LA EMISORA DE LA BUENA MUSICA

## PRINCIPALES PROGRAMAS PARA HOY, 21 SEPTIEMBRE

- 09,00 Música para todos en el espacio «¡Buenos días!»
- 11,30 Melodías italianas en «Así canta el mundo».
- 11,45 Primer espacio del «Club de oyentes».
- 13,30 «Madrid cada día».
- 13,45 «Es mentira aunque parezca verdad», por Juan Fortega.
- 14,50 «Sucedio así», por García Vidal.
- 15,10 «Paloma y don Nicolás».
- 15,30 «Emisión cinematográfica».
- 16,00 «Leyendo ARRIBA».
- 16,05 Una hora de música selecta.
- 17,30 «La ópera».
- 19,30 «Para bailar siempre es hora».
- 20,00 «Aventuras de Jim Phoscao», programa infantil.
- 20,30 «El Superman».
- 21,50 «Ella y él», por Fernandor.
- 22,45 «Carta del director».
- 23,00 «Canciones de la Patria» les ofrece el folklore de Castilla y Extremadura.
- 24,00 «La hora bruja».

## PRINCIPALES PROGRAMAS PARA MAÑANA, 22 DE SEP.

- 09,00 Música para el hogar y el descanso con el primer espacio: «¡Buenos días!»
- 11,30 Canciones francesas en «Así canta el mundo».
- 11,45 «Club de oyentes».
- 12,30 Felicitación con melodías a quienes celebran su onomástica en «Música del aniversario».
- 14,45 «Melodías para todos».
- 15,10 «Paloma y don Nicolás».
- 15,15 «Panorámica de los deportes», por Eduardo Teus.
- 16,00 «Leyendo ARRIBA».
- 16,05 «Una hora de música selecta».
- 17,00 «Domingo deportivo español».
- 19,00 «Los oyentes programan».
- 19,30 «Para bailar siempre es hora».
- 21,40 «Emisión musical del Corte Inglés».
- 22,30 «Mosaico deportivo», por Raúl Santidrián.
- 23,00 «Canciones de la Patria» le ofrece coplas de Andalucía.
- 24,00 Música para la intimidad, la calma y el ensueño en «La hora bruja».

**SALONES DE LA BUENA SUERTE**

LA FLOR DE LAS CAFETERIAS con sus maravillosos locales para BODAS, BANQUETES Y BAUTIZOS

**LA FLOR DE AZAHAR**

Restaurante de moda en Madrid

ALCALA, 141

Teléfonos 253507, 364173 y 360106

PRESUPUESTOS GRATIS

**Bobadilla**

Jerer

BRANDY

**103**

pruebeycompare

## PROGRAMAS

## MARIEMMA

Tres únicos recitales de danza. En programa obras de Granados, Albéniz, Falla, Bretón, con los siguientes estrenos: POLO GITANO (escenas andaluzas), BRETON.—DE CAMPO (canción y baile de Santander). FLAMENCO DE SANTA MARIA (tiento). EVOCACION (Suite Iberia). ALBENIZ. TARANTOLA (popular). VIVA NAVARRA! (jotas). LARREGUIA.—Días 24, noche; 25 y 26, tarde. ZARZUELA.

## TEATRO RECOLETOS

La comedia más fina, alegre y divertida, EL PRINCIPE DURMIENTE.

## TEATRO ESPAÑOL

Inauguración de temporada, próximo jueves, 11, noche, con EL DIARIO DE ANA FRANK. Una obra llena de humor, de ternura y de emoción.

## ZARZUELA — RECITALES MARIEMMA

Con el pianista Enrique Luzuriaga. Martes 24, 11, noche; miércoles 25 y jueves 26, 7, tarde. Tres únicos recitales. Localidades a la venta, sin aumento, para los tres días.

## EL PRINCIPE DURMIENTE

La comedia del más fino humor en el teatro de bolsillo RECOLETOS.

## ORQUESTA NACIONAL TEMPORADA 1957-1958

Renovación de tarjetas de reserva de localidades, del 23 al 28 de septiembre, de diez de la mañana a seis de la tarde, sin interrupción, en Alcalá, 36, planta baja. Obligatoria presentación de documento de identidad personal.

## BOLETIN METEOROLOGICO

**TIEMPO PROBABLE.**—La perturbación que está penetrando por Galicia producirá lluvias en toda la vertiente atlántica, salvo puntos del sur de Andalucía. Irán seguidas de cielo de aspecto variable y chubascos dispersos.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1.50 PESETAS CADA PALABRA

## AGENCIAS

**GESTION Arenal.** i. Pasaportes rápidos. Documento identidad, oenales legalizaciones.

**FUMEGA.** Pasaportes familiares numerosas. Documento identidad. Puerta Sol, 11. 227623.

## ALQUILERES

**SMOKING.** chaquets, vestidos, novias, madrina, sombreros. Luchana. 16. 231547.

**CASA Jiménez.** Preciosos, 52 (entre Callao y Santo Domingo). Alquiler velos, vestidos novia, madrina, mantillas, paños, sombreros señora, trajes smoking, chaquets.

## AUTOMOVILES

**ESCUOLA «España».** Enseñanza conducción automóviles, garantizada. Carnets, Alfonso XII número 58.

**APRENDER.** aprender, en Callao.

**ENSEÑAR.** enseñar, en Callao.

**CALLAO** enseña conducir «Fiat 1.900», «Seat 1.400», «Fiat 1.100», «Peugeot 203», «Renoles 4-4», «Omibus» primera. Tramitamos carnet. Preciosos, 23.

**PARTICULAR** vende «Lambretta» completísima. Teléfono 331261.

**ESCUOLA** automovilista La Hispano Alvarez. Fundada 1910. Enseñanza conducción camiones, turismos «Morris Tena», «Morris Six», «Opel», «Fiat», últimos modelos. García Morato, 6.

## COMPRAS

**NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE. A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA**

**COMPRO** toda clase de muebles, objetos, menajes, libros, buhardillas, etc. Tel. 251695.

**COMPRO** muebles, cuadros, alfombras, antigüedades. 27.92.55.

## DIBUJANTES

**SE** hacen dibujos publicitarios. Viriato, 11. Teléfono 241429. Alvarez.

## CONSULTAS

**CLINICA** antivenerea. Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia, fimosia (9.256.)

**«CLINICA** Fuencarral. Especializada en enfermedades.

des genitourinarias, impotencia, últimos tratamientos. Fuencarral 88. (8.893.)

## ENSEÑANZAS

**ALEMAN.** nativo, francés, 35.22.59. Miércoles, viernes, sábado.

## GESTORIA

**PASAPORTES,** carnets. Rápidamente. Díaz-Arias. Montera, 26.

## HIPOTECAS

**HIPOTECAS** 24 horas. Merino. Fuencarral, 23.

## MUEBLES

**CAMAS** metálicas, colchones gomespuma descansa perfecto. Fábrica, Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2.

## RELOJES

**DOGMA,** Cauny, Roxy Prima, etc., más barato que en Marruecos. Sol, seis, cuarto. Enviamos provincias.

## VARIOS

**PAICERO** restauración tréscos, cortinajes. 396662.

## PROGRAMAS

ca Flores, Llabrés; maestros Montorio y Bernalt. Gran acontecimiento artístico.

**MARTIN.**—(Revistas Muñoz Román.) Jueves 26, inauguración temporada con el éxito sensacional del año: La chacha, Rodríguez y su padre (protagonista: Queta Claver).

**PRICE.**—(Refrigerado.) 7 y 11: Circuitos Carcellé presenta su nuevo programa de Altas Variedades: Adelfa Soto, Rosa y Noppi, Fepila Ibarz, Rafael de Alba, Irene Vilches, Pepe Baldo, Fernando Vargas, Angel Romero, «Tudela-Ville-ras», etc. 20 seleccionadas atracciones. Localidades, desde 5 pesetas.

**RECOLETOS.**—(Avenida Calvo Sotelo, 16. 269878.) 7 y 11: El príncipe durmiente, de Rattigan, con Mary Carrillo y compañía titular. Catorce únicos días.

**REINA VICTORIA.**—7, 15, 11: La gran espía. Un estreno sensacional de Adolfo Torrado. Una interpretación maravillosa de María Fernanda Ladrón de Guevara en el papel de Elena Viviana, la mujer que tuvo en sus manos el destino de un pueblo, la mujer que había elegido su propio tormento. ¡La gran espía!

**ZARZUELA.**—7, 15 y 11: Folies Bergère, de París. Dos últimos días.

**ALBA.**—(270785.) Reformado, selecto. Continúa 10 mañana: Scotland Yard núm. 1. Sólo una bandera.

**ARGÜELLES.**—Continúa 6: Cuatro pasos por las nubes (Fernandel).

**AVENIDA.**—(217571.) 7, 11: El inocente (Pedro Infante, Silvia Pinal).

**AYALA.**—(Magnífica refrigeración.) 5: Sitios en la ciudad y Luces de la ciudad.

**BARCELO.**—7, 11: Cuatro pasos por las nubes (Fernandel).

**BEATRIZ.**—5: Seleccionados Celuloide Rancio (Jaimito, etc.), Festival Walt Disney (Pato Donald, Pluto, etc.). Apts.

**B. ARTES.**—(Refrigerado.) 5: La vida es bella. Pases: 5, 7, 9, 11.

**BENLURE.**—(Alcalá, 106, esquina Fernán González. Tel. 362450.) 7, 11: El almirante Canaris. Tolerada.

**BILBAO.**—(Refrigerado.) 5: El solitario. La vida es bella.

**CAPITOL.**—7, 11: Amanecer en Puerta Oscura (Francisco Rabal, Isabel Pomés, Luis Peña). Eastmancolor. Tolerada.

**CARLOS III.**—(Refrigerado. 350002.) 7, 11: Esclavas de Cartago (Jorge Mistral, Gianna Maria Canale; Cinemascope). ¡Maravillosa! ¡Espectacular! (Tolerada).

**CARRETAS.**—(Refrigerado.) 10 mañana: Nana y Duelo de razas.

**COLISEUM.**—7, 11: La familia Trapp. Maravilloso superfilm en eastman-

color (Ruth Leuwelk, Hans Holt). Tolerada.

**CHUECA.**—5: ¡Ahí viene Martín Corona! (Pedro Infante, Sara Montiel) y ¡Huk!, grito de muerte. Tolerada.

**FIGARO.**—(Refrigerado.) 4: El pequeño ruiseñor (Joselito Jiménez), Ulises (Kirk Douglas, Silvana Mangano; Technicolor). Tolerada.

**GONG.**—Continúa 6: La mujer del día (Antonio Cifariello).

**GRAN VIA.**—(Refrigerado.) 7, 11: Kitty (Romy Schneider). Eastmancolor. Tolerada.

**IBIZA.**—(Magnífica refrigeración.) 4: Susana y yo y El imperio del terror.

**IDEAL.**—Continúa 5: El almirante Canaris (Tolerada). 2ª semana. Pases: 5, 7, 9, 11.

**IMPERIAL.**—10: Vuelve Martín Corona (Pedro Infante, Sarita Montiel), ¡Huk!, grito de muerte (George Montgomery; Technicolor). Tolerada.

**LIDO.**—(Refrigerado.) 5: Corazón de hielo. La vida es bella.

**LOPE DE VEGA.**—(472011.) 7, 11: Vivir un gran amor (Deborah Kerr, Van Johnson). Basada en la célebre novela de Graham Greene.

**LUCHANA.**—7, 11: El almirante Canaris. Tolerada.

**MONTERA.**—(Refrigerado. 211063.) 10: La bruja. La bella desconocida.

**MONUMENTAL CINEMA.**—Continúa 6: Cuando los mundos chocan y Tempestad sobre el Nilo. Cinemascope. Autorizadas.

**MUNOZ SECA.**—(Refrigerado. 315141.) Continúa 10 mañana: El diablo de las aguas turbias y Luces de la ciudad. Tolerada.

**ODEON.**—(Refrigerado.) 5: Corazón de hielo. La vida es bella. ¡Divertidísima!

**PALACIO DE LA MUSICA.**—(Refrigerado.) 7, 11: La novia de San Petersburgo (Eva Bartok - Carlos Bohm). Agafacolor.

**PALACIO DE LA PRENSA.**—(Refrigerado.) 7, 11: Los ángeles del volante. ¡Los 45 grandes! del humor en un pugilato de gracia y simpatía! Tolerada menores.

**PAZ.**—(Refrigerado.) 7, 11: Duelo en la jungla (Technicolor). Tolerada. Estreno riguroso.

**PRINCESA.**—(Refrigerado.) 7, 11: La vida es bella. ¡Divertidísima!

**PROGRESO.**—7, 11: La mujer del día (Virma Lisi, Antonio Cifariello).

**PROYECCIONES.**—7, 11: La mujer del día.

**REX.**—(Teléfono 471237.) Continúa de 11 a 6. Numerada 7 y 11: Las últimas banderas (Eduardo Fajardo). Tolerada.

**RIALTO.**—7, 11: El último cuplé (Sara Montiel, Armando Calvo). Eastmancolor. 6.º mes.

**ROXY «A».**—(Refrigerado. 371611.) 7, 11: Esclavas de Cartago (Jorge Mistral, Gianna Maria Canale; Cinemascope). ¡Maravillosa, espectacular! Tolerada.

**ROXY «B».**—(Refrigerado. 371612.) 7, 11: Los ángeles del volante. ¡Los 45 grandes! del humor en un pugilato de gracia y simpatía! Tolerada.

**SAN CARLOS.**—5: La calle desnuda. Secreto de familia (John Derek).

**SAN MIGUEL.**—7, 11: Cuatro pasos por las nubes (Fernandel). Eastmancolor.

**SOL.**—(Refrigerado.) 10 mañana: Pan, amor y fantasía y Pan, amor y celos (Vittorio de Sica, Gina Lollobrigida).

**TIVOLI.**—5: Bellezas por casar (Technicolor; Mirna Loy). Tolerada.

**UNIVERSAL CINEMA.**—(Refrigerado.) 7, 11: Cuatro pasos por las nubes (Fernandel). Eastmancolor.

**VERGARA.**—(Refrigerado.) 5: La vida es bella. Pases: 5, 7, 9, 11.

## FRONTON RECOLETOS.

— 5, 15: Durán-Donosti, Dño.-Zaradona; Begoñés V.-Alaña, Cht.-de Burgete-Aguirre. Antes otro a remonte. 11, noche: Sala-Salsamendi III, Santesteban-Irigoyen-Golcochea. Antes otro a cesta.

**TEYMA.**—Dos orquestas. Grandes atracciones con «Ballet» de Sonia Anderson. Larry Dixon.

**MARCA**

DIARIO GRAFICO DE LOS DEPORTES